صوبائی اسمبلی شمال مغربی سرحدی صوبہ

اسمبلی کا اجلاس، اسمبلی چیمبر پشاور میں بروز منگل مورخہ 20 جنوری 2009 بمطابق 22 محرم الحرام 1430 ہجری صبح گیارہ بجکر پچاس منٹ پر منعقد ہوا۔

جناب سپیکر، کرامت اللہ خان مسند صدارت پر متمکن ہوئے۔

تلاوت کلام پاک اور اس کا ترجمہ

اَعُوذُ بِاللّٰہِ مِنَ الشَّیۡطٰنِ الرَّجِیۡمِ۔ بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ۔

یٰۤاَیُّہَا الَّذِیۡنَ اٰمَنُوا اتَّقُوا اللّٰہَ حَقَّ تُقٰتِہٖ وَلَا تَمُوۡتُنَّ اِلَّا وَاَنۡتُمۡ مُّسۡلِمُوۡنَO وَاعۡتَصِمُوۡا بِحَبۡلِ اللّٰہِ جَمِیۡعًا وَّلَا تَفَرَّقُوۡا ۪ وَاذۡکُرُوۡا نِعۡمَتَ اللّٰہِ عَلَیۡکُمۡ اِذۡ کُنۡتُمۡ اَعۡدَآءً فَاَلَّفَ بَیۡنَ قُلُوۡبِکُمۡ فَاَصۡبَحۡتُمۡ بِنِعۡمَتِہٖۤ اِخۡوَانًا ۚ وَکُنۡتُمۡ عَلٰی شَفَا حُفۡرَۃٍ مِّنَ النَّارِ فَاَنۡقَذَکُمۡ مِّنۡہَا ؕ کَذٰلِکَ یُبَیِّنُ اللّٰہُ لَکُمۡ اٰیٰتِہٖ لَعَلَّکُمۡ تَہۡتَدُوۡنَO وَلۡتَکُنۡ مِّنۡکُمۡ اُمَّۃٌ یَّدۡعُوۡنَ اِلَی الۡخَیۡرِ وَیَاۡمُرُوۡنَ بِالۡمَعۡرُوۡفِ وَیَنۡہَوۡنَ عَنِ الۡمُنۡکَرِ ؕ وَاُولٰٓئِکَ ہُمُ الۡمُفۡلِحُوۡنَ۔

(ترجمہ): مومنو! خدا سے ڈرو جیسا کہ اس سے ڈرنے کا حق ہے اور مرنا تو مسلمان ہی مرنا۔ اور سب مل کر خدا کی (ہدایت کی رسی) کو مضبوط پکڑے رہنا اور متفرق نہ ہونا اور خدا کی اس مہربانی کو یاد کرو جب تم ایک دوسرے کے دشمن تھے تو اس نے تمہارے دلوں میں الفت ڈال دی اور تم اس کی مہربانی سے بھائی بھائی ہو گئے اور تم آگ کے گڑھے کے کنارے تک پہنچ چکے تھے تو خدا نے تم کو اس سے بچا لیا اس طرح خدا تم کو اپنی آیتیں کھول کھول کر سناتا ہے تاکہ تم ہدایت پاؤ۔ اور تم میں ایک جماعت ایسی ہونی چاہیئے جو لوگوں کو نیکی کی طرف بلائے اور اچھے کام کرنے کا حکم دے اور برے کاموں سے منع کرے یہی لوگ ہیں جو نجات پانے والے ہیں۔ صَدَقَ اللّٰہُ الۡعَظِیۡم۔

Mr. Speaker: ‘Questions Hour’: Janab Shah Hussain Sahib.
Ms. Nighat Yasmeen Orakzai: Point of order, Janab Speaker.
Mr. Speaker: ‘Questions Hour’ first ji. Janab Shah Hussain Sahib.

محترمہ نگہت یاسمین اورکزئی: 'کوئسچنز آور' کے بعد تو پھر بات کرنے کی ___ جناب سپیکر، آپ نے ٹائم دیا تھا اور حکومتی ارکان ابھی آ رہے ہیں اور ہم لوگ دس بجے سے آ کر ادھر بیٹھے ہیں۔ جناب سپیکر صاحب، یہ کیسی بات ہے کہ آپ کی رولنگ کو کوئی Follow نہیں کرتا؟ آپ کہتے ہیں دس بجے آئیں اور لوگ جو ہیں، وہ بارہ بجے آتے ہیں۔ جناب سپیکر صاحب، یہ تو-----

بیگم شازیہ اورنگزیب خان: جناب سپیکر، کل جو صدر پاکستان، جناب آصف علی زرداری صاحب نے پریس اور میڈیا کے ارکان کو دہشت گرد قرار دیا، یہ نہایت قابل مذمت بیان ہے۔

نشانزدہ سوالات اوران کے جوابات

Mr. Speaker: Question No. 262, Shah Hussain Sahib. Not present—

(قطع کلامیاں)

جناب سپیکر: بیٹھ جائیں، بیٹھ جائیں۔

(قطع کلامیاں)

Mr. Speaker: Next Question No. 281, Zamin Khan. Not present. Question No. 282, Uzma Khan.

* 282 ۔ محترمہ عظمیٰ خان: کیا وزیر برائے ابتدائی وثانوی تعلیم ازراہ کرم ارشاد فرمائیں گے کہ:

(الف) آیا یہ درست ہے کہ گورنمنٹ ہائی سکول بادین (ضلع دیر پائیں) میں سائنس ٹیچر، ایس ای ٹیز اور ہیڈ ماسٹر کی آسامیاں عرصہ دراز سے خالی پڑی ہیں؛

(ب) آیا یہ بھی درست ہے کہ جون 2006ء سے مذکورہ سکول ایک سی ٹی ٹیچر کی زیر نگرانی چل رہا ہے؛

(ج) آیا یہ بھی درست ہے کہ مذکورہ سکول میں سائنس ٹیچر نہ ہونے کی وجہ سے قائم مقام ہیڈ ماسٹر اور طلباء نے اپنی مدد آپ کے تحت ایک پرائیویٹ سائنس ٹیچر کی خدمات بعوض ماہانہ چھ، سات ہزار روپے حاصل کی ہیں؛

(د) اگر (الف) تا (ج) کے جوابات اثبات میں ہوں تو:

(i) مذکورہ سکول میں اساتذہ کی کل کتنی منظور شدہ آسامیاں ہیں، کتنی آسامیوں پر اساتذہ تعینات ہیں اور کتنی آسامیاں خالی پڑی ہیں اور کب سے، نیز موجودہ اساتذہ کے نام، عہدہ، تعلیمی قابلیت اور عرصہ تعیناتی کی تفصیل فراہم کی جائے؛

(ii) مذکورہ سکول میں طلباء کی تعداد کی تفصیل کلاس وائز فراہم کی جائے، نیز سال 2005ء سے 2008ء تک میٹرک کے سالانہ امتحان میں پاس اور فیل شدہ طلباء کے نام بمعہ حاصل کردہ نمبرز ہر سال کی الگ الگ فراہم کئے جائیں؛

(iii) آیا حکومت مذکورہ سکول میں سائنس ٹیچر، ایس ای ٹی اور ہیڈ ماسٹر کی خالی آسامیوں کو پر کرنے کا ارادہ رکھتی ہے، تفصیل فراہم کی جائے؟

<u>جناب سردار حسین (وزیر برائے ابتدائی وثانوی تعلیم):</u> (الف) جی ہاں، درست ہے۔

(ب) جی ہاں، یہ بھی درست ہے۔

(ج) پی ٹی سی اور کمیونٹی نے طلباء کیلئے ایک پرائیویٹ سائنس ٹیچر کی خدمات حاصل کیں اور مورخہ 15-08-2008 سے 15-12-2008 تک متعلقہ سائنس ٹیچر کو چھ ہزار روپے ماہانہ کمیونٹی نے ادا کئے۔ محکمہ نے ای ایس آر پروگرام کے تحت مذکورہ سکول میں مورخہ 30-09-2008 کو سائنس سپورٹ ٹیچر کی تقرری کی تھی مگر متعلقہ ٹیچر نے مذکورہ سکول میں چارج نہیں لیا۔

(د) (i) تفصیل فراہم کی گئی۔

(ii) تفصیل فراہم کی گئی۔

(iii) حکومت خالی آسامیوں کو پر کرنے کا ارادہ رکھتی ہے۔ اساتذہ کی کمی کو پورا کرنے کیلئے کنٹریکٹ بنیادوں پر 2799 ایس ای ٹیز بھرتی کئے گئے ہیں۔ گورنمنٹ ہائی سکول بادین میں محکمہ ابتدائی وثانوی تعلیم صوبہ سرحد نے حکمنامہ Endst: No.5139-5197/A-14/SST/MF/Contract one year/Dated 25/11/2008 کے تحت ایک ایس ای ٹی سائنس اور دو ایس ای ٹی جنرل کی تقرری کی ہے، تاہم کسی نے اب تک ان پوسٹوں پر چارج نہیں لیا ہے۔ گریڈ سولہ افسران کی گریڈ سترہ میں ترقی کیلئے ڈی پی سی کی میٹنگ مورخہ 8 نومبر 2008ء کو ہو چکی ہے اور انشاء اللہ بہت جلد تعیناتی کا حکمنامہ جاری کیا جائے گا جس سے ہیڈ ماسٹر کی آسامی پر کرنے کی کوشش کی جائے گی۔ (درج بالا تفاصیل اسمبلی لائبریری میں ملاحظہ کی جا سکتی ہیں)

<u>Mr. Speaker:</u> Any supplementary?

Ms. Uzma Khan: Yes Sir.

جناب سپیکر: جی۔

محترمہ عظمیٰ خان: سر، دوئ ما ته جز (ج) کښے دا جواب را کړے دے چه پی ٹی سی او کمیونٹی د طلباء د پاره د یو پرائیویٹ ټیچر خدمات حاصل کړی دی جبکه دا سے نشته هلته کښے۔۔۔۔

جناب سپیکر: جی؟

محترمہ عظمیٰ خان: دوئ ما ته وئیلے دی چه پی ٹی سی او کمیونٹی د طلباء د پاره خدمات حاصل کړی دی او یو سائنس ټیچر ئے هلته کښے په تنخواه باندے ساتلے دے او هلته کښے هغے ماشومانو ته سبق بنائی لیکن دا شے هغه سکول کښے موجود نه دے۔ هغے سکول کښے ماشومانو په خپل Base باندے سو، دو سو روپئ Per month راټولوی او ماشومان هغه ټیچر ته تنخواه ورکوی جبکه یو کمیونٹی هلته نشته، نه پی ٹی سی دے۔ دیکښے جی دا غلط بیانی ئے ما سره کړے ده۔ سپیکر صاحب، دوئ لیکلی دی چه محکمه ای ایس آر پروګرام تحت په دے سکول کښے د یو سائنس ټیچر تقرری شوے ده لیکن هغه چارج نه دے اغستے۔ سپیکر صاحب، چه تقرری شوے ده نو د هغے څه اپوائنټمنټ آرډر دوئ ما ته نه شو Attach کولے چه تقرری شوے ده؟ سپیکر صاحب، دے ټائم کښے، دے دواړو کښے دوئ ما سره غلط بیانی کړے ده، دے سره زما استحقاق نه بلکه د دے معزز ایوان استحقاق مجروح شوے دے۔

Mr. Speaker: Ji Minister Education, please.

محترمہ عظمیٰ خان: سپیکر صاحب، زما کوئسچن پوره نه دے۔

جناب سپیکر: منسٹر ایجوکیشن! جواب دے دیں۔

محترمہ عظمیٰ خان: سر، کوئسچن Complete نہیں ہے۔۔۔۔

(قطع کلامی)

محترمہ عظمیٰ خان: Excuse me, Sir, میرا کوئسچن Complete نہیں ہے، Let me explain تھوڑا سا۔۔۔۔

جناب سپیکر: جی۔

محترمہ عظمیٰ خان: سر، دا مخکښے دوئ وائی چه تقریباً 25-11-2008 باندے دوئ نور اپوائنټمنټس کړی دی۔ چه ما دا کوئسچن Submit کړے دے ، د هغے نه پس دا تقرریانے شوے دی 25-11-2008 باندے۔سپیکر صاحب، د نومبر میاشت وه او دا جنوری ده، دوه میاشتے اوشوے ، وائی دهٔ چارج نه دے اغستے۔ سپیکر صاحب، بابک صاحب وائی چه مونږه هر ځائے کښے ایس ای ټی پوسټونه، دا پی ټی سی پوسټونه Fill کړل او سپیکر صاحب، صرف نوټیفکیشن سره خو Fill نه شی کیدے۔ چه ټیچر هلته نه ځی، دوه میاشتو کښے ټیچر هلته چارج نه اخلی نو اوس سپیکر صاحب، ماشومان به څه کوی؟

جناب سپیکر: نه، ستاسو د کوئسچن جواب لیټ شوے وو هغه وخت کښے ؟

محترمہ عظمیٰ خان: نه جی، زما کوئسچن چه ما دوئ ته Submit کړو، د هغے نه پس دوئ اپوائنټمنټس کړی دی په دغه سکولونو کښے خالی پوسټونو باندے لیکن دوه میاشتے اوشوے چه هغوی چارج نه دے اغستے۔

جناب سپیکر: نه ډیپارټمنټس ته پرون ما رولنګ ورکړے دے ، Ten days کښے به دا جوابونه د دے نه پس ورکوی۔

محترمہ عظمیٰ خان: سپیکر صاحب، دوئ مخکښے لیکلی دی چه د هیډ ماسټر او ایس ای ټی پوسټونه خالی دی او 'سی ټی' ټیچرز باندے سکولونه چلیږی۔ سپیکر صاحب، ما دوئ ته لیکلی دی چه ما ته د ماشومانو ریزلټ راکړئ۔ که تاسو دا اوګورئ نو 2005 کښے د دے ایس ایس سی رزلټ چه وو نو هغه 100% وو او دا ټاپ شوے وو په 741 مارکس باندے جبکه سپیکر صاحب، تاسو د دے د 2008 رزلټ اوګورئ نو چرته 741 مارکس او چرته په 551 مارکس باندے ټاپ شوے دے ، سپیکر صاحب۔

جناب سپیکر: جی، بی بی۔ منسٹر ایجوکیشن اپلیز جواب دے دیں۔

محترمہ عظمیٰ خان: سپیکر صاحب، زما کوئسچن خو-----

جناب سپیکر: بی بی! یو ګهنټه کښے تهٔ کوئسچن نه شے کولے ، زهٔ څه اوو ایمه؟

محترمہ عظمیٰ خان: سپیکر صاحب، Answer دومره Explained دوئ ما ته نه دے را کړے۔

جناب سپیکر: مختصر کوئسچن صرف وایه۔

محترمہ عظمیٰ خان: سپیکر صاحب، چه دوئ ما ته Incomplete document را کړل نو زهٔ به کوئسچن ضمنی کومه۔

جناب سپیکر: ټهیک شوه جی، صرف ضمنی کوئسچن، ضمنی کوئسچن Only۔

جناب محمد ظاہر شاہ خان: جناب سپیکر صاحب، دا سے ډیر سکولونه دی چه خلقو خپل بندوبست پکښے کړے دے-----

جناب سپیکر: د سکول نوم اخلئ جی، ضمنی کوئسچن څه دے ؟

جناب محمد ظاہر شاہ خان: جناب سپیکر، هلته کښے سټوډنټس خپل Arrangement کړے دے او استاذانو له تنخواه ورکوی او دا شان سکولونه چلیږی۔ زما کوئسچن دا دے چه محکمے دے سلسله کښے څه انتظامات کړی دی؟

جناب سپیکر: نه، خپل پرائیویټ Arrangement ئے کړے دے ؟

جناب محمد ظاہر شاہ خان: او خپل Arrangement ئے کړے دے جی۔

جناب سپیکر: سټوډنټس کړے دے ؟

جناب محمد ظاہر شاہ خان: او سټوډنټس کړے دے۔

جناب سپیکر: ټهیک شوه جی۔ جی منسټر ایجوکیشن! دا څه مسئله ده جی، خلقو خپل ټیچرز نیولی دی؟

وزیر برائے ابتدائی وثانوی تعلیم: جناب سپیکر صاحب، د ظاهر شاه صاحب په خبره خو پوهه نه شومه چه دوئ څه وائی ؟

جناب سپیکر: دوئ وائی چه سټوډنټس په خپلو پیسو باندے ټیچر بهرتی کړے دے۔

وزیر برائے ابتدائی وثانوی تعلیم: دا بی بی چه کومه خبره کړے ده، نو پرون دلته مونږ په هاؤس کښے د 134 هیډ ماسټرانو چه کومه خبره کړے وه، زهٔ خوشخبری ورکوم

چه د 104 هیډ ماسترانو نوټیفکیشن به نن اوشی انشاء الله او په ټوله صوبه کښے به تر ډیر حده پورے کمے پوره شی، نن به هغه نوټیفیکیشن راشی۔

جناب سپیکر: دا بی بی څه وائی؟ د دے سوال جواب غلط وائی چه ملاؤ شوے دے؟

وزیر برائے ابتدائی وثانوی تعلیم: د سائنس ټیچر خبره دوئ کړے ده، مونږه 2800 جنرل او څه اوس اغستی دی په صوبه کښے۔ بی بی خو د سکول نوم زما خیال دے چه نه دے ښودلے، زۀ هغوی ته وایم، خواست او ریکویسټ ورته کوم چه د سکول نوم مونږ ته راکړئ، انشاء الله زۀ به ئے په لسټ کښے اوګورم چه هلته د چا اپوائنټمنټ شوے دے او که هغه نه دے تلے نو انشاء الله هغه به مونږه زر تر زره Replace کوؤ او چه څو پورے ایس ای ټی سائنس ټیچر دے نو انشاء الله زۀ ورته ایشورنس ورکومه چه هغه به هلته تعینات کوؤ۔ مهربانی۔

جناب سپیکر: کوئسچن نمبر 191، جی ملک قاسم صاحب۔

* 191۔ ملک قاسم خان خٹک: کیاوزیر بلدیات ازراہ کرم ارشاد فرمائیں گے کہ:

(الف) آیا یہ درست ہے کہ جولائی 2007ء میں 'لوکل کونسل بورڈ' میں انجینیئرز بھرتی کئے گئے تھے؛

(ب) آیا یہ درست ہے کہ مذکورہ بھرتی کیلئے میرٹ لسٹ تیار کی گئی تھی؛

(ج) آیا یہ بھی درست ہے کہ میرٹ لسٹ کے مطابق سیریل نمبر 2 کو چھوڑ کر سیریل نمبر 1 اور سیریل نمبر 3 کی تقرری کے حکم نامے جاری کئے گئے تھے؛

(د) اگر (الف) تا (ج) کے جوابات اثبات میں ہوں تو میرٹ میں سیریل نمبر 2 پر آنے والے امیدوار کی تقرری کیوں نہیں کی گئی اور ان کیساتھ یہ زیادتی کیوں روا رکھی گئی، تفصیل فراہم کی جائے؟

جناب بشیر احمد بلور {سینیئر وزیر (بلدیات)}: (الف) جی ہاں، یہ درست ہے۔

(ب) جی ہاں، یہ درست ہے۔

(ج) اس ضمن میں عرض ہے کہ محکمہ بلدیات نے گریڈ سترہ کی آسامیوں کو پر کرنے کیلئے اخبارات میں اشتہارات دیئے، تحریری ٹیسٹ اور انٹرویو لیے گئے اور کامیاب امیدواروں کی تقرریاں نگران حکومت کے دور میں ہوئیں جن کے بارے میں محکمے کو مختلف لوگوں کی طرف سے شکایات موصول ہوئیں جس کی روشنی میں حکومت نے ایسے تمام کیسوں پر نظر ثانی کرنے کا فیصلہ کیا ہے۔اس ضمن میں 'ریویو کمیٹیاں'

قائم کر دی گئی ہیں جو کہ ایسے تمام کیسز کا از سر نو جائزہ لے کر سفارشات حکومت کو پیش کریں گی۔ کمیٹی کی سفارشات کی روشنی میں ایسے تمام امیدواروں کیساتھ قانون کے مطابق پورا انصاف کیا جائے گا۔

(د) متعلقہ امیدوار کیساتھ زیادتی موجودہ حکومت نے نہیں کی ہے، سابقہ حکومت میں تقرریاں ہوئی ہیں جس کے بارے میں مکمل تفصیل اوپر بیان کر دی گئی ہے۔

Mr. Speaker: Any supplementary?

ملک قاسم خان خٹک: سر، اوس کوئسچن دا دے چه-----

جناب سپیکر: دا مائیک لږ آن کړئ۔ Repeat کړه جی، دوباره۔

ملک قاسم خان خٹک: سر، زمونږ دا سوال بالکل نا مکمل دے۔ زمونږ سوال دغه دے چه سیریل نمبر 1 او 3 اغستے شوی دی او دا نمبر 2 ولے پاتے دے؟ دوئ دا وائی چه دا تیر حکومت کړے دے، ظلم شوے دے یا دے حکومت کړے دے یا تیر حکومت کړے دے او د منسٹر صاحب سره زۀ خپله ملاؤ یم، سیکرټری صاحب سره ملاؤ یم، هغوی دا ایډمټ کړے ده، سیکرټری صاحب مونږ ته وئیلے دی چه دا زیادتی شوے ده۔ اوس زۀ دا غواړم چه د چا سره چه زیادتی شوے ده، آیا دوئ دۀ ته ځائے ورکولو ته تیار دی که نه دی؟

حافظ اختر علی: جناب سپیکر صاحب۔

جناب سپیکر: جی؟

حافظ اختر علی: سپلیمنټری، سپیکر صاحب۔

جناب سپیکر: جی اختر علی صاحب۔

حافظ اختر علی: جناب سپیکر صاحب، که دا وضاحت مونږ ته اوشی چه آیا دا محکمه چه کومه ده، دا د حکومت حصه نه ده؟

جناب سپیکر: جی منسٹر ایجوکیشن۔ بشیر بلور صاحب۔

سینئر وزیر (بلدیات): سپیکر صاحب، تاسو دے جز (ج) کښے اوګورئ، دیکښے ئے دا لیکلی دی چه محکمے د دے د پاره یو کمیټی جوړه کړله۔ دے باندے مونږ هغه فائنل کوؤ چه کوم سړے وی، هغه ته به انشاء الله حق ملاویږی۔ دا جی تاسو اوګورئ، دیکښے دا دی چه "امیدواروں سے تحریری ٹیسٹ اور انٹرویو لیے گئے اور کامیاب

امیدواروں کی تقرریاں نگران حکومت کے دور میں ہوئیں جن کے بارے میں محکمے کو مختلف لوگوں کی طرف سے شکایات موصول ہوئیں جس کی روشنی میں حکومت نے ایسے تمام کیسز پر نظر ثانی کرنے کا فیصلہ کیا۔اس ضمن میں 'ریویو کمیٹیاں' قائم کر دی گئیں جو کہ ایسے تمام کیسز کا از سر نو جائزہ لے کر سفارشات حکومت کو پیش کریں گی۔ کمیٹی کی اس رپورٹ کی روشنی میں ایسے تمام امیدواروں کیساتھ قانون کے مطابق عملدرآمد کیا جائے گا"۔

ملک قاسم خان خٹک: جناب سپیکر، خومره وخت اوشو او Care taker حکومت کله لاړ دے او اوس خومره ټائم اوشو؟ دے سړی سره بالکل زیادتی ده، دا یو ډیر غریب سړے دے جی، مور ئے هم مړه ده، پلار ئے هم مړ دے او دا دومره نر دے، دۀ دا انټرویو ټاپ کړے ده او دۀ سره دومره لوے ظلم شوے دے۔ که دا کمیټۍ ته ریفر شي نو زما یقین دے چه بلور صاحب سینئر سړے دے، هغه به خا مخا دے اوکړی۔

جناب سپیکر: دا نوم بلور صاحب ته ورکړئ، د هغے نه پس که او نه شو بیا به دے باندے غور کوؤ۔

ملک قاسم خان خٹک: جی دا سوال پینډنګ کړئ۔ بس ټهیک شوه جی، سوال پینډنګ کړئ۔

جناب سپیکر: جناب منور خان خٹک صاحب۔۔۔۔۔

جناب منور خان ایڈووکیٹ: سر، میں خٹک نہیں ہوں، میں مروت ہوں، منور خان مروت، سر۔

ملک قاسم خان خٹک: سر، زما ریکویسټ۔۔۔۔

جناب سپیکر: ته چیئر له هم لږ اختیار ورکړه کنه، تۀ هر یو اختیار خپل لاس کښے مه اخله جی؟ بیٹھ جائیں جی۔ منور خان صاحب، کوئسچن نمبر 245۔

* 245۔ جناب منور خان ایڈووکیٹ: کیاوزیر بلدیات ازراہ کرم ارشاد فرمائیں گے کہ:

(الف) آیا یہ درست ہے کہ لکی شہر میں ٹیوب ویلز کام کر رہے ہیں;

(ب) آیا یہ درست ہے کہ لکی شہر میں محکمہ آئل اینڈ گیس نے گھریلو کنکشن شروع کئے ہیں جس سے گلیاں کھدائی کی وجہ سے خراب ہوئی ہیں;

(ج) اگر (الف) و(ب) کے جوابات اثبات میں ہوں تو:

(i) مذکورہ ٹیوب ویلز میں کتنے ٹیوب ویلز خراب ہیں اور کب سے، تفصیل فراہم کی جائے؛

(ii) محکمہ آئل اینڈ گیس کی طرف سے مذکورہ گلیوں کی مرمت کیلئے کتنی رقم فراہم کی گئی ہے، تفصیل فراہم کی جائے؟

جناب بشیر احمد بلور {سینیئر وزیر (بلدیات)}: (الف) جی ہاں۔

(ب) جی ہاں۔

(ج) (i) لکی شہر میں سولہ عدد ٹیوب ویلز ہیں جن میں سے صرف ایک جو کہ پرانا مچن خیل ایریا میں ہے، خراب حالت میں ہے جبکہ باقی ٹیوب ویلز چالو حالت میں ہیں۔

(ii) گلیوں کی مرمت کے سلسلے میں محکمہ آئل اینڈ گیس کو مبلغ چوبیس لاکھ، چورانوے ہزار روپے کا تخمینہ تیار کر کے بھیجا گیا ہے تاکہ ان گلیوں کی مرمت کی جا سکے۔ مذکورہ رقم کی وصولی پر کام شروع کیا جائے گا۔

Mr. Speaker: Ji, supplementary question.

جناب منور خان ایڈووکیٹ: اس میں سر، میرا کوسچن ہے کہ "مذکورہ ٹیوب ویلز میں کتنے ٹیوب ویلز خراب ہیں اور کب سے، تفصیل فراہم کی جائے"، تو سر، انہوں نے ٹیوب ویلوں کی تفصیل فراہم کی ہے لیکن جس ٹیوب ویل کا نام انہوں نے دیا ہے 'مچن خیل ایریا کا ٹیوب ویل'، اس سلسلے میں انہوں نے یہ ذکر نہیں کیا کہ یہ کب سے خراب ہے؟ سر، تقریباً سات آٹھ مہینے ہو گئے ہیں کہ یہ ٹیوب ویل لکی سٹی میں ہے، کیوں خراب ہے اور کیوں ٹھیک نہیں کر رہے یہ سارے ٹی ایم اے والے؟ کیونکہ وہاں پہ الیکشن ہوا تھا تو اس الیکشن کی وجہ سے وہ ٹیوب ویل خراب ہے اور اس کو وہ ٹھیک نہیں کر رہے، سر۔

جناب سپیکر: جی بشیر بلور صاحب! یہ کب ٹھیک ہو گا جی؟ کیا ہو گا جی، مسئلہ کیا ہے؟

سینیئر وزیر (بلدیات): زۀ شکر گزار یم د حاجی صاحب-----

مفتی سید جانان: جناب سپیکر۔

جناب سپیکر: اودریږه جی، یو منټ۔ مفتی صاحب هم پکښے څه وائی، کوئسچن جی؟

مفتی سید جانان: دغے کښے زما ضمنی سوال دے جی، ټل تی ایم او لاندے جی چه کومه علاقه ده جی، تقریباً خلورو میاشتو نه هغے ته اوبه نه ورځی جی، نو د

هغے بارہ کبنے دا حکومت څه سوچ لری او دا به کله ټهیک کیږی؟ د بجلئ د کم وولټیج په بنیاد باندے هغه خلقو ته اوبه نه رسی۔

جناب سپیکر: بنه جی۔ بشیر بلور صاحب۔

سینیئر وزیر(بلدیات): زمونږ دے جانان صاحب چه څه خبره اوکړه، هغه خو د ټل خبره، هغه به اوکړو۔

جناب منور خان ایڈووکیٹ: جناب سپیکر، پہلے میرا سوال ہے، مجھے جواب دے دیں۔

سینیئر وزیر(بلدیات): نہیں، نہیں، وہ بھی میں، آپ دونوں کو عرض کرتا ہوں جی، آپ کیوں ناراض ہو رہے ہیں جناب؟

جناب منور خان ایڈووکیٹ: ناراض نہیں ہو رہے ہیں، کوئسچن میرا ہے۔

جناب سپیکر: څه وائی؟

سینیئر وزیر(بلدیات): سپیکر صاحب، د جانان صاحب چه دا کومه خبره وه، د ټل خبره کوئ، نوے کوئسچن راوړئ، انشاء الله هغے باندے به مونږ تپوس اوکړو چه دا اوبه ولے نشته او څنګه نشته؟ څنګه چه زمونږه دے حاجی صاحب خبره اوکړه، تقریباً نومبر کبنے دا ټیوب ویل خراب شوے دے او د دے خرابی دا ده چه دے اوبو کبنے شګه راځی نو دیکبنے ما اوس آرډر دوئ ته کړے دے، پینتالیس هزار روپئ پرے خرچه راځی، انشاء الله کار به نن سبا کبنے هغے باندے شروع شی او دا معذرت کوم، پکار دا وو چه مخکبنے ما ته علم وے نو مخکبنے به کار شروع شوے وو۔ د دے ما Explanation هم کال کړو چه دا ولے دومره موده خراب وو او دے باندے ایکشن ولے نه دے اغستے شوے؟ او چه کوم سړے دیکبنے ګناه ګار وی، انشاء الله د هغه خلاف به مکمل ایکشن اخلو۔

Mr. Speaker: Thank you. Syed Qalb-e-Hassan.

سید قلب حسن: دا نامه زما والا ټهیک نه اخلئ۔

جناب سپیکر: آپ نے کوئسچن پوچھا ہوتا نا جی۔

سید قلب حسن: شکریه، جناب سپیکر۔

جناب منور خان ایڈووکیٹ: سپیکر صاحب۔

جناب سپیکر: دا هغوی ته څه ایشورنس ورکړئ کنه، ګلیانے خرابے دی۔ خیر دے جی، دوئ په وړومبی ځل باندے سوال کړے دے، نو د دوئ به لږه بنه تسلی کوئ۔

سینئیر وزیر(بلدیات): زمونږ مشر دے-----

جناب سپیکر: څه شے، آئل اینډ ګیس څه کوی جی؟

جناب منور خان ایڈووکیٹ: سر، دا آئل اینډ ګیس چه کوم هلته لوکل سټی ته کنکشنز ورکوی نو چه څومره ګلیانے دی، هغه بالکل دومره خرابے شوے دی چه هغه خلق ئے پخپله جوړوی۔ دوئ جواب ما ته راکړے دے چه چوبیس لاکھ، چورانوے هزار روپئ مونږه ډیمانډ کړے دے او دا تر اوسه پورے مونږ ته ملاؤ شوی نه دی۔ نو سر، زما منسټر صاحب ته ریکویسټ دا دے چه کم از کم په دیکښے لوکل ایم پی اے Involve کړی چه دا کوم ګلیات دی چه د دے کم از کم دوباره تعمیر اوشی۔

جناب سپیکر: دا آئل اینډ ګیس پخپله بیا نه جوړوی جی؟ جی بشیر بلور صاحب۔

سینئیر وزیر(بلدیات): سپیکر صاحب، تاسو ته علم دے او دے ټولو ایم پی ایز صاحبانو ته هم علم دے چه چرته 'انډرګراؤنډ' د ګیس پائپ لائن ځی یا چرته د ټیلیفون لائن ځی یا چرته د بجلئ لائن ځی نو هغه چه کوم ځایونه خرابوی نو د هغے ډیپازټ ورک چه دے، هغه هغه ډیپارټمنټ ورکوی چه کوم ډیپارټمنټ دا ګلئ او کوڅے ماتوی۔ نو دیکښے مونږ دا جواب کړے دے چه د دے څومره پیسے دی، د هغے مونږ ډیمانډ کړے دے، تقریباً چوبیس لاکھ، چورانوے هزار روپئ دی، نو زهٔ بالکل ایم پی اے صاحب ته دا عرض کوم چه دوئ پکښے Involve شی۔ دا به د دوئ په خوارئ باندے او د دوئ په جدوجهد دا پیسے زر ملاؤ شی او انشاء الله زر تر زره به دا اولګوؤ۔

جناب سپیکر: ټهیک شو۔ سوال نمبر 258، قلب حسن صاحب، سید قلب حسن۔

* 258۔ سید قلب حسن: کیا وزیر بلدیات ازراہ کرم ارشاد فرمائیں گے کہ:

(الف) آیا یہ درست ہے کہ شہر کے اندر ٹی ایم اے کوہاٹ کی اراضی پر لوگوں نے ناجائز قبضہ کر رکھا ہے؛

(ب) آیا یہ بھی درست ہے کہ مذکورہ اراضی کروڑوں روپے مالیت کی ہے؛
(ج) اگر (الف) و (ب) کے جوابات اثبات میں ہوں تو حکومت نے مذکورہ اراضی کو لوگوں سے واگزار کرانے کیلئے کیا اقدامات کئے ہیں، تفصیل فراہم کی جائے؟

جناب بشیر احمد بلور {سینیئر وزیر (بلدیات)}: (الف) جہاں تک ناجائز قبضے کا تعلق ہے تو حقیقت یہ ہے کہ شہر کے اندر زمینیں / جائیداد 'لیز' پر دی گئی ہیں جن میں بعض کی میعاد اجارہ ختم ہو چکی ہے اور ابھی تک سابقہ اجارہ داروں کے قبضے میں ہیں۔ تفصیل اسمبلی لائبریری میں ملاحظہ کی جاسکتی ہے۔
(ب) جی ہاں۔
(ج) جن اجارہ داروں کی 'لیز' کی میعاد ختم ہو چکی ہے، وہ کیسز ٹی ایم او کوہاٹ نے ماہ نومبر میں 'لوکل کونسل بورڈ' پشاور کو برائے مشاورت بھیجے ہیں تاکہ اس پر مزید کارروائی کی جائے۔

Mr. Speaker: Any supplementary?

سید قلب حسن: یس، سر۔ سر، سپلیمنٹری کوئسچن دا دے چہ دلتہ کوم لسٹ دوئ راکڑے دے، کہ دا تاسو اوگورئ نو دیکښے تقریباً د ټولو د 'لیز' ټائم پورہ شوے دے، Expire دے او سر، سیکنډ پیج کہ تاسو اوگورئ، دلتہ کښے سیریل نمبر 4 باندے کہ تاسو اوگورئ، دا تینتیس سال 'لیز' ئے ورکڑے دے سات روپئ باندے او 1097 square feet دے او بیا ورسرہ چھ باندے اوگورئ، تقریباً 100 square feet دے دوہ روپئ باندے، نن سبا د روټئ قیمت دے دس روپئ او دا لسٹ کہ تاسو اوگورئ، دا ډیر اھم سوال دے جی، زما منسټر صاحب تہ ریکویسټ دے، کہ دا کمیټئ تہ ئے ورکڑی چہ دا ټول 'لیز' ختم شوے دے او دوئ نہ دا Payment نہ کیږی او د اربونو روپو جائیداد دے، خلقو ور باندے نا جائز قبضہ کڑے دہ۔ زما دا ریکویسټ دے کہ تاسو د دے لږ تپوس اوکڑئ۔

جناب سپیکر: جی، منسټر صاحب۔

جناب منور خان ایڈووکیٹ: جناب سپیکر!۔۔۔۔

جناب سپیکر: ستاسو ھم ضمنی کوئسچن دے؟

جناب منور خان ایڈووکیٹ: جی۔

جناب سپیکر: جی، جی۔

جناب منور خان ایڈووکیٹ: جناب سپیکر، داسے نورو ځایونو کښے هم دا حال دے چه داسے دکانونه په سو سو روپئ، په ډیړه سو روپئ کرایه باندے ورکړے شوی دی او نن سبا تاسو ته خپله پته ده چه کرایه ګانے کوم ځائے ته رسولے دی؟ نو هغه زوړ چه کوم ډیړه سو روپئ، سو روپئ باندے غټ غټ دکانونه ئے نیولے دی نو منسټر صاحب ته پکار ده چه د دے متعلق هم څه خبره اوکړی۔

ډاکٹر ذاکر اللہ خان: جناب سپیکر!-----

جناب سپیکر: جی، ڈاکٹر ذاکر اللہ صاحب۔

ډاکٹر ذاکر اللہ خان: د دے (ج) جز په جواب کښے دوئ ورکړی دی چه میعاد خو د 'لیز' ختم شوے دے او مونږ دغه د مشاورت د پاره 'لوکل کونسل بورډ' ته لیږلے دے، زهٔ وایم چه د دے مشاورت څه ټائم شته او که نه؟ ځکه چه زما یو کوئسچن مشاورت له تلے دے او هلته مارکیټ هم جوړ شو او اوس کهلاؤ لګیا هم دے نو دا اثاثے ضائع کیږی، په دے وجه زهٔ ریکویسټ کومه جی-----

جناب عطیف الرحمان: جناب سپیکر!-----

جناب سپیکر: جی عطیف خان! تاسو، ضمنی کوئسچن جی۔

جناب عطیف الرحمان: جناب سپیکر، د دے سره زما هم یو سوال تړلے دے چه دغسے زمونږه په ټاؤن تهری کښے هم څه ډیر قیمتی جائیداد دے او هغه دغسے کهلاؤ پروت دے او خلقو پکښے تهه بازاریانے جوړے کړے دی، ګاډی ماډی پکښے اودریږی او بهرنے خلق راځی او د هغوی نه کرایانے غنډوی، نو مونږ دا وایو چه که هلته کښے د ټاؤن تهری یو ښه دفتر جوړ شی، د ټاؤن تهری دفتر د کرائے په یو بلډنګ کښے دے-----

جناب سپیکر: جی، جی۔

جناب عطیف الرحمان: نو خا مخا چه هغه زمکه هم په کار راشی او-----

جناب سپیکر: جی بشیر بلور صاحب۔

سینیئر وزیر(بلدیات): سپیکر صاحب، قلب حسن صاحب چه کوم کوئسچن کړے دے او حاجی صاحب هم خبره اوکړه، ډاکټر صاحب هم خبره اوکړه، دیکښے دا دی

جی چه دا میونسپل کمیټی یا میونسپل کارپوریشن یا ټاؤنونه چه اوس جوړ شو، زمونږ پیښنور کښے هم داسے پرابلم شته چه دا تقریباً شل شل، دیرش دیرش کاله، څنګه چه دے جواب کښے هم اوګورئ، پنځوس کاله مخکښے یا دیرش کاله مخکښے د دکان هغه ویلیو نه وی او د دے یو طریقه کار دے چه هغه Rent increase کیږی۔ کوم پورے چه دا کوئسچن دے، دا داسے ده جی چه دا ما پرون بیګا ټول سټډی کړل، سیکرټری صاحب مے هم اوغوښتو، دیکښے تاسو اوګورئ تقریباً اته اته کاله دیکښے هډو هغوی سره ایګریمنټ نه دے شوے او دیکښے دا هم ده جی، زهٔ تاسو ته دا وایم چه دیکښے ئے دا لیکلی دی، تقریباً اته څلویښت لکهه روپئ هغه کرایه دارانو ته پاتے دی، هغوی نه کرایه هم نه ده وصول شوے، نو زهٔ شکر ګزار یم چه دوئ دا شے پوائنټ آوټ کړو، دا د بالکل کمیټئ ته لاړ شی او د دے مکمل تحقیقات د اوشی۔ دا کوم خلق چه پکښے Involve دی، د هغوی خلاف به ایکشن واخلو او دا شے چه دے، دے باندے صحیح عملدرآمد د اوشی۔ ما ته انکار نشته، دا کمیټئ ته که ریفر کړئ۔

<u>جناب سپیکر:</u> کوئسچن نمبر څه دے ؟

<u>آوازیں:</u> 258 ۔

<u>Mr. Speaker:</u> Is it the desire of the House that Question No. 258, asked by the honourable Member may be referred to the concerned Committee? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

<u>Mr. Speaker:</u> The 'Ayes' have it. The Question is referred to the concerned Committee. Again Syed Qalb-e-Hassan Sahib, Question No. 264.

* 264 ۔ <u>سید قلب حسن:</u> کیا وزیر بلدیات از راہ کرم ارشاد فرمائیں گے کہ:

(الف) آیا یہ درست ہے کہ تحصیل میونسپل ایڈمنسٹریشن کوہاٹ کی ملکیت میں دکانیں، مارکیٹیں اور اوپن پلاٹس موجود ہیں؛

(ب) اگر (الف) کا جواب اثبات میں ہو تو:

(i) مذکورہ دکانوں، مارکیٹوں اور اوپن پلاٹس کی تفصیل فراہم کی جائے؛

(ii) ماہانہ کرایہ کی تفصیل فراہم کی جائے؛

(iii) جو دکانیں، مارکیٹیں اور اوپن پلاٹس پانچ سال، تینتیس سال اور ننانوے سال 'لیز' پر دیئے گئے ہیں، ان کی تفصیل بھی فراہم کی جائے؟

جناب بشیر احمد بلور {سینیئر وزیر (بلدیات)}: (الف) جی ہاں۔

(ب) مذکورہ دکانوں اور مارکیٹوں کی تفصیل، کرایہ جات اور 'لیز' کی میعاد کی لسٹ فراہم کی گئی۔ اس کے علاوہ ٹی ایم اے کوہاٹ کے پاس نیو بس سٹینڈ کوہاٹ، پرانا جیل احاطہ اور نزد تانگہ سٹینڈ کوہاٹ میں خالی پلاٹس اور ایک مکان موجود ہے، نیز پرانا جیل پلاٹ پر تحصیل کونسل کوہاٹ کی قرارداد نمبر 20 مورخہ 29 اکتوبر 2008 کی منظوری کی روشنی میں دکانات کی تعمیر کا منصوبہ زیر غور ہے۔ تفصیل اسمبلی لائبریری میں ملاحظہ کی جا سکتی ہے۔

Mr. Speaker: Any supplementary?

سید قلب حسن: یس، سر۔ سر، زما سپلیمنٹری کوئسچن د بشیر بلور صاحب نه دا دے چه کوم پلاټونه هغه ځائے کښے خالی پراته دی او د خلقو په هغے باندے ناجائز قبضه ده، د بشیر بلور صاحب نه زما دا کوئسچن دے چه د دے د پاره د دوئ څه پلاننګ شته چه په دے باندے دکانونه جوړشی د Future د پاره؟ ولے چه دا څیزونه خلقو په سفارش باندے خپل ځان پسے 'لیز' کړی دی او هغه د کروړونو، اربونو روپو پراپرټی ضائع کیږی۔ کوهاټ سټی کښے د یوے مرلے قیمت دس لاکھ روپئ دے او دا خلقو قبضه کړے دی او دس روپئ او پانچ روپئ باندے تیس تیس سال 'لیز' د پاره ئے اغستے دی، دا ریکویسټ دے جی۔

جناب سپیکر: منسٹر صاحب۔

سینیئر وزیر (بلدیات): سپیکر صاحب، زهٔ شکر ګزار یمه د قلب حسن چه دوئ دا سے کوئسچن راوړی او زهٔ خپل ټولو ممبرانو ته هم دا خواست کوم چه د دوئ حلقو کښے چه دا سے چرته ځایونه وی نو مونږ ته د پوائنټ آؤټ کړی چه په هغے باندے کار اوکړو۔ سپیکر صاحب، تاسو ته پته ده چه 'لینډ مافیا' نن سبا څومره زورآور دی، 'لینډ مافیا' چه چرته زمکه ګوری، هغه قبضه کوی۔ زهٔ ورته تسلی ورکوم چه انشاء الله دے باندے به ایکشن هم اخلو چه چرته دا ځایونه چا نیولی دی، هغوی نه به ئے خالی کوؤ او دا به په نیلامئ باندے خلقو ته ورکوؤ۔ دلته به

د کانونه هم جوړوؤ او د خپل ټی ایم اے د پاره به انشاء الله د آمدن بندوبست هم کوؤ۔ زما دا یقین دے چه دوئ به په دے مطمئن شی۔

جناب سپیکر: جی ملک گلستان خان بیٹنی صاحب، کوئسچن نمبر ہے جی 285۔

* 285۔ جناب گلستان خان: کیاوزیر بہبود آبادی ازراہ کرم ارشاد فرمائیں گے کہ:

(الف) آیا یہ درست ہے کہ ضلع ٹانک کا محکمہ بہبود آبادی کا دفتر ضلع ڈی آئی خان میں قائم ہے;

(ب) آیا یہ بھی درست ہے کہ وزیر اعلیٰ صوبہ سرحد نے عوام کے مفاد کے پیش نظر مذکورہ دفتر کو ضلع ٹانک منتقل کرنے کے احکامات صادر فرمائے ہیں;

(ج) اگر (الف) و (ب) کے جوابات اثبات میں ہوں تو محکمہ بہبود آبادی نے اب تک اس حوالے سے وزیر اعلیٰ صوبہ سرحد کے احکامات کی تعمیل کیوں نہیں کی، نیز حکومت مذکورہ دفتر ضلع ٹانک منتقل کرنے کا ارادہ رکھتی ہے، تفصیل فراہم کی جائے؟

جناب سلیم خان (وزیر برائے بہبود آبادی): (الف) درست ہے۔

(ب) درست ہے۔

(ج) وزیر اعلیٰ صوبہ سرحد کی ہدایات کی روشنی میں محکمہ ہذا نے دفتر بہبود آبادی کو ٹانک شہر میں منتقل کرنے سے پہلے ڈسٹرکٹ کوآرڈینیشن آفیسر ٹانک سے رابطہ کیا کہ مذکورہ دفتر کیلئے ٹانک کے ضلعی دفاتر کمپلیکس میں مناسب جگہ فراہم کی جائے جس پر ڈسٹرکٹ کوآرڈینیشن آفیسر ٹانک نے مطلع کیا کہ امن عامہ کی حالت خراب ہونے کی وجہ سے فی الحال بہبود آبادی کا دفتر ٹانک شہر میں منتقل نہ کیا جائے تاہم فلاحی مراکز میں پروگرام کی سرگرمیاں جاری رکھی جائیں۔

جناب گلستان خان: سر، زۀ د دے جواب نه مطمئن نه یمه۔ زما کوئسچن دے چه د محکمه بهبود آبادی دفتر د د ډی آئی خان نه ټانک ته شفټ کړے شی۔ په دے خیز چیف منسټر صاحب آرډر کړے وو چه دا دفتر د ټانک ته شفټ کړے شی، 23 دسمبر باندے چیف منسټر صاحب آرډر کړے وو لیکن تر اوسه پورے دا دفتر ټانک ته نه دے شفټ شوے۔ ولے نه دے شفټ شوے؟ دا خو د چیف منسټر صاحب د آرډر هتک دے جی۔ پکار دا ده چه د چیف منسټر صاحب دا آرډر آنر شی جی۔ منسټر صاحب د جواب راکړی چه څه وائی؟

جناب سپیکر: منسٹر صاحب۔ ٹریژری بنچز سے کون جواب دے گا، کہاں ہے؟ جی بسم اللہ۔

وزیر برائے بہبود آبادی: سر، چیف منسٹر صاحب نے بالکل اس کے اسٹیبلشمنٹ کیلئے آرڈر کیا تھا۔ ہم نے لوکل ایڈمنسٹریشن، ڈی سی او صاحب کو اس کے اسٹیبلشمنٹ کیلئے باقاعدہ طور پر لکھا کیونکہ جدھر بھی ہمارے آفسز ہیں، Mostly سرکاری جگہوں پہ Establish ہیں، تو وہاں سے ہمیں جواب یہی آیا کہ فی الحال وہاں پہ لاء اینڈ آرڈر کی سیچویشن ٹھیک نہیں ہے کیونکہ اس سے پہلے بھی پاپولیشن آفس کے اوپر دو دفعہ بم حملہ ہوا تھا اور ہماری گاڑی کو وہاں سے سٹرائک کیا گیا تھا تو اسی بناء پہ ہم نے اپنا ڈسٹرکٹ آفس ڈی آئی خان سے شفٹ نہیں کیا ہے۔ جونہی حالات بہتر ہونگے اور لوکل ایڈمنسٹریشن کی طرف سے ہمیں Surety ملے گی تو انشاء اللہ ہم اس کو دوبارہ ٹانک میں شفٹ کریں گے۔

جناب گلستان خان: جناب سپیکر، منسٹر صاحب کا جواب ٹھیک نہیں ہے۔ ٹانک کے حالات تو ڈی آئی خان سے ٹھیک ہیں۔ ڈی آئی خان میں تو روزانہ دھماکے ہو رہے ہیں، اغواء بھی ہو رہے ہیں۔ ٹانک میں اپریل 2003 کے بعد آج تک کوئی دھماکہ نہیں ہوا ہے اور نہ کوئی اغواء ہوا ہے، ڈی آئی خان میں تو روزانہ ہو رہے ہیں۔ ڈی آئی خان Safe ہے اور ٹانک Safe نہیں ہے؟ یہ صرف بہانے بنا رہے ہیں۔

وزیر بہبود آبادی: نہیں، بہانے کی۔۔۔۔

جناب سپیکر: منسٹر صاحب! اگر ایم پی اے صاحب کو اتنا بھروسا ہے تو ان کے حوالے کریں نا۔

وزیر بہبود آبادی: گلستان صاحب! آپ کی بات بالکل ٹھیک ہے۔۔۔۔

جناب سپیکر: ان کی سپورٹ لے لیں۔

وزیر بہبود آبادی: ہماری یہ کوشش ہے کہ ہمارا جو ڈسٹرکٹ آفس ہے، وہ ٹانک ہی میں کھل جائے اور وہاں Establish ہو جائے لیکن وہاں کی لوکل ایڈمنسٹریشن نے ہمیں ابھی تک یہ Surety نہیں دی ہے کہ یہ آفس یہاں پہ دوبارہ کھل جائے۔ جونہی ڈی سی او صاحب وہاں سے ہمیں کلیئرنس دیں گے تو ہماری کوئی ذاتی دلچسپی نہیں کہ ہمارا ٹانک آفس ڈی آئی خان میں کام کرے کیونکہ ہمارے آفیسرز کو آنے جانے میں مسئلہ ہوتا ہے۔ باقی ہمارے جو فیملی ویلفیئر سنٹرز ہیں، وہ وہاں پہ جہاں جہاں پہ ہیں، کام کر رہے ہیں جی۔

جناب گلستان خان: جناب والا، سارے دفتر وہاں پہ کام کر رہے ہیں اور ان کیلئے کوئی لاء اینڈ آرڈر کا مسئلہ نہیں ہے اور آپ کیلئے لاء اینڈ آرڈر کا مسئلہ ہے؟

جناب سپیکر: آپ دونوں آجائیں ادھر۔۔۔۔

وزیر بہبود آبادی: ڈسٹرکٹ آفس کو Threats مل رہی ہیں اور اگر آپ Surety دیتے ہیں تو ٹھیک ہے ڈی سی او کے ذریعے ہمیں Surety دیں، ہم وہاں پہ اس کو شفٹ کریں گے۔

جناب سپیکر: منسٹر صاحب! آپ اور گلستان صاحب، دونوں میرے چیمبر میں آ جائیں، یہ مسئلہ حل کرتے ہیں۔

جناب گلستان خان: ٹھیک ہے سر، ٹھیک ہے۔

جناب سپیکر: جی منسٹر ہیلتھ، ظاہر علی شاہ صاحب، آپ کے پاس کوئسچن کوئی پرانا ایک رہتا ہے، جواب کیلئے آپ ریڈی ہیں کہ نہیں؟

سید ظاہر علی شاہ (وزیر صحت): میرے خیال میں تو نہیں ہے۔

جناب سپیکر: آپ بیٹھ جائیں جی، آپ بیٹھ جائیں، پتہ چل گیا ہے۔

غیر نشاندار سوالات اور ان کے جوابات

262 ۔ جناب شاہ حسین خان: کیا وزیر برائے ابتدائی وثانوی تعلیم از راہ کرم ارشاد فرمائیں گے کہ:

(الف) آیا یہ درست ہے کہ صوبہ سرحد کے تمام سکولوں میں عموماً اور ضلع بٹگرام کے سکولوں میں خصوصاً مختلف کیڈر کے اساتذہ کی کمی ہے؛

(ب) اگر (الف) کا جواب اثبات میں ہے تو ضلع بٹگرام میں پرائمری، مڈل اور ہائی سکولوں میں جہاں جہاں اور جس کیڈر کے اساتذہ کی کمی ہے، ان کی تفصیل فراہم کی جائے، نیز اس کمی کو پورا کرنے کیلئے حکومت کیا اقدامات کر رہی ہے؟

جناب سردار حسین (وزیر برائے ابتدائی وثانوی تعلیم): (الف) جی ہاں، یہ درست ہے۔

(ب) ضلع بٹگرام میں پرائمری، مڈل اور ہائی سکولوں میں جہاں جہاں اور جس کیڈر کے اساتذہ کی کمی ہے، ان کی تفصیل فراہم کی گئی جو اسمبلی لائبریری میں ملاحظہ کی جا سکتی ہے۔

صوبائی حکومت خالی آسامیوں پر اساتذہ کی تعیناتی کا ارادہ رکھتی ہے۔ اساتذہ کی کمی کو پورا کرنے کیلئے تمام ای ڈی اوز (ای اینڈ ایس ای) کو ہدایات جاری کی گئی ہیں کہ گریڈ پندرہ تک آسامیوں پر بلا کسی تاخیر مروجہ قانون کے مطابق تعیناتی عمل میں لائی جائے۔

ضلع بٹگرام میں ضلعی کیڈر کی جو مختلف آسامیاں خالی ہیں، ان پر مروجہ طریقہ کار کے مطابق انشاء اللہ جلد ہی تقرریاں ہوں گی کیونکہ میرٹ لسٹس آخری مراحل میں ہیں۔

محکمہ ہذا پہلے ہی ایس ای ٹی، ایس ایس اور ایچ ایم وغیرہ کیلئے ریکویزیشن پبلک سروس کمیشن صوبہ سرحد کو بھیج چکا ہے، تاہم اساتذہ کی کمی کو پورا کرنے کیلئے کنٹریکٹ بنیادوں پر 2799 ایس ای ٹی اور 918 ایس ایس بھرتی کئے گئے ہیں۔

گریڈ سولہ افسران کی گریڈ سترہ میں ترقی کیلئے ڈی پی سی کی میٹنگ مورخہ 8 نومبر 2008ء کو ہو چکی ہے۔

گریڈ سترہ افسران کی گریڈ اٹھارہ میں ترقی کے کیسز پی ایس بی کو بہت جلد بھیجے جائیں گے۔

281۔ <u>جناب محمد زمین خان:</u> کیا وزیر برائے ابتدائی وثانوی تعلیم از راہ کرم ارشاد فرمائیں گے کہ:

(الف) آیا یہ درست ہے کہ محکمہ تعلیم کو سالانہ ترقیاتی کاموں کیلئے فنڈز فراہم کیا جاتا ہے؛

(ب) آیا یہ بھی درست ہے کہ محکمہ تعلیم سکولوں میں فرنیچر، سائنسی آلات اور کتب کی خریداری کیلئے رقوم فراہم کرتا ہے؛

(ج) اگر (الف) و (ب) کے جوابات اثبات میں ہوں تو 2003ء سے لے کر تا حال محکمہ تعلیم نے سکولوں کو فرنیچر، سائنسی آلات اور کتب کی خریداری کیلئے کتنی رقم فراہم کی ہے، حلقہ وار تفصیل فراہم کی جائے؟

<u>جناب سردار حسین (وزیر برائے ابتدائی وثانوی تعلیم):</u> (الف) جی ہاں، درست ہے۔

(ب) جی ہاں، یہ بھی درست ہے۔

(ج) اس ضمن میں وضاحت کی جاتی ہے کہ سکولوں کو حلقہ وائز ریوینو کی مد میں رقم نہیں دی جاتی، بلکہ سالانہ ترقیاتی پروگرام (اے ڈی پی) میں سکیم وائز (یونٹ وائز) ریوینو کی مد میں رقم فراہم کی جاتی ہے۔ مزید برآں سالانہ ترقیاتی پروگرام (2008-09) میں سکیم نمبر 80632، 'Consolidation and Improvement of Buildings, Equipments & Furniture in Existing Schools' کی مد میں ہر حلقہ کو 2.5 ملین روپے دینے کا فیصلہ کیا گیا ہے جو کہ پی ٹی سی کے ذریعہ سے سکولوں کی ضرورت کی بنیاد (Need Basis) پر خرچ کئے جائیں گے۔

توجہ دلاؤ نوٹس ہا

<u>Mr. Speaker:</u> Item No. 7. 'Call Attention Notices': Jaffar Shah Sahib, MPA, to please move his call attention notice No. 122. Syed Jaffar Shah Sahib.

جناب جعفر شاہ: شکریہ جی۔ جناب سپیکر، یہ توجہ دلاؤ نوٹس سوات کی سیچویشن کے بارے میں ہے اور فوری نوعیت کا یہ بہت اہم مسئلہ ہے اور وہ یہ کہ سوات میں امن وامان کی صورتحال روز بروز ابتر سے ابتر ہوتی جارہی ہے۔ پہلے اگر مہینہ میں ایک سکول کو بم سے اڑایا جاتا تھا تو آج وہ Strength پانچ سکول Per day تک پہنچ چکی ہے۔ معصوم لوگ ذبح ہو رہے ہیں، تعلیمی ادارے تباہ کئے جا رہے ہیں، سماجی زندگی مفلوج ہے، لوگ نفسیاتی مریض بنتے جارہے ہیں۔ بہت بری صورتحال ہے وہاں پہ اور میرے خیال میں جو موجودہ سیکیورٹی کی سہولیات وہاں پہ حکومتوں کی طرف سے، صوبائی اور مرکزی حکومت کی طرف سے ہیں، بالکل ناکافی ہیں اور غیر فعال ہیں، اس مسئلہ کو جنگی بنیادوں پر حل کرنے کی ضرورت ہے۔

جناب سپیکر، میری آپ کے توسط سے مرکزی اور صوبائی حکومتوں سے یہ مؤدبانہ ریکویسٹ ہے کہ وہاں پہ ایک المیہ ہے، انسان تباہ ہو رہے ہیں اور جو زندہ بچے ہیں، وہ زندہ لاشیں پھر رہے ہیں۔ ہمیں روز ٹیلیفون پہ جو لوگ مل رہے ہیں، میں کل کراچی سے آیا ہوں، وہاں پہ لاکھوں لوگ بے سروسامان پڑے ہیں، وہ رو رہے ہیں، بھیک مانگ رہے ہیں، مسجدوں میں وہ امداد کیلئے اپیلیں کر رہے ہیں، خدا کیلئے ان کیلئے کچھ کریں۔ میں اپیل کرتا ہوں آپ کے توسط سے اپنی حکومتوں سے، آپ سے اور اپنے ان بھائیوں اور بہنوں سے۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: ٹریژری بنچز کی طرف سے، شازی خان، آپ جواب دیں گے، کون دے گا؟

جناب محمد جاوید عباسی: جناب سپیکر، اس پہ میں بھی کچھ بولنا چاہتا ہوں۔

جناب سپیکر: کال اٹینشن پہ ڈیبیٹ نہیں ہو سکتی جی، ڈیبیٹ نہیں ہو سکتی۔

جناب محمد جاوید عباسی: میں مختصر بات کرتا ہوں، سر۔

جناب سپیکر: اس پہ آپ نہیں بول سکتے۔ منسٹر صاحب جواب دے دیں۔ آپ اپنا بھی کچھ Move کر لیں، آ جائیں اس پہ۔

سینیئر وزیر (بلدیات): جناب سپیکر صاحب، د سوات بارہ کښے جعفر شاہ صاحب خبرہ اوکړہ او د سکولونو دا تباهي چه روانه ده سپيکر صاحب، زما نه زيات دوئ Involve دی او مونږ هر وخت دوئ سره Contact ساتو او کوشش کوؤ چه دا حالات نارمل کړو او انشاء الله، زۀ ورته يقين دهانی ورکوم چه هفته نيمه کښے، زمونږه سبا بيا ميټنګ دے په دے باندے، مونږ کوشش کوؤ چه هلته کښے کوم حالات دی چه دا څه طريقے سره کنټرول شي۔ جعفر شاہ صاحب چه دا

کومه خبره کوی، زهٔ 100% دے سره اتفاق کوم، بالکل Contradiction ورسره نه کوم او حکومت کوشش کوی۔ سپیکر صاحب، تاسو ته پته ده چه چرته، د حکومت دوه خبرے وی یا خو په خبرو اترو باندے مسئله حل کیږی یا بیا حکومت د رټ قائم کولو د پاره عمل کوی، نو په هغے کښے مونږه خبرے اترے هم کړے دی او هر څه فیصلے مو هم کړے دی خو باوجود د دے نه حالات داسے جوړ شول چه هغوی Withdraw شو۔ اوس هلته کښے زمونږه مجبوری ده چه آرمی کوم ایکشن اخلی، هغه هم مونږه په مجبورئ کوؤ۔ خدائے شاهد دے، په فلور آف دی هاؤس دا خبره کومه چه مونږه نه غواړو چه چرته جنګ اوشی خو مونږه په دے هم پوهیږو چه د اسلحے په زور او د ټوپک په زور باندے مسئلے نه حل کیږی، مسئلے په خبرو اترو باندے حل کیږی، زمونږه سبا نه بله ورځ بیا میټنګ دے، انشاء الله زهٔ تسلی ورکومه، کوشش کوؤ چه Within fifteen days مونږ دا مسئله چرته سر ته اورسوؤ۔ دا دوئ چه اووئیل چه د سوات خلقو ته ځومره تکلیف دے، ما مخکښے هم دا خبره کړے ده چه دوئ مونږ سره دومره مهربانی کړے ده چه 100% ووټ ئے مونږ ته راکړے دے، انشاء الله دوئ ته تسلی ورکوؤ چه د حکومت وس کښے چه هر څه وی نو انشاء الله ورسره به کوؤ۔

جناب سپیکر: شکریہ جی، شکریہ۔ محمد زمین خان، محمد زمین خان۔ وقار احمد خان، وقار احمد خان صاحب۔

جناب وقار احمد خان: شکریہ، جناب سپیکر صاحب۔ بسم اللہ الرحمٰن الرحیم۔ جناب سپیکر صاحب، میں آپ کی توجہ ایک اہم مسئلے کی طرف مبذول کرانا چاہتا ہوں کہ حال ہی میں پی ڈی ڈبلیو پی میٹنگ میں سوات کیلئے منظور شدہ بڑی سکیمیں اس سال ڈراپ کی گئی ہیں اور بہانہ بنایا گیا ہے کہ وہاں حالات ٹھیک نہیں۔ جناب والا، سوات پہلے ہی سے پسماندگی کا شکار ہے اور اب اگر یہ ظلم ڈھایا گیا تو یہ لوگوں کیساتھ ناانصافی ہوگی۔ مزید یہ کہ وہاں پر اب بھی بعض ترقیاتی منصوبوں پر کام شروع ہے اور کوئی مسئلہ نہیں، لہذا اس فیصلے کو فوری طور پر واپس لیا جائے۔

جناب سپیکر صاحب، زهٔ په دے سلسله کښے ډیر په ادب سره دا ریکویسټ کومه چه حالات ټهیک کول د ریاستی ادارو فرض دے، نو زهٔ ستاسو په توسط سره دا ریکویسټ کومه چه یو کال اوشولو او تر اوسه پورے هغه حالات 'جوں کے توں' دی، ورځ تر ورځه بګړاویږی، ښه کیږی نه، نو هغه ریاستی

اداری د فوری طور دا حالات ٹھیک کړی او زمونږ سره د دا ظلم نه کوی۔ د 2003-04 سکیمونه هم تر اوسه پورې نه دی مکمل شوی، اوس د 2007-08 سکیمونه هم نه دی شوی، د هیلتھ سکیمونه دی، د ایجوکیشن سکیمونه دی، نو زمونږ سره د دا بې انصافی نه کیږی او زمونږه د خلقو هغه حق د نه وهلے کیږی او کوم سکیمونه چه دی، هغه 'جوں کے توں' دا حالات به ټول عمر داسے نه وی، ستاسو په توسط باندے زما دا ریکویسټ دے چه زر تر زره دا حالات ٹھیک کړے شی او دغه سکیمونه د دغلته قائم اوساتلے شی۔ ډیره مهربانی۔

جناب سپیکر: شکریہ۔جناب بشیر بلور صاحب۔جناب رحیم داد خان صاحب۔

جناب رحیم داد خان{سینیئر وزیر(منصوبہ بندی)}: جناب سپیکر، د سوات په حالاتو باندے ډیر افسوس دے او زمونږه ورونړه دی، بچی دی، هغوی ته چه کوم مشکلات دی او کومه تباهی هلته کښے اوشوله، په هغے باندے هیڅ څوک سترګے نه شی پټولے۔ او تشه همدردی نه، هغے حالاتو کښے د خلقو چه کوم څه کیږی، څوک وژلے کیږی، کورونه او سکولونه ورانیږی، د هغے مذمت کوؤ او زما نه مخکښے بشیر خان په هغے باندے خبره اوکړه چه حکومت خپل رټ قائمول غواړی، په دے وجه باندے چه د دغه ځائے حالات صحیح وی، سکولونه او دغه شان Bridges ، نور پرائیوټ پراپرټی ټوله محفوظه وی۔ بل طرف ته دوئ خبره اوکړله چه د هغے ځائے ترقیاتی کارونه ډراپ شوی دی، سپیکر صاحب، چه کوم حالات دی، هغه ستاسو مخکښے دی، د دوئ مخکښے دی، زمونږ خو ایمان دا دے چه کومه قربانی د سوات ورونړو ورکړله، خلق حلالیږی او بیا تاسو وینئ چه کومه تباهی روانه ده، زمونږه دا ایمان دے، مونږه وایو چه یره دغه قربانی، کومه تباهی اوشوه، مونږه وایو چه د ټول صوبه سرحد ترقیاتی کارونه د هغه طرف ته منتقل شی۔ زمونږه جذبه ده او انشاء اللہ تعالیٰ داسے څه به رائحی نه، ترقیاتی کارونه به کیږی۔ مرکزی حکومت ته هم سوال دے او مرکزی حکومت هم په دے حقله نورو حکومتونو ته او ملکونو ته دا خواست کوی چه په سوات او په دے صوبه سرحد کښے ترقیاتی کارونه اوشی او دا کومه تباهی، کمزوری او بے روزګاری چه ده چه دا ختمه شی۔ نو زهٔ دے خپل ورور له دا تسلی ورکومه چه انشاء اللہ تعالیٰ څه داسے رکاوټ به نه رائحی۔

Mr. Speaker: Zahir Shah Sahib, to please move his Call Attention Notice No. 137.

جناب محمد ظاہر شاہ خان: شکریہ جی۔ جناب سپیکر، میں آپ کے توسط سے حکومت کی توجہ ایک اہم مسئلے کی طرف دلانا چاہتا ہوں اور وہ یہ کہ سوات میں طالبان نے تمام گرلز سکولز بند کئے ہیں جس کی وجہ سے بچیوں کی تعلیم اور امتحانات پر برا اثر پڑا ہے۔ ضلع شانگلہ کی اکثر طالبات جو سوات کے سکولوں اور کالجوں میں پڑھتی تھیں اور پندرہ مارچ سے ان کے امتحانات شروع ہونے والے ہیں، وہ بھی متاثر ہونگے، لہذا حکومت محکمہ تعلیم کو ہدایت جاری کرے کہ وہ ضلع شانگلہ کی ان طالبات جو سوات کے سکولوں اور کالجوں میں پڑھتی تھیں، کیلئے شانگلہ میں ہی امتحانی ہال کا بندوبست کرے تاکہ ان کے امتحانات پر اثر نہ پڑے۔

جناب سپیکر، لکه ځنګه چه د دے نه مخکښے زما دے ورونړو 'ملتا جلتا' اظهار د دے خبرے اوکړو، یوه خبره عجیبه خبره ده، وائی چه 'روم جل رہا تھا اور نیرو بانسری بجا رہا تھا'۔ (قہقہے) سر، سوات جل رہا ہے، سوات جل رہا ہے اور سوات تباہ ہو رہا ہے-----

جناب سپیکر: دا پښتو کښے، خیر دے پښتو کښے وایئ، لږ کهلاؤ زړه سره۔

جناب محمد ظاہر شاہ خان: سوات تباه و برباد شولو جی، کالجونه، سکولونه، هسپتالونه، پلونه ټول تباه و برباد شول جی۔ د مینګورے نه تر خوازۀ خیلے پورے پچیس کلومیټر فاصله ده او په پینځو ګهنټو کښے دا سفر نه کیږی۔ کله به سیند ته کوزیږے او بیا به خیژے، بیا به سیند ته کوزیږے او بیا ډیره عجیبه خبره دا ده جی چه د شانګلے نه روان شے، د خوازۀ خیلے نه مخکښے هلته د طالبانو چیک پوسټ دے، ورپسے بیا خوازۀ خیله کښے د فوجیانو چیک پوسټ دے، د خوازۀ خیلے اخیری سر ته بیا د طالبانو چیک پوسټ دے۔ په ګلی باغ کښے بیا د طالبانو چیک پوسټ دے، په چارباغ کښے بیا د فوجیانو دے او بل طرف ته د طالبانو دے، په سنګوټه کښے بیا د طالبانو چیک پوسټ دے، ورسره په فضا ګټ کښے د فوجیانو چیک پوسټ دے۔ بیا د هغے ځائے نه چه رائحے جی، بریکوټ سائډ ته رائحے، پیښور سائډ ته بیا په لاره کښے د فوجیانو چیک پوسټونه، بیا د طالبانو دی۔ څه عجیبه غوندے خبره ده جی۔ دا خبره ما ته څه عجیبه غوندے ښکاریږی جی۔

جناب سپیکر: اوس دے کال اٹینشن طرف ته-----

جناب محمد ظاہر شاہ خان: زما عرض واورئ جی-----

جناب سپیکر: د سټوډنټس خبره اوکړئ جی، دا تاسو-----

جناب محمد ظاہر شاہ خان: ټهیک شوه جی، خو اصل مسئله دا ده چه دا چیک پوسټونه، دا څه ټهانړے نه دی جی۔ ایف سوله جهازونه ځی، هیلی کاپټرے ځی او بمباریانے په آبادیانو باندے کوی او بے ګناه خلق پکښے مړه کیږی او دا چیک پوسټونه چه کوم ځائے کښے دی، د دے څه پته نه لګی جی۔ یره جی زۀ د خدائے د پاره سوال کوم ستاسو په ذریعه باندے دے حکومت ته چه دا ګپ د نور نه لګوی جی۔ د سوات خلق د نور د دے تباهو، د سوات خلق څه د تباهو د پاره پاتے شوی نه دی جی۔ کرفیوګانے دی، خلق مزدوری، خلق د ډوډئ طمع دار دی۔ سپیکر صاحب، چه کوم دغه خلق وو، هغه خلق راوتی دی، په اسلام آباد، په پیښور او په دغه کښے ناست دی خو دا غریب خلق څه اوکړی جی؟ خلق خو د ډوډئ طمع دار دی، که خلق رااوځی نو فوجیان ئے وولی او که دیخوا دغه کیږی نو طالبان ئے وولی۔ د خدائے د پاره دا ډرامے، دا ډرامے نورے نه دی چلول پکار جی۔

جناب سپیکر: اوشولو جی۔ دے سکولونو او کالجونو کښے تاسو څه غواړئ جی؟

جناب محمد ظاہر شاہ خان: مونږه دا غواړو چه زمونږه د شانګلے جینکو د پاره د په شانګله کښے د هالونو بندوبست اوشی۔

جناب سپیکر: د هغوی تعداد معلوم دے، څومره به وی؟

جناب محمد ظاہر شاہ خان: ما ته خو ئے Exact تعداد نه دے معلوم خو دا ټولو کالجونو کښے-----

جناب سپیکر: د هغوی د پاره ځان له هال کیدے شی، تاسو چه وایئ؟

جناب محمد ظاہر شاہ خان: بالکل کیدے شی جی، په شانګله کښے خو ډیر-----

جناب سپیکر: نمبرز ئے څومره دی؟ تعداد ئے څومره دے؟

جناب محمد ظاہر شاہ خان: ما ته ئے تعداد نه دے معلوم خو د شانګلے ټولے جینکئ، په شانګله کښے سکولونه نشته او ټولے په سوات کښے سبق وائی جی نو د هغوی په دے پنډره مارچ باندے امتحانونه شروع کیږی، کم از کم د دوئ خو چه دا کال خراب نه شی، نو د سوات خلق، غریبانان خو مړه شو خو چه د شانګلے دا خلق پکښے نور متاثره نه شی۔

جناب سپیکر: نه د غه شولو۔ کدھر ہے قاضی اسد صاحب، کدھر ہے ہائر ایجوکیشن والا منسٹر؟ جناب بابک صاحب، یہ آپ ان کی جگہ جواب دے دیں، اگر اتنے نمبرز ہوں اور ممکن ہو، آپ کے خیال میں کیا ممکن ہو سکتا ہے؟ جی سردار بابک صاحب۔

جناب سردار حسین (وزیر برائے ابتدائی وثانوی تعلیم): مهربانی، سپیکر صاحب۔۔۔۔

جناب محمد ظاہر شاہ خان: مهربانی د اوکړی او دوئ د لږ خان Relax کړی۔

(قہقہے)

جناب سپیکر: هغوی نن ښه Relax mood کښے دی جی، دغه نه دے، (قہقہے) په جذباتو کښے نه دے۔

وزیر برائے ابتدائی وثانوی تعلیم: مهربانی جی۔ ظاهر شاه صاحب خو ډیر اهمے مسئلے طرف ته توجه راړولے ده۔ دا کومه نکته چه دوئ رااوچته کړے ده، زما یقین دا دے چه په سوات کښے د بدقسمتئ نه چه حالات په کوم شکل باندے خراب دی سپیکر صاحب، د هغے حالاتو په تناظر کښے په راروان اوولسم تاریخ باندے چه کوم امتحانونه دی او حقیقت هم دا دے لکه څنګه چه ظاهر شاه خان خبره اوکړه چه په سوات کښے د شانګلے ماشومان ستوډنټس هم شته دے، د بونیر هم شته دے، تقریباً د دغے خواو شا علاقو ماشومان هلته کښے سبق وائی خو د بده مرغه دغلته کښے تعلیمی سرګرمئ منقطع شوے دی نو د هغے په امتحانی حالاتو باندے اثر پریوتے دے خو بیا هم انشاء الله مونږه په Surrounding areas کښے د هغوی د پاره د امتحان انتظام کړے دے او زۀ ظاهر شاه صاحب له تسلی ورکومه چه کوم ماشومان متاثره شوی دی، انشاء الله هغوی به هلته امتحان ورکوی او بله زیاته د خوشحالئ خبره دا اوشوه جی چه ظاهر شاه صاحب خو نن ډیر په کهلاؤ مټ باندے، دا په سوات کښے چه کوم ظلم کیږی، د

هغے غندنه ئے هم اوکړله او زما خیال دے چه Indirect ئے په هغے خلقو باندے ټکونه هم اوکړل۔ ظاهر شاه صاحب خو کهلاؤ دا خبره اونکړه خو د هغوی د خبرے مقصد دا وو چه فوج هلته دے ، خپله هسه ئے مضبوطه کړے نه ده، نو زۀ خو خدائے شته چه د ظاهر شاه صاحب ډیر مشکور یمه چه په اولنی ځل ئے یو داسے کهلاؤ خبره اوکړه چه مطالبه دا کوی چه هلته د خپله هسه مضبوطه کړی خو زۀ یوه خبره ورته بله کومه د ډیرے خوشحالئ نه او د ډیرے بدقسمتئ نه چه په اسرائیل کښے ظلم کیږی نو مونږه ټول احتجاج کوؤ، مسلم لیگ (ق) او نور جماعتونه دلته کښے جلسے جلسونه کوی او پکار هم ده، د مسلمانئ تقاضا هم دا ده چه مونږه احتجاج هم اوکړو او مونږه خفګان هم اوکړو۔ سپیکر صاحب، چه په سوات کښے دا کوم ظلم روان دے ، زما یقین دے چه په دے خبره باندے به دا ټول هاؤس مونږ سره اتفاق کوی چه دا د اسرائیلو نه سیوا ظلم روان دے خو ما او نه لیدل چه د سوات د هغے فسادیانو، د سوات د هغه ټوپک مارو او د سوات د هغه عسکریت پسندو خلاف په پیښور کښے او یا په اسلام آباد کښے د هغے فسادیانو خلاف چه د هغوی د ظلمونو تاریخ ګواه دے چه د اسرائیلو نه سیوا دی خو هیڅ څوک داسے بغیر زمونږ نه نه شی کولے چه هغه فسادیانو ته ګوته اونیسی یا د هغوی په ګریوان کښے لاس واچوی یا د هغوی په سترګو کښے سترګے ورکړی۔ (تالیاں) او زۀ خو درخواست کومه، خبره را نه هم اوږدیږی خو دا وخت د سیاست نه دے او نه د پولیټیکل سکورنګ دے ، پکار دا ده چه څنګه مونږه نن کهلاؤ لګیا یو چه تاسو اوګورئ چه په اسرائیلو کښے خلق نه حلالیږی او په سوات کښے خلق حلالیږی خو هغه زمونږه سیاسی مخالفین چه خپل پولیټیکل سکورنګ کوی نو صرف دا خبره کوی چه حکومت ناکامه شوے دے۔ مونږه دا خبره کوؤ چه راځئ، دا خاوره زمونږه ده، د دے خاورے بچی زمونږه دی، دا بے ګناه خلق چه مړه کیږی، دا بے ګناه بچی زمونږه دی، پکار دا ده چه نن داسے نیغ په نیغه خبره هغه فسادیانو ته او هغه ټوپک مارو ته اوکړی کومه چه مونږه، زما یقین دا دے او زۀ خو خراج تحسین پیش کومه ظاهر شاه خان ته چه کیدے شی هغوی نن د خپلے پارټئ نه بغاوت کړے دے ځکه چه د هغه

مشر دا سے نرہ خبرہ نہ شی کولے (تالیاں) خنگہ نرہ خبرہ چہ زما مشر ظاھر شاہ خان او کڑہ۔

<u>جناب سپیکر:</u> مہربانی جی۔

(شور)

<u>محترمہ نگہت یاسمین اورکزئی:</u> انہوں نے بغاوت نہیں کی بلکہ انہوں تو تعمیری بات کی ہے اور۔۔۔

<u>جناب سپیکر:</u> جی دا تعمیری خبرہ ئے کڑے دہ، تعمیری خبرہ دہ او بیا وروستو دا تعداد بہ بنایئ چہ څومرہ بچی دی چہ د ھغوی د پارہ د ھال بندوبست اوشی۔

<u>جناب محمد ظاہر شاہ خان:</u> ډیرہ مہربانی خو د۔۔۔۔۔

<u>جناب سپیکر:</u> نہ، بس ٹھیک شولہ، تا سو۔۔۔۔۔

<u>جناب محمد ظاہر شاہ خان:</u> د ریکارډ د درستگئ د پارہ یوہ خبرہ کومہ جی۔۔۔۔۔

<u>جناب سپیکر:</u> ډیبیټ نشتہ دے جی، ډیبیټ ختم۔۔۔۔۔

<u>جناب محمد ظاہر شاہ خان:</u> دا ریکارډ درست کومہ جی۔ دا طالبان دغہ پہ مخہ کڑی وو او د غر سر 'گټ پیوچار' تہ ئے رسولی وو خو دا بابک صاحب دوئ راغلل او بیا ئے دوبارہ معاھدہ اوکڑہ۔ ھغوی لہ خو دا موقع دوئ ورکڑے دہ، دا دوبارہ واپس دوئ راوستی دی، د غر د سر نہ دوئ راکوز کڑی دی۔

(تالیاں)

اراکین کی رخصت

<u>جناب سپیکر:</u> شکریہ، شکریہ جی۔ان معزز اراکین اسمبلی نے رخصت کیلئے درخواستیں ارسال کی ہیں: جناب احمد خان بہادر صاحب، ایم پی اے 20-01-2009 تا 21-01-2009; جناب وجیہہ الزمان خان، ایم پی اے 20-01-2009 کیلئے; ذرا Serious ہو جائیں، میاں نثار گل خان، وزیر جیلخانہ جات باقیماندہ اجلاس کیلئے; جناب امجد خان آفریدی صاحب 20-01-2009 تا 22-01-2009، تو Is it the desire of the House that leave may be granted?

(The motion was carried)

<u>Mr. Speaker:</u> Leave is granted.

مسئلہ استحقاق

Mr. Speaker: Item No. 5. 'Question of Privilege': Hafiz Akhtar Ali Sahib, to please move his Privilege Motion No. 44.

حافظ اختر علی: بسم اللہ الرحمن الرحیم۔ محترم جناب سپیکر صاحب، ای ڈی او ایجوکیشن مردان نے کلاس فور اور پی ٹی سی کی بھرتیوں میں انتہائی بے قاعدگیاں کر کے قانون کی دھجیاں بکھیر دی ہیں اور میرے ساتھ فراڈ، دھوکہ، وعدہ خلافی اور غلط بیانی کر کے بحیثیت ایم پی اے اور عوامی نمائندہ کے میرا استحقاق مجروح کیا ہے، لہذا میری تحریک استحقاق کمیٹی کے حوالے کی جائے۔

جناب سپیکر: جی بابک صاحب۔ ایجنڈه ډیره هیوی ده، مختصر، مختصر خبره کوئ جی۔

وزیر برائے ابتدائی وثانوی تعلیم: صحیح شوه جی۔

جناب سپیکر: ډیره به ئے اوږدوے نه جی۔

وزیر برائے ابتدائی وثانوی تعلیم: زما یقین دا دے چه آنریبل ممبر صاحب خبر دے چه دغلته ای ډی او صاحب څه مخکښے وروستو کړی وو، زما مطلب دا دے چه داسے څه بنه کار ئے نه وو کړے-----

جناب سپیکر: ایکشن پرے نشته دے ؟

وزیر برائے ابتدائی وثانوی تعلیم: مونږه هغه Suspend کړے هم دے او زما یقین دا دے چه شاید آنریبل ممبر صاحب ته به دا معلومه وی چه په هغه باندے انکوائری هم روانه ده او د دوئ، د عبدالاکبر خان صاحب او د بعضے ممبرانو په شکایاتو باندے مونږه هغه Suspend کړے هم دے او په هغه باندے انکوائری روانه ده او انشاء الله، زۀ آنریبل ممبر صاحب ته تسلی ورکومه چه کله مونږه انکوائری Conduct کړو-----

حافظ اختر علی: زما دا تحریک استحقاق کمیټئ ته حواله کړئ جی۔

جناب سپیکر: استحقاق کمیټئ ته ئے غواړئ؟ (وزیر برائے ثانوی تعلیم) تاسو پکښے څه وایئ؟

وزیر برائے ابتدائی وثانوی تعلیم: زهٔ آنریبل ممبر صاحب ته تسلی ورکومه انشاء الله او زما یقین دا دے چه کمیټئ ته ضرورت نشته دے۔ مونږه د دوئ په وینا باندے، چه انکوائری راشی نو د هغے نه پس به بیا دغه کوؤ۔

حافظ اختر علی: زمونږه په دے باندے دا درخواست دے چه دا تحریک د استحقاق کمیټئ ته لاړ شی۔

Mr. Speaker: Is it the desire of the House that the privilege motion No. 44 moved by the honourable Member may be referred to the concerned Committee? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was defeated)

Mr. Speaker: The 'Noes' have it. The motion is dropped, defeated.

(تالیاں)

حافظ اختر علی: سپیکر صاحب، چه زما دلته کښے استحقاق نه جوړیږی نو بیا دلته کښے زما د ناستے ضرورت هم نشته دے۔

(اس مرحلہ پر معزز رکن ایوان سے باہر چلے گئے)

جناب سپیکر: دا جمهوری حق دے جی۔ حافظ صاحب، زهٔ درته درخواست کومه، کښینئ جی، خیر دے۔ حافظ صاحب رضا کړئ جی، حافظ صاحب ښه سړے دے، شریف سړے دے۔

جناب اکرم خان درانی (قائد حزب اختلاف): جناب سپیکر صاحب۔

جناب سپیکر: جی۔

قائد حزب اختلاف: سپیکر صاحب، ستاسو مهربانی چه وخت مو راکړو۔ محترم سپیکر صاحب، د دے اسمبلئ خپل څه روایات هم دی او دلته کښے د یو بل د عزت لحاظ هم دے او که چرته مونږه دا خبره کوؤ چه دلته به هر څه مونږه په اصولو او په قواعد باندے کوؤ، ډیر په ادب سره جی، مونږه په لس بجے راشو او د دے ممبرانو د یوے ورځے تنخواه چه ده، په دے صوبائی حکومت او په دے صوبه باندے بوجھ دے او دے هاؤس ته تاسو باره بجے راشئ، ساړھے گیاره بجے راشئ، بیا چه دلته کښے معزز ممبر یو سوال اوکړی او هغوی په تسلئ سره

جواب غواړی نو تاسو ورته وایئ چه یو دوه ټکو کښے به خبره کوئ ځکه چه دا وخت ډیر قیمتی دے او په دے سوال باندے ډیره خرچه شوے ده، نو که چرته دا وخت قیمتی وی نو بیا پکار دا ده چه تاسو د اجلاس لس بجے ورکړی دی او په لس بجے مونږه شروع کړو، دا۔۔۔۔

جناب سپیکر: دا ټهیک ده۔

قائد حزب اختلاف: کورم پوره کول چه دی، دا د گورنمنټ کار دے (تالیاں) خو چرته اپوزیشن د دے نشاندهی نه ده کړے چه مونږه دا په گوته کړے وی چه په دے هاؤس کښے دا تعداد کم دے، مونږه د دے چلول غوښتل۔ اوس که یو معزز ممبر دے او هغوی دے حد ته راشی او هغوی وائی چه په دے خبره باندے زما عزت نفس ته ټهیس رسیدلے دے او بیا مونږه په دیکښے دا مقابله جوړه کړو چه ستا تعداد کم دے، دا رانه تهٔ نه شے پاس کولے نو بیا به دلته په اسمبلئ کښے دا ماحول په دے انداز باندے نه شی پاتے کیدے چه کوم روایات دی۔ نو مونږه وایو چه ستاسو دلته کښے زیاته ذمه داری جوړیږی، تاسو زمونږه د دے ټولے اسمبلئ مشر یئ نو که چرته په دے انداز باندے کار کوؤ نو بیا زما خیال دے چه دا شے ډیر گران دے او چونکه زمونږه حافظ اخترعلی صاحب د اپوزیشن یو ډیر ذمه دار غړے دے او زهٔ به ټول اپوزیشن ته درخواست کومه چه دا روایات مونږه داسے نه غواړو او مونږه ټول واک آؤټ کوؤ۔

(اس مرحلہ پر حزب اختلاف کے اراکین نے واک آؤٹ کیا)

میاں افتخار حسین (وزیر اطلاعات): سپیکر صاحب۔

جناب سپیکر: جی میاں صاحب۔

وزیر اطلاعات: سپیکر صاحب، درانی صاحب چه کومه خبره اوکړه، رشتیا خبره دا ده چه د دے اسمبلئ روایات دی او د یو بل احترم دے خو داسے هم نه ده چه وزیر صاحب پاڅی، جواب ورکوی چه هغه سل په سل د اطمینان دے او یو سړے به وائی چه زهٔ مطمئن نه یم۔ یو سړی نه د هغه خفگان دے، هغه وائی چه ما Suspend کړے دے او انکوائری روانه ده، نو اوس د دے نه زیات، دا خو داسے خبره ده چه خا مخا، مطلب دا دے یوه خبره بلډوز کول دی، سستم به هم

چلول غواړی۔ مونږه د اپوزیشن احترام هم کوؤ، مونږه د دوئ سره ټول عمر هم په هغے روایاتو باندے چلیدلی یو۔ د وخت مناسبت سره خبره وه، پکار دا ده چه مونږ په وخت راشو، په دیکښے هیڅ شک نشته دے چه زمونږه وخت قیمتی هم دے خو کم از کم اپوزیشن چه د دے خبرے خیال او نه ساتی چه زهٔ یو ټهیک کار هم کوم، د اطمینان جواب هم ورکومه، انکوائری هم مقررومه، د انکوائرئ رپورټ چه راشی که دوئ مطمئن نه وی نو بیشکه بیا استحقاق ته نه، که هر ځائے ته دوئ وائی هلته د لاړ شی خو داسے خبره کول چه دومره لوے پارلیمنټیرین، دومره سینیئر ملګری او صرف چه کوم دے اخبار ته خبره کول، دا حکومت، مونږ په روایاتو روان یو، په عزت، په احترام باندے روان یو، د دے صوبے چه کوم روایات دی، هغه به سر ته رسوؤ۔ د ځان نه به زیات قدر د اپوزیشن کوؤ، په دیکښے چه کوم دے باقی اصول دی، یوه طریقه ده۔

خیبر بینک (ترمیمی) مسودہ قانون مجریہ 2009 کا زیر غور لایا جانا

Mr. Speaker: Thank you ji. Item No. 8 & 9: The honourable Minister for Finance NWFP, to please move that 'the Bank of Khyber (Amendment) Bill, 2009' may be taken into consideration at once. Honourable Minister for Finance, please.

بیگم شازیہ اورنگزیب خان: جناب سپیکر، تاسو یو دوه ورځے مخکښے ما ته دا وئیلی وو چه تاسو له به موقع درکومه، ما له موقع راکړئ۔

Mr. Muhammad Hamayun Khan (Finance Minister): Mr. Speaker Sir! I beg to move that 'the Bank of Khyber (Amendment) Bill, 2009' may be taken into consideration at once.

Mr. Speaker: The motion moved and the question is that 'the Bank of Khyber (Amendment) Bill, 2009' may be taken into consideration at once? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. 'Consideration stage':

جناب عبدالاکبر خان: سر، اگر کوئی Amendments ہیں-----

جناب سپیکر: جی؟

جناب عبدالاکبر خان: سر، اگر کوئی Amendments ہوں تو لے لیں ورنہ پھر 'Passage Stage' پر چلے جائیں اور پاس کریں۔

جناب سپیکر: یہ 'Consideration Stage' میں Amendments آرہی ہیں نا۔

جناب عبدالاکبر خان: ہاں سر، یہی میں کہہ رہا ہوں۔

جناب سپیکر: میں اسی طرف آرہا ہوں نا۔ یہ ایک اضافی ایجنڈے میں ہیں۔ Mufti Kifayat Ullah Sahib, to please move his amendment in Clause 2 of the Bill. Mufti kifayatullah, please.

بیگم شازیہ اورنگزیب خان: جناب سپیکر صاحب۔۔۔۔

جناب سپیکر: بی بی! څه لیکلی به را لیږے ، نو څه طریقه باندے راځی کنه سړے۔

بیگم شازیہ اورنگزیب خان: سپیکر صاحب، زۀ پرے خبرے کول غواړمه۔ په دیکښے د پالیسئ Violation شوے دے ، په دے باندے مونږ ته موقع راکړئ چه مونږ پرے بحث اوکړو۔ ما له موقع راکړئ جی۔

Mr. Speaker: Absent.

بیگم شازیہ اورنگزیب خان: سپیکر صاحب، ما ته موقع راکړئ چه په دے باندے بحث اوکړو، په دیکښے د پالیسئ Violation شوے دے۔

Mr. Speaker: The mover of the amendment is absent, the original Clause 2 stands part of the Bill.

بیگم شازیہ اورنگزیب خان: سپیکر صاحب، ما ته موقع راکړئ په دیکښے Violation شوے دے۔۔۔۔۔

Mr. Speaker: Since no amendment has been moved by any honourable Member in Clause 3 of the Bill, therefore, the question before the House is that Clause 3 may stand part of the Bill? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Clause 3 stands part of the Bill. Clause 1 also stands part of the Bill.

بیگم شازیہ اورنگزیب خان: سپیکر صاحب، تاسو مونږ له په دے موقع را کړئ جی چه په دے باندے مونږه خبره اوکړو۔ د هغے نه پس به بیا تاسو دا دغه کوئ، دا تاسو پیش کړو۔

خیبر بینک (ترمیمی) مسودہ قانون مجریہ 2009 کا پاس کیا جانا

Mr. Speaker: 'Passage Stage': The honourable Minister for Finance NWFP, to please move that 'the Bank of Khyber (Amendment) Bill, 2009' may be passed. Minister for Finance, please.

جناب محمد ہمایون خان (وزیر خزانہ): جناب سپیکر۔۔۔۔

بیگم شازیہ اورنگزیب خان: سپیکر صاحب!۔۔۔۔

جناب سپیکر: بی بی! آپ بیٹھ جائیں، بے وقت بول رہی ہیں، وقت نہیں ہے۔ کسی موشن پر آ جائیں، اس وقت موقع نہیں مل سکتا، یہ قانون کے مطابق نہیں ہے۔ جی، منسٹر صاحب۔

وزیر خزانہ: جناب سپیکر صاحب، زۂ ستاسو په وساطت سره د دے ایوان توجه یو خبرے ته را گرځول غواړمه۔ د 'بل' چه کوم مخالفین، ټهیک ده وی به دا سے خلق چه هغوی به خلق Misguide کول غواړی۔۔۔۔

جناب سپیکر: 'Passage Stage' دے، شے Move کړه، مطلب دا دے تقریر، گوره ډیبیټ نه زۂ هغه منع کومه نو تۀ ولے ډیبیټ شروع کوے؟

Minister for Finance: Mr. Speaker! I beg to move that 'the Bank of Khyber (Amendment) Bill, 2009' may be passed, please.

Mr. Speaker: The motion before the House is that 'the Bank of Khyber (Amendment) Bill, 2009' may be passed? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. The Bill is passed with out amendments.

(تالیاں)

جناب سپیکر: اوس شکریه ادا کړه۔

وزیر خزانہ: جناب سپیکر، زۂ ستاسو او د دے ټول هاؤس شکریه ادا کومه او د دے سره سره زۂ ستاسو په وساطت د دے ایوان، زمونږه د الیکټرانک او پرنټ میډیا

ملګرو ته هم دا خبره واضح کول غواړمه چه کومه پروپیګنډه د دے 'بل' په باره کښے ده، په دے هاؤس کښے زمونږ څه ملګرو اشتهارات لګولی دی نو دا قطعاً هم داسے نه ده۔ شکر الحمد لله مونږه ټول مسلمانان یو او زمونږه موجوده صوبائی حکومت دا غواړی، مونږ چرته دا نه غواړو چه مونږ په دے ملک کښے یا په دے بینک کښے دا اسلامی بینکاری ختمه کړو بلکه موجوده حکومت، په دے Amendment کښے که دا اوکتے شی نو زمونږه چه څومره Conventional branches دی، په هغے کښے هم اسلامی بینکاری شروع کول غواړو۔ (تالیاں) جناب سپیکر، مونږه که دے ته اوګورو نو زمونږ سره په موجوده حالاتو کښے د بینک آف خیبر چونتیس برانچونه دی، په کوم کښے چه شپاړس د اسلامی بینکارئ برانچونه دی او اتلس Conventional برانچونه دی او د هغے که زۀ تاسو ته تفصیل اوښایمه نو نن په اسلامی بینکارئ کښے ډیپازټس په دے وخت کښے پانچ ارب روپئ دی جبکه روایتی بینکارئ کښے زمونږه ډیپازټس بیس ارب روپئ دی جی۔ کومے قرضے چه د اسلامی بینکارئ په مد کښے دی نو هغه دو ارب روپئ دی او کومے چه په Conventional کښے دی نو هغه تیره ارب روپئ دی۔ داسے که مونږه اوګورو چه منافع اوولس کروړه روپئ په اسلامی بینکارئ کښے شوے ده او ساٹھ کروړ روپئ په Conventional کښے شوے ده۔ جناب سپیکر صاحب، زمونږه د سټیټ بینک نه یو Criteria راغلے ده، موجوده صوبائی حکومت ته دا ضرورت پیش شولو چه مونږه دا Amendments راوړل۔ د سټیټ بینک یو Criteria راغلے ده او هغے کښے هر بینک ته یو ټارګټ ملاؤ شوے دے چه Paid off capital به د 2009 تر اخره پورے مونږ ته چھ بلین روپئ پکار وی۔ داسے په 2010 کښے به دا Paid off capital مونږه دس بلین روپو ته رسوؤ او په سن 2013 کښے به دا Paid off capital مونږه پنځلس اربو روپو ته رسوؤ۔ هغه ډیره مشکله وه زمونږه د پاره جی، په Conventional بینکارئ کښے مونږ سره داسے پارټئ وے چه مونږه د دے بینک د بچ کیدو د پاره څه سوچ اوکړو بلکه د اسلامی بینک د یو برانچ افتتاح هم په دوه درے ورځو کښے انشاء الله تعالیٰ مونږه به کوؤ هلته، نو زۀ۔۔۔۔

اسلامیہ کالج یونیورسٹی پشاور مسودہ قانون مجریہ 2009 کا زیر غور لایا جانا

Mr. Speaker: Thank you ji, thank you very much. Item No. 10 & 11: The honourable Minister for Higher Education, NWFP, to please move that 'the Islamia College University Peshawar Bill, 2009' may be taken into consideration at once. Honourable Minister for Higher Education.

Qazi Muhammad Assad Khan (Minister for Higher Education): Thank you Mr. Speaker. Sir, I beg to move that 'the Islamia College University Peshawar Bill, 2009' may be taken into consideration at once.

Mr. Speaker: The motion before the House is that 'the Islamia College University Peshawar Bill, 2009' may be taken into consideration at once? Those who are in favour of it may say 'Yes'.

Voices: Yes.

جناب سپیکر: بڑی Slow آواز آگئی ہے اتنے بڑے ہال میں۔ Those who are in favour of it may say 'Yes'.

Voices: Yes.

Mr. Speaker: اسی طرح۔ Those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. 'Consideration Stage': Amendment in Preamble: Mr. Saqib Ullah Khan Chamkani, MPA to please move his amendment in the long title & Preamble of the Bill. Saqibullah Khan Chamkani Sahib.

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: ډیره مهربانی، سپیکر صاحب۔ سر، زهٔ به غواړمه چه ستاسو توجه یو خبرے ته هم راولم جی۔ سر، دا Amendments مونږه مخکښے هم پیش کړی وو او دغسے عبدالاکبر خان صاحب، سردار ګنډاپور صاحب، مونږه ټولو دا Amendments پیش کړی وو، په هغے باندے مونږه یوه کمیټی ستاسو په حکم باندے کښینولے وه او هغے کمیټۍ چه کله خپل کار شروع کړو نو په هغے ټائم کښے منسټر صاحب 'بل' Withdraw کړو جی او چه 'بل' Withdraw شو نو د هغے کمیټۍ 'سټیټس' بدل شو او د منسټر صاحب په خواست باندے مونږه As a Advisory Committee دوئ سره خبرے اوکړے نو

سر، پہ هغے کبنے مونږ سره منسټر صاحب او دے ټولو Amendments اومنل -----

جناب سپیکر: میاں صاحب۔

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: خو بیا چه کله نوے Bill راغے نو په هغه Bill کبنے هغه Amendments چه کوم دی، 'ایډوائزری کمیټئ' په دغه باندے منلی وو---

جناب سپیکر: میاں صاحب! آپ اور چند مشران جائیں اور ہمارے بھائیوں کو ساتھ لے آئیں۔ جی ثاقب اللہ خان! پلیز۔

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: نو سر، د هغه کمیټئ چه څومره Recommendations وو، هغه بیا دے New Bill کبنے Incorporate نه شو جی۔ سر، چه کله دا نوے Bill راغلو نو مونږه بیا هغه Amendments دغه کړل او اوس زمونږه منسټر صاحب پرے هم خبره اوکړه۔ Sir! I request to move that in the Long Title and Preamble, the words 'Islamia College University' may be substituted by the words 'Islamia College'. Thank you very much.

Mr. Speaker: The motion before the House is that the amendment moved by the honourable Member may be adopted? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. The amendment is adopted and stands part of the Bill. Amendment in sub clause (2) of Clause 1: Mr. Israrullah Khan Gandapur, MPA, to please move his amendment in sub clause (2) of Clause 1 of the Bill. Mr. Israrullah Khan Gandapur.

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: سر، چونکہ اس میں اتنی Changes آچکی تھیں، یہ جو کاپی ہماری ٹیبل پر پڑی ہوئی تھی، آرڈیننس کی کاپی تھی اور اس میں اس کو Retrospective effect دیا گیا تھا پندرہ ستمبر کا، تو میں اس میں لایا تھا۔ Actually اب جو 'بل' آیا ہے تو اس میں 'It shall come into force at once' ہے تو میں اس کو Withdraw کرتا ہوں۔

Minister for Higher Education: Thank you.

Mr. Speaker: Withdrawn, thank you. The amendment is withdrawn; original sub clause (2) of Clause 1 stands part of the Bill. Since no

amendment has been moved by any honourable Member in Clause 2 of the Bill, therefore, the question before the House is that-----

(قطع کلامی)

<u>Mr. Speaker</u>: کدھر ہے، وہ تین میں ہے، کلاز تین میں ہے، that Clause 2 may stand part of the Bill? Those who are in favour of it may say ‘Aye’ and those against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

<u>Mr. Speaker:</u> The ‘Ayes’ have it. Clause 2 stands part of the Bill. Amendment in Clause 3: Now Saqibullah Khan Chamkani, to please move his amendment in sub clause (1) of Clause 3 of the Bill. Saqibullah Khan Sahib.

<u>Mr. Saqibullah Khan Chamkani:</u> Thank you. Sir, I request to move that in sub clause (1) of Clause 3 and wherever the words ‘Islamia College University’ are occurring in the Bill, may be substituted by the words ‘Islamia College’. Thank you.

<u>جناب سپیکر:</u> تھوڑی سی وضاحت آپ کر دیں، منسٹر صاحب۔ جی منسٹر صاحب۔

<u>وزیر برائے اعلیٰ تعلیم:</u> سر، میں Agree کرتا ہوں۔ چونکہ ابھی ہم نے Amendment کی ہے تو جہاں پر اس کا نام آرہا ہے، اس کو پھر Change کرنا پڑے گا، ہمیں Acceptable ہے۔

<u>Mr. Speaker:</u> Thank you. The motion before the House is that amendment moved by the honourable Member may be adopted? Those who are in favour of it may say ‘Aye’ and those against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

<u>Mr. Speaker:</u> The ‘Ayes’ have it. The amendment is adopted and stands part of the Bill. Mr. Abdul Akbar Khan, MPA, to please move his amendment in sub clause (2) of Clause 3 of the Bill.

<u>جناب عبدالاکبر خان:</u> جناب سپیکر، چونکہ میری دونوں Amendments، ایک تو ‘sub clause (2) of Clause 3 may be deleted’ اور پھر جو ہے ‘para (1) of sub clause (3) of Clause 3 may be deleted’ اور جناب سپیکر، ابھی ثاقب اللہ خان کی جو Amendment through ہو گئی تو اس کے مطابق تو پھر یہ-----

<u>Mr. Speaker:</u> No, one by one, one by one.

<u>Mr. Abdul Akbar khan:</u> Okay, Sir. I beg to move that sub clause (2) of Clause 3 may be deleted.

جناب سپیکر، یہ ایک Constituent College کے متعلق ہے، جب اس کا نام یونیورسٹی کی بجائے 'اسلامیہ کالج' ہو گیا تو پھر ایک کالج کے 'Constituent Colleges' کیسے ہوں گے؟ جب یونیورسٹی ختم، مطلب ہے کہ یہ اسلامیہ کالج کو اپ گریڈ کر رہے ہیں تو پھر یہ لفظ 'اسلامیہ کالج' آ گیا کہ انہوں نے جو Amendment through کر دی، اب اسلامیہ کالج کے 'Constituent Colleges' کیسے ہوں گے؟ اسلئے میں نے کہا کہ یہ جو کالجز ہیں، یہ اپنی جگہ پر رہیں، اس کو اگر آپ اپ گریڈ کرتے ہیں تو بیشک آپ اپ گریڈ کر دیں لیکن یہ کالجز تو آپ اس کیساتھ مت، کیونکہ وہ خود ایک کالج ہے، صرف آپ نے اپ گریڈیشن کی 'سٹیٹس' دے دی ہے۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، اگر آپ اس کو۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: جی، منسٹر صاحب۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، اگر آپ اس کا Long title پڑھیں تو اس میں لکھا ہوا ہے کہ "A 'Bill' to provide for the up gradation of the Islamia College, Peshawar to be known as Islamia College University, Peshawar" تو ہم اس کالج کو اپ گریڈ کر رہے ہیں، صرف اس کا نام بدلا ہے تاکہ اس کا تاریخی نام رہے۔ اس کو اپ گریڈ کر کے ہم نے یونیورسٹی بنا دی ہے اور یونیورسٹی جب بنی تو اس کیلئے ہمیں 'Constituent Schools and Colleges' چاہئیں، اسلئے ہم نے ایسا کیا۔

جناب سپیکر: خالی 'سٹیٹس'، نام وہی رہے گا، 'سٹیٹس' یونیورسٹی کی ہو جائے گی۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: جی سر، بالکل ایسا ہے کہ آپ کی جو پنجاب یونیورسٹی ہے، وہ۔۔۔۔۔

جناب عبدالاکبر خان: نہیں سپیکر صاحب، اس سے پہلے جو Amendment ثاقب اللہ خان کی Through ہوئی، اس میں یہ لکھا گیا ہے کہ Wherever the words 'Islamia College University' are occurring, now appearing, it shall be substituted by the words 'Islamia College', تو 'اسلامیہ کالج یونیورسٹی' تو اڑ گئی، وہ تو ختم ہو گئی، وہ تو اس Amendment کیساتھ ہی۔۔۔۔۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، ہم نے یونیورسٹی کا نام اس سے ہٹایا ہے، اس کے نام کو چینج کیا ہے لیکن ہم نے یونیورسٹی کو کہیں بھی ختم نہیں کیا۔

جناب عبدالاکبر خان: نہیں سر، نہیں سر، آپ نے جو۔۔۔۔۔

(قطع کلامیاں)

جناب عبدالاکبر خان: آپ سر!۔۔۔۔

جناب سپیکر: ایک ایک بولیں۔

جناب عبدالاکبر خان: سر، یہ Amendment جو ثاقب اللہ خان نے Move کی اور جو ہم نے سنی، کم از کم میں نے تو یہ سنی کہ 'اسلامیہ کالج یونیورسٹی' کا Word جہاں پر بھی ہے، اس کو 'اسلامیہ کالج' سے Substitute کیا جائے، اس کا مطلب ہے کہ 'اسلامیہ کالج یونیورسٹی' ختم ہو گئی اب 'اسلامیہ کالج' رہ گیا، تو اگر یہ Amendment through ہے تو پھر یہ تو اسلامیہ کالج ہو گیا۔

جناب سپیکر: نہ، یہ تو خالی آپ نے نام تبدیل کر دیا۔۔۔۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، ہم نے اس کو اپ گریڈ کر کے یونیورسٹی بنائی ہے اور اس کو جو نام ہم پکارتے ہیں، اس کو ہم نے 'اسلامیہ کالج' رکھا ہے۔

جناب سپیکر: جس طرح 'لندن سکول آف اکنامکس' ہے، جس طرح اور۔۔۔۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: جی سر، یہ ساری یونیورسٹیز ہیں لیکن ان کا نام جو ہم نے رکھا ہے۔۔۔۔

جناب عبدالاکبر خان: سر، یہ تو Constituent College نہیں ہے۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، اسلامیہ کالج خود اپ گریڈ ہو گیا ہے، اس کے جو دو سکول اور کالج ہیں، ان کو ہم نے Constituent سکول اور کالج رکھا ہے، اس میں تو کوئی اعتراض نہیں ہے۔

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: جناب سپیکر صاحب۔

جناب سپیکر: جی ثاقب خان! تاسو څه وایئ؟

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: جناب سپیکر صاحب، زما په خیال کښې د دې نوم چه کوم افادیت دے، دا ځکه دے چه دا چا ته په دیکښې څه دغه نه وی چه د دې Assets بل چرته ځی، د اسلامیه کالج Assets، د اسلامیه کالج چه کوم 'ستیټس' دے، دا په خپل ځائے باندې بحال دے خو د دې اسلامیه کالج زمونږه په روایت کښې، زمونږه په هسټرئ کښې یو ډیر لوے کردار دے۔ دارالعلوم نه واخله تر یونیورسټی پورې دهٔ یو سفر کړے دے او د دغه سفر Continuation کښې اسلامیه کالج اوس اپ گریډ شوے دے یونیورسټی ته۔ نو چه کله دا اپ گریډیشن اوشو، ځکه په دې باندې ما د اسټیبلشمنټ، زمونږه عبدالاکبر خان

صاحب دغه کیږی، نو چه یونیورستی شوه سر، Either through up gradation It is not through establishment, it is او دغه or through establishment. نو چه 'اپ گریډډ' یونیورستی ده نو، a university, ungraded university دے سره به Affiliated Colleges هم وی، Affiliated سکولونه هم وی، Affiliated دا نور به هم وی۔

جناب سپیکر: او۔کے، او۔کے، ٹھیک شو۔

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: نو په دغه کښے زما خیال دے چه زمونږه د مشر ورور اعتراض لږ، زهٔ به ورته ریکویسټ او کړم چه Withdraw کړی۔

جناب عبدالاکبر خان: سر، ہمیں اس کی Amendment پر اعتراض نہیں ہے۔اگر ثاقب اللہ خان کہہ رہے ہیں تو I withdraw my amendment۔

Mr. Speaker: Thank you. So the amendment is withdrawn; original sub clause (2) of Clause 3 stands part of the Bill. Again Mr. Abdul Akbar Khan, MPA, to please move his amendment in para (1) of sub clause (3) of Clause 3 of the Bill.

Mr. Abdul Akbar Khan: Janab Speaker! I beg to move that in para (1) of sub clause (3) of Clause (3), the words 'The Principals of the constituent colleges' may be deleted.

جناب سپیکر، چونکہ وہ کالجز، Constituent colleges ہو گئے ہیں تو اب پرنسپل تو، یہ بھی میں Withdraw کرتا ہوں کیونکہ اگر کالج ہے تو پرنسپل بھی ہوگا۔

(تالیاں)

جناب سپیکر: جی، منسٹر صاحب۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، ہم نے انہیں کہا تھا کہ ان کو آپ نکال دیں لیکن میں نے بتایا کہ ہم نے اپ گریڈ کر کے اس کو یونیورسٹی بنائی، سکول اور کالج رہے گا، میں ان کا مشکور ہوں۔

Mr. Speaker: Now the motion before the House is that the amendment moved by the honourable Member in para (1) of sub clause (3) of Clause 3 may stand part of the Bill? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. The amendment is adopted and stands part of the Bill. Mr. Abdul Akbar Khan.

Mr. Abdul Akbar Khan: Janab Speaker! (Laughter)
Mr. Speaker: The amendment is withdrawn?
جناب عبدالاکبر خان: Sir, I think it is withdrawn لیکن جناب سپیکر، میرا ابھی تک سٹینڈ وہی ہے کہ جب آپ 'اسلامیہ کالج یونیورسٹی' کے Word کو اس ایکٹ میں Substitute کر رہے ہیں تو پھر جہاں پر بھی 'یونیورسٹی' کا لفظ ہوگا، وہاں پر وہ لفظ ختم ہو جائے گا۔
جناب سپیکر: وہ ختم ہوگیا ہے۔
جناب عبدالاکبر خان: جب وہ ختم ہو جائے گا تو پھر تو آپ کو 'بل' Redraft کرنا پڑے گا۔ دیکھیں نا جی، اب جب وہ ختم، اس میں تو Main چیز یونیورسٹی کے متعلق ہے، اب اگر 'یونیورسٹی' لفظ نہیں ہے اس ایکٹ میں تو اس میں تو ہر جگہ یونیورسٹی، یونیورسٹی، یونیورسٹی۔۔۔۔
وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، 'بل' بھرا پڑا ہے جی۔ اگر آپ اس میں، مطلب ہے کہ کہاں پہ یونیورسٹی کے بارے میں بات نہیں ہے، سر؟ وائس چانسلر آف۔۔۔۔
جناب سپیکر: یہ جب 'بل' پاس ہو جائے گا، جب ہم آگے گورنر صاحب کو یہ بھیجیں گے تو پورا یہ Redraft کر لیں گے، آپ جس طرح کہہ رہے ہیں۔
جناب عبدالاکبر خان: جناب سپیکر، اس لیجسلیشن میں خدا کی قسم ہمارا مقصد یہ ہوتا ہے کہ یہ صحیح لیجسلیشن ہو جائے۔
جناب سپیکر: نہیں، نہیں، کچھ کچھ چیزیں آپ نے بہت اچھی، میں نے ساری پڑھی ہیں، بہت اچھی Amendments بھی آپ نے لائی ہیں۔ آپ نے، اسرار اللہ خان صاحب نے، کچھ کچھ چیزیں بہت اچھی لائی ہیں۔ Mr. Abdul Akbar Khan, MPA, to please move his amendment in sub clause (5) of Clause 3.
جناب عبدالاکبر خان: میں Withdraw کرتا ہوں جی۔
Mr. Speaker: Withdrawn. Amendment withdrawn, original sub clause (5) of Clause 3 stands part of the Bill. Amendment in Clause 4: Mr. Saqibullah Khan Chamkani, MPA, to please move his amendment in Clause 4 of the Bill.
Mr. Saqibullah Khan Chankani: Sir! I request to move that in Clause 4 line 4 the word 'and' occurring after the words 'such other colleges' may be substituted by 'comma' and after the words 'educational institutions' occurring in line 4 the words 'and campus

within the territorial limits of North West Frontier Province or wherever such facility exists' may be inserted.

جناب سپیکر: ثاقب خان چمکنی صاحب! یہ خود اپنے آپ کو چلائے تو بھی کافی ہوگا، یہ تو آپ اور بھی اس میں وہ لا رہے ہیں۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، یہ جو Amendment لا رہے ہیں، یہ ان کا حق ہے اور اچھی بات ہے۔

جناب سپیکر: اچھی بات ہے لیکن فی الحال دعا کریں کہ یہ خود ہی۔۔۔۔

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: جناب سپیکر صاحب، خبرہ دا سے دہ چہ بلونہ ھرہ ورځ نہ جوړیږی جی، نو ځکہ مونږہ وایو چہ د مخکښے نہ کیږی او دا یو۔۔۔۔

Mr. Speaker: Okay, okay. The motion before the House is that the amendment moved by the honourable Member in Clause 4 may stand part of the Bill? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. The Amendments are adopted and stand part of the Bill. Since no amendment has been moved by any honourable Member in Clauses 5 to 6 of the Bill, therefore, the question before the House is that Clauses 5 to 6 may stand part of the Bill? Those who are in favour of it may say 'Yes'.

Voices: 'Yes'.

Mr. Speaker: ایسے نہیں، ذرا تیز بولنا ہوگا۔ Those who are in favour of it may say 'Yes' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Clauses 5 to 6 stand part of the Bill. Amendment in sub clause (4) of Clause 7: Mr. Saqibullah Khan Chamkani, to please move his amendment in sub clause (4) of Clause 7 of the Bill. Mr. Saqibullah Khan Sahib.

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: ډیرہ مهربانی۔ سپیکر صاحب، زما پہ نیز باندے دا زما پہ Amendments کښے د ټولو نہ ضروری Amendment دے جی او زۂ بہ غواړمہ چہ تاسو تہ اوس زمونږہ آنریبل منسټر صاحب، فنانس منسټر صاحب خبرہ اوکړہ، هلتہ زمونږ ملګرو احتجاج د سودی بینکارئ خلاف کړے دے جی او سر، زما خبرہ دا دہ چہ زمونږہ پہ سلیبس کښے او خاصکر د اسلامیات پہ سلیبس کښے یو لوے Defect دے او د هغے د وجے نہ مونږہ د یو بل سرہ جهګړے کوؤ چہ د

هغے څه بنیاد نه وی۔ منسټر صاحب خبره اوکړه، زمونږه مشرانو هم اعتراضات لګولی دی د اسلامی بینکارئ په نیز باندے۔ سر، هر چا ته چه د چا نه هم تپوس اوکړئ، دوه څیزونه ډیر ضروری دی، یو غرار یو ربا، 'اسلامک فنانشل سسټم' کښے چه دا دوه څیزونه وی نو هغه 'اسلامک فنانشل سسټم' نه شی کیدے جی، که هغه بینکاری وی او که بل وی۔ اوس زمونږه سټیټ ډیپارټمنټ، 'سټیټ بینک' چه څومره لائسنسونه ورکړی دی د اسلامک برانچز د پاره او دغسے زمونږه خیبر بینک کښے چه کوم روان دی، هغے دواړو کښے ربا هم شته او غرار هم شته خو په دے باندے څوک پوهیږی نه او نه پرے عمل کوی، کوشش کوی چه یره په دے ځان پوهه کړی۔ زما په خیال کښے چه دا ټوله خبره ده، دا زمونږه تعلیمی Defect دے۔

جناب سپیکر: او۔

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: او د دے د پاره دا Amendment دے۔ زهٔ وایم چه اسلامیات کوم کچی پهلی کښے ښائی، چه لسم کښے د هغے نه مختلف وی، دولسم کښے د هغے نه مختلف وی او بیا چه کله په پروفیشنل کالجز کښے راځو، بیچلر ته، ماسټر ته نو چه بیا 'فوکس' په 'سپیشلائزډ اسلامک سټډیز' باندے وی چه هغه داسے څیزونه مونږ ته اوښائی جی۔

جناب سپیکر: تهٔ 'چوائس' ورکوے؟ Ethics باندے 'چوائس' ورکوئ تاسو؟

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: جی، جی۔

جناب سپیکر: ښه جی۔

Mr. Saqibullah Khan Chamkani: I request to move that sub clause (4) of Clause 7 may be substituted by the following, namely:

"(4) A choice from advance Islamic and Pakistan Studies subjects shall be offered, as subject at the Bachelor's level, in the University and affiliated colleges and affiliated institutions, provided that Non muslim students may opt for Ethics and Pakistan studies". Thank you.

Mr. Speaker: Ji, Minister for Higher Education! any objection?

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، بنیادی طور پر چونکہ پورے ملک میں ایک نظام اور ایک سلیبس قائم ہے، اسلئے ایک تو ہمیں ماڈل ایکٹ کو بھی Follow کرنا پڑتا ہے۔ سر، اس کو ہم اسلئے نہیں مان سکتے کہ ایک تو آپ کو پتہ ہے کہ ابھی کمیٹی بھی بنی ہوئی ہے جو اس پر بحث کرے گی، جب تک اس کا نتیجہ نہیں آتا، ہم اس کو Reject کرتے ہیں، سر۔

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: جناب سپیکر صاحب، زما خیال دے چہ دے باندے خو څه کمیټی نه د ه جوړه شوے۔

جناب سپیکر: نه۔

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: نو سپیکر صاحب، بیا دوئ ولے دا څیز Reject کوی چه کمیټی پرے نه ده جوړه شوے ؟ زهٔ عرض کوم چه تر څو دے کمیټی جوړه شوے نه وی نو-----

جناب سپیکر: منسٹر صاحب! آپ اس کو Oppose کرتے ہیں ؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: جی ہاں۔ سر، اس کو Reject کرتے ہیں۔

جناب سپیکر: اس Amendment کو ؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: Reject کرتے ہیں۔

جناب سپیکر: اچھا۔

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: سر، زهٔ په دیکښے یو ریکویسټ کومه جی۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that the amendment moved by the honourable Member in sub clause (4) of Clause 7 may stand part of the Bill? Those who are in favour of it may say 'Aye'-------

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، میں نے اس کو Oppose کیا ہے۔

جناب سپیکر: هغه واپس کړو ؟

جناب عبدالاکبر خان: نہیں سر، ایسا نہیں ہے، یہ تو آپ نے پوچھا نہیں ہے۔ اس کے بارے میں تو آپ نے پوچھا نہیں۔

جناب سپیکر: Typographic mistake _ May be adopted? آیا ہے میرے سامنے، مجھے بھی آپ لوگوں نے وہ بنا دیا ہے۔ (قہقہہ) May be adopted? سمپل سی بات، Those

who are in favour of this amendment may say ‘Aye’ and those against it may say ‘No’.

(The motion was defeated)

Mr. Speaker: The ‘Noes’ have it. The amendment is dropped and original sub clause (4) of Clause 7 stands part of the Bill. This is clear. Since no amendment has been moved by any honourable Member in Clause 8 of the Bill, therefore, the question before the House is that Clause 8 may stand part of the Bill? Those who are in favour of it may say ‘Aye’ and those against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. Clause 8 stands part of the Bill. Amendment in Clause 9: Mr. Abdul Akbar Khan, to please move his amendment in sub clause (1) of Clause 9 of the Bill.

Mr. Abdul Akbar Khan: Janab Speaker! I beg to move that in sub clause (1) of Clause 9, the ‘full stop’ appearing at the end may be substituted by a ‘Comma’ and the words ‘and will act with consent/ advice of the Pro Chancellor’.

جناب سپیکر، یہ چونکہ اس اسمبلی میں ہم نے کئی دفعہ دیکھا ہے کہ یونیورسٹی میں اس طرح واقعات ہو جاتے ہیں تو پھر یہاں پر حکومت سے ہم پوچھتے ہیں اور حکومت کا چونکہ کوئی رول نہیں ہوتا، اسلئے وہ کوئی جواب نہیں دے سکتی اور، ہمیں اکثر کہا جاتا ہے کہ جی ہم پوچھیں گے پھر آپ کو جواب دیں گے۔ چونکہ اس ایکٹ میں یہ 'پرو وائس چانسلر' کا ایک آفس ڈالا گیا ہے تو میں نے یہ Amendment اسلئے Move کی ہے کہ چانسلر جو کام کرے تو وہ 'پرو وائس چانسلر' کے مشورے سے یا اس کی 'ایڈوائس' پر کام کرے تاکہ اس کو پتہ ہو، وہ 'ان پکچر' ہو تاکہ کل اگر اسمبلی میں حکومت سے کوئی پوچھتا ہے تو ان کے پاس جواب بھی ہو۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، وہ چاہتا ہے کہ جب-----

جناب عبدالاکبر خان: نہیں، میں چاہتا ہوں جی، میں چانسلر کی Degradation نہیں کرتا لیکن صرف یہ چاہتا ہوں کہ 'پرو وائس چانسلر' بھی 'ان پکچر' ہو تاکہ اس کو بھی پتہ ہو۔

جناب سپیکر: جی منسٹر ہائر ایجوکیشن! آپ، 'پرو چانسلر' کا یہ ہوگا؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، اس میں پرابلم یہ ہے کہ اس ہاؤس میں جب منسٹر صاحب کھڑے ہو کر سوالوں کا جواب دیتے ہیں تو ہم اپنے محکمے سے اس کے بارے میں پوچھ گچھ کرتے ہیں۔ یہ کہیں بھی نہیں

ہو سکتا کہ یونیورسٹی کے بارے میں ایک سوال پوچھا جاتا ہے اور ہمیں جواب دینے میں کوئی مسئلہ ہو۔ سر، یہ عبدالاکبر خان صاحب جو فرما رہے ہیں کہ اس میں 'پرو چانسلر' کی Consent چاہیئے ہو گی تو سر، پھر تو چانسلر جو ہے، وہ اپنا ادارہ نہیں چلا سکتا، ہر بات میں وہ Consent بھی لے گا، اس کی مرضی پوچھے گا تو پھر تو اس کا Subservient، اور ہم چاہتے ہیں کہ یونیورسٹی اپنے ایک نظام کے تحت چلتی رہے، اسلئے ہم Oppose کرتے ہیں۔

<u>جناب عبدالاکبر خان:</u> نہیں، اس Word کو بھی۔۔۔۔۔

<u>جناب سپیکر:</u> یہ 'پرو چانسلر' ہو گا کون؟

<u>وزیر برائے اعلیٰ تعلیم:</u> تو سر، اس میں۔۔۔۔۔

(قطع کلامی)

<u>وزیر برائے اعلیٰ تعلیم:</u> سر، ان کا۔۔۔۔۔

(قطع کلامی)

<u>وزیر برائے اعلیٰ تعلیم:</u> جی، جی، 'پرو چانسلر' تو منسٹر ہائر ایجوکیشن ہو گا، سر۔

<u>جناب سپیکر:</u> تو یہ تو آپ کو اختیار دے رہے ہیں، آپ نہیں لے رہے ہیں؟

<u>وزیر برائے اعلیٰ تعلیم:</u> سر، اتنا اختیار کس لئے آپ منسٹر کو دیتے ہیں؟ میری ذات کی بات نہیں ہے سر، کہ وہ چانسلر اس کا ماتحت کر دے آپ اور پھر بھی سر نیچے سب کلاز (3) میں اس کے اوپر بات ہو رہی ہے اور اس میں ہم نے یہ اختیار دیا ہوا ہے۔

<u>جناب سپیکر:</u> آپ Withdraw کر رہے ہیں، کہ کیا کر رہے ہیں؟

<u>وزیر برائے اعلیٰ تعلیم:</u> سر، میں ان سے گزارش کرتا ہوں کہ وہ اپنی Amendment کو Withdraw کر لیں۔

<u>جناب سپیکر:</u> تو آپ نے کیا؟ Withdraw کر لیا؟

<u>جناب عبدالاکبر خان:</u> ٹھیک ہے، اگر پھر دوسری والی وہ لینا چاہتے ہیں تو میں اس کو Withdraw کرتا ہوں۔

(تالیاں)

<u>Mr. Speaker:</u> Okay.

<u>وزیر برائے اعلیٰ تعلیم:</u> میں عبدالاکبر خان صاحب کا مشکور ہوں جی۔

Mr. Speaker: The amendment is withdrawn. The original sub clause (1) of Clause 9 stands part of the Bill. Again, Mr. Abdul Akbar Khan MPA, to please move his amendment in sub clause (3) of Clause 9 of the Bill. Mr. Abdul Akbar Khan, please.

Mr. Abdul Akbar Khan: Janab Speaker! I beg to move that in sub clause (3) of Clause 9 the 'full stop' appearing at the end, may be substituted by the 'Comma' and the words, 'and will preside meeting of Senate and perform all other functions of Chancellor when Chancellor is absent'.

جناب سپیکر: یہ کیا، 'پرو چانسلر'؟

جناب عبدالاکبر خان: سر، یہ اگراب، مقصد یہ تھا کہ-----

جناب سپیکر: 'پرو چانسلر' کو Empower کر رہے ہیں؟

جناب عبدالاکبر خان: ہاں، ہاں، سر۔

جناب سپیکر: کہ اگر وہ نہ ہو تو-----

جناب عبدالاکبر خان: ہاں، اگر چانسلر ملک میں نہیں ہے اور ایک ایسی سیچوئشن پیدا ہو جاتی ہے-----

جناب سپیکر: تو وہ Preside کرے۔

جناب عبدالاکبر خان: تو پھر 'پرو وائس چانسلر' کے پاس کم از کم یہ اختیار تو ہو کہ وہ Day to day معاملات کو نمٹا سکے۔

جناب سپیکر: جی منسٹر صاحب، کیا آپ اس کو Oppose-----

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: سر، اس میں میری بھی یہ Amendment آئی ہے۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، اسرار خان کو بھی بولنے دیں، یہ دونوں پڑھ لیں تو اس کے بعد۔

جناب سپیکر: وہ علیحدہ ہے۔ اسرار اللہ خان! دوسری ہے آپ کی-----

(قطع کلامی)

جناب سپیکر: وہ آپ کی آرہی ہے، آپ کی دوسری آرہی ہے۔ یہ ابھی انہوں نے علیحدہ علیحدہ لی ہیں۔

جناب عبدالاکبر خان: نہیں سر، یہ اگر اس Amendment میں انہی الفاظ کیساتھ Agree ہوں تو ان کو بھی اس میں شامل کر لیں، مجھے اس پر کوئی اعتراض نہیں ہے۔

جناب سپیکر: دونوں کو At a time لے لیں؟

جناب عبدالاکبر خان: ہاں، سر۔

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: جی، سر۔

جناب سپیکر: آپ بھی Move کریں جی۔ اسرار اللہ خان گنڈاپور صاحب۔

Mr. Israrullah Khan Gandapur: Sir, I beg to move that sub clause (3) of Clause 9 may be substituted by the following namely:
"(3) The Minister of Higher Education, Government of North-West Frontier Province shall be the Pro-Chancellor of the University and shall aid and advise the Chancellor. The Pro-Chancellor shall, in the absence of the Chancellor, preside at the Convocation of the University".

سر، اس میں گورنمنٹ کے سامنے میں صرف یہ بات رکھنا چاہتا ہوں، سپرٹ اس کی یہی ہے کہ 'پرو چانسلر'، جو ہو، اس کا ایک رول ہونا چاہیئے اور جو اوریجنل انہوں نے 'بل' میں لایا ہے، اس میں اس کا کافی Limited role تھا۔ ہماری یہ خواہش ہے کہ 'پرو چانسلر' کا ایک رول ہونا چاہیئے تاکہ وہ ہاؤس کے سامنے Accountable ہو۔

جناب سپیکر: جی منسٹر ہائر ایجوکیشن، آپ اس Amendment کے Favour میں ہیں، کیا اس کے Favour میں ہیں؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، اسرار خان کی جو Amendment ہے، میں اس کے Favour میں ہوں کیونکہ اس میں ایک اچھا بیلنس انہوں نے رکھا ہے جو Spirit of the 'Model Act' ہے، اس کے مطابق ہے۔

جناب سپیکر: یہ تو اسی لئے، پھر کیا عبدالاکبر خان؟

جناب عبدالاکبر خان: پوائنٹ اس میں یہ ہو گا کہ کلاز، میری والی میں بھی Consent and advise ہے، اگر منسٹر صاحب 'ایڈوائس' والی Amendment کو لے رہے ہیں اور میری Consent and advise میں تو Consent کو Withdraw کر لوں گا اور 'ایڈوائس' والی رہ جائے گی تو پھر تو ایک ہی چیز ہو جائیگی۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، جو Wording-----

جناب عبدالاکبر خان: نہیں سر، نہیں۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، جو Wording اسرار خان صاحب نے کی ہے، ہم اس سے Agree کرتے ہیں۔

جناب عبدالاکبر خان: نہیں سر،اس کو چونکہ جناب سپیکر۔۔۔۔۔

Mr. Speaker: Let me take it separately.

جناب عبدالاکبر خان: سر، مجھے پتہ ہے کہ اس کو لکھا لکھایا لایا گیا ہے،اسلئے وہ اس سے پڑھ رہے ہیں۔

(قہقہہ)

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: نہیں سر، نہیں۔ سر، مسئلہ یہ ہے، میں چاہتا ہوں کہ عبدالاکبر خان اپنی اس بات کو پلیز واپس لیں کہ "لکھا لکھایا لایا گیا ہے"،اس کا مطلب یہ ہے کہ میں نہیں سمجھ رہا ہوں اور مجھے جو تیار چیز مل گئی ہے، میں اسی پر بات کر رہا ہوں۔ میں نے سر کھپائی کی ہے اور ان کیساتھ میں نے عید کے فوراً بعد، لوگ گھروں میں بیٹھے تھے،ان لوگوں نے مہربانی کی، ہم نے بیٹھ کر اس پر بڑا کام کیا تھا تو مجھے سمجھ نہیں آتی کہ عبدالاکبر خان کو یہ بات کہنی چاہیئے،Expunge کیا جائے۔

جناب عبدالاکبر خان: 'سوری' ،اگر اس کو وہ ہوا تھا تو میں واپس لیتا ہوں۔۔۔۔۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: بڑی مہربانی، سر۔

جناب سپیکر: شکریہ۔اب عبدالاکبر خان Withdraw۔۔۔۔۔

جناب عبدالاکبر خان: جناب سپیکر،اگر آپ میری Wording کو دیکھیں تو پہلی والی تو 'Consent and advice' تھی ایک،اور دوسری میں نے اسلئے لکھی تھی کہ جناب سپیکر، جو 'مین ایکٹ' میں 'پروچانسلر' کو صرف To the extent،صرف To the extent کہ جب گورنر نہ ہو تو وہ کانوکیشن کو Preside کر سکتا ہے۔جناب سپیکر،اس میں اس کو تھوڑا سا رول دینے کیلئے کہ اگر گورنر نہ ہو اور سینیٹ میں ایک میٹنگ ہو اور اگر گورنر نہ ہو تو 'پروچانسلر' جو ہے،وہ اس میٹنگ کو Preside کر سکے۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، میں ریکویسٹ کرتا ہوں کہ دیکھیں،یہ تو ایک۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: دیکھیں، یہ بہت لمبی چوڑی Amendments ہیں، مجھے ذرا ٹائم زیادہ چاہیئے۔آپ Withdraw کر رہے ہیں؟اس کو میں Withdraw کروں یا اس پر ووٹنگ کراؤں؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، میں ان کو ایک ریکویسٹ کرتا ہوں کہ اس پر جب مرضی ہو، یہ Amendments لا سکتے ہیں۔ اس وقت ہم چونکہ اس کو پاس کرنا چاہتے ہیں سر، وقت کم ہے جو ریکویسٹ ہم عبدالاکبر خان سے کر رہے ہیں کہ اس وقت آپ اسرار صاحب والی جو Amendments ہیں،وہ قبول کر لیں۔۔۔۔۔

جناب عبدالاکبر خان: نہیں، نہیں،وہ تو ٹھیک ہے۔۔۔۔۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: بعد میں آپ لائیں، اس کو 'اچھا' کریں، ہم آپ کیساتھ ہوں گے انشاءاللہ۔

جناب سپیکر: نہیں، اس کو Withdraw کروں، عبدالاکبر خان؟

جناب عبدالاکبر خان: ٹھیک ہے جی۔

Mr. Speaker: Thank you.

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: بہت مہربانی، سر۔

جناب اسراراللہ خان گنڈاپور: جناب سپیکر، اس میں-----

جناب سپیکر: جی اسراراللہ خان! آپ کیا کہہ رہے ہیں؟

جناب اسراراللہ خان گنڈاپور: سر، اس میں میں یہ Add کرنا چاہتا ہوں کہ اس حوالے سے ایگریکلچرل یونیورسٹی کے حوالے سے بھی لیجسلیشن ہوئی ہے اور میری یہ خواہش ہوگی کہ گورنمنٹ 'پروچانسلر' کی جو اتھارٹی ہے اور گورنمنٹ اپنا رول Play کرنے کیلئے اس میں بھی ایک Amendment ہاؤس میں لائیں تاکہ ہم اس کی بھی Approval دے سکیں کیونکہ In principle گورنمنٹ اس چیز کیساتھ Agree ہے۔ سر! میں آپ کی توجہ چاہتا ہوں۔

جناب سپیکر: جی، جی۔

جناب اسراراللہ خان گنڈاپور: سر، میں نے کہا کہ 'پروچانسلر' کا جو رول ہے، چونکہ حکومت اس کی سپرٹ کیساتھ Agree کرتی ہے تو ایگریکلچرل یونیورسٹی کے حوالے سے بھی ایک Act exist کرتا ہے، میری یہ خواہش ہوگی گورنمنٹ سے کہ اس میں بھی Particular amendment لاکر اس ہاؤس سے پاس کرائیں۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: جناب سپیکر، میں بھائی سے ریکویسٹ کروں گا کہ آپ 'یونیورسٹیز ایکٹ' میں، قانون میں جو ترمیم لانا چاہتے ہیں لائیں، اگر اچھی ہوئی تو اس پر بالکل آپ کا ساتھ دیں گے، ابھی Confuse ہو جائیں گے۔ اسراراللہ خان کی جو Amendment ہے Sub clause (3) of Clause 9 میں، ہم اس کو سپورٹ کرتے ہیں۔

Mr. Speaker: Thank you. The motion-----

(قطع کلامی)

جناب سپیکر: یہ اسراراللہ خان والی؟-----

(قطع کلامی)

جناب سپیکر: اس کو ہم لیتے ہیں، دوسری تو Withdraw ہو گئی۔ اس کو تو عبدالاکبر خان نے withdraw کر دیا۔ The motion before the House is that the amendment moved by the honourable Member in sub clause (3) of Clause 9 may stand part of the Bill? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. The amendment is adopted and stands part of the Bill. Again Mr. Israrullah Khan Gandapur, to please move his amendment in sub clause (4) of Clause 9 of the Bill. Israrullah Khan Gandapur.

Mr. Israrullah Khan Gandapur: Thank you. Sir, I beg to move that in sub clause (4) of Clause 9, the words 'Representation Committee set up for this purpose of the' may be deleted.

سر، یہ اس میں Poor drafting کے حوالے سے ہے۔ انہوں نے-----

جناب سپیکر: یہ کیا، یہ 'Only 'Search Committee جو آپ-----

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: نہیں سر، اس میں یہ ہے۔ میں نے کہا کہ یہ Poor drafting کے حوالے سے ہے۔ انہوں نے اس میں لکھا ہے "Search Committee or Representation Committee"، پھر آگے چل کر جو 26 اس کا سیکشن ہے، وہاں پر 'Representation Committee' کا جو Preview، جو Ambit ہے، اس میں اس چیز کا ذکر نہیں ہے، تو میں یہ چاہتا ہوں کہ already 'Search Committee' ہے، یہ 'Representation Committee' اگر آپ ڈال رہے ہیں تو ویسے ہی Poor drafting ہے۔

جناب عبدالاکبر خان: میں بھی اس پر اعتراض کرتا ہوں، سر۔

Mr. Speaker: Minister for Higher Education.

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: ہم سپورٹ کرتے ہیں، اس کو ہم Delete کرنے کیلئے تیار ہیں۔ اسرار اللہ خان جو Amendment لانا چاہتے ہیں، ہم اسے سپورٹ کرتے ہیں۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that the amendment moved by the honourable Member in sub clause (4) of Clause 9 may be adopted? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. The amendment is adopted and stands part of the Bill. Since no amendment has been moved by any honourable Member in Clause 10 of the Bill, therefore, the question before the House is that Clause 10 may stand part of the Bill? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Clause 10 stands part of the Bill. Amendment in Clause 11: Mr. Abdul Akbar Khan MPA, to please move his amendment in sub clause (4) of Clause 11 of the Bill.

Mr. Abdul Akbar Khan: Mr. Speaker! I beg to move that in sub clause (4) of Clause 11, the words 'the members of Emergency Committee of the Senate' may be substituted by the words 'the Authority concerned'.

Mr. Speaker: This is only for the Emergency Committee or the Authority should, do you want this thing?

جناب عبدالاکبر خان: نہیں جناب، میں چاہتا ہوں کہ جو ایمرجنسی کمیٹی ہے سینیٹ کی، اس کی بجائے یہ جو اتھارٹی ہے، اس کی۔۔۔۔

جناب سپیکر: جی منسٹر صاحب، منسٹر ہائر ایجوکیشن، کیا کہتے ہیں آپ؟ آپ کیا کہتے ہیں، شاید ایک آپ کی بھی اس پر آ رہی ہے۔

جناب عبدالاکبر خان: اس کیساتھ ہی لے لیں، ساتھ ہی لے لیں۔

جناب سپیکر: آپ کی علیحدہ علیحدہ لے لیں گے، علیحدہ علیحدہ لیں گے پھر Confusing بنتا ہے۔ جی منسٹر صاحب۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، ہم اسے نہیں مانتے، سپورٹ نہیں کرتے، اس کو Oppose کر رہے ہیں کیونکہ جب وہ فیصلہ کر لے گا تو اس میں سنڈیکیٹ یا سینیٹ کو رپورٹ کرنا ہوتا ہے اس کو Approve کروانے کیلئے، لہذا یہ جس طریقے سے کہہ رہے ہیں کہ Authority concerned، یہ Ambiguous ہے، اس سے Confusion پیدا ہوگی۔ We oppose this.

Mr. Abdul Akbar Khan: Sir, I want to say that this may please be put to vote.

جناب سپیکر: ہاں، ووٹنگ میں۔۔۔۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، اس کے متعلق عرض کرتا ہوں کہ یہ آرام سے ایک دفعہ بن جائے، جو Amendments یہ لائیں گے، ہم اس کو دیکھیں گے نا سر، کرلیں گے بات اس پہ۔

جناب سپیکر: آپ بعد میں لائیں گے۔

جناب عبدالاکبر خان: سر، میری Amendment کو Oppose کرتا ہے تو پھر اس کیساتھ Grounds نہیں ہوتیں، پھر اس کی Explanation نہیں ہے۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: میرے پاس اس کی Grounds ہیں، اگر آپ ڈیٹیل میں جانا چاہتے ہیں سر، تو یہ کہتے ہیں کہ اگر وائس چانسلر کوئی فیصلہ کر لے تو وہ Authority concerned کے پاس جائے بہتر گھنٹے کے اندر اندر، کہتے ہیں کہ وائس چانسلر ایمرجنسی میں، ہم کہتے ہیں کہ وہ ایمرجنسی کمیٹی کے پاس جائے گا، یہ کہتے ہیں کہ ایمرجنسی کمیٹی کے پاس نہ جائے بلکہ وہ ایک Authority concerned کے پاس جائے، اس پہ یہ ہم کہہ رہے ہیں کہ واضح نہیں ہے، ہمارے ساتھ اس پر بیٹھ کر بات کرلیں۔ سر، ادھر جو سیلیکٹ کمیٹی بنی تھی، میں اس کا بھی ذکر کردوں، آخری دن تو یہ آئے ہی نہیں تھے ادھر میرے ساتھ، واک آؤٹ کرنا چاہ رہے تھے، بڑی مشکل سے میں نے ان کو بٹھایا تھا اور آخر میں کہہ رہے تھے کہ میں کروں گا۔ ان سے ہم نے بہت کچھ سیکھا ہے، عبدالاکبر خان صاحب سے لیکن میں یہ ریکویسٹ کرتا ہوں کہ اس 'بل' کو پاس کرنے دیں۔ جب آپ اس میں اچھی Amendments لائیں گے تو ہم آپ کو سپورٹ کریں گے۔ برائے مہربانی ووٹ کیلئے نہ ڈالیں، واپس لے لیں۔

جناب سپیکر: قاضی صاحب! یہ آپ کو اتنے دن جو میں نے بٹھایا تھا اور اتنا آپ نے ورک کیا تو یہ اتنی چیزیں کیوں پھر آ گئیں؟ آپ لوگ ادھر خالی چائے پیتے رہے اور گپ شپ مارتے رہے؟

جناب عبدالاکبر خان: نہیں سر۔ کمیٹی میں اس پر لمبی ڈسکشن ہوئی تھی اور اس میں یہ فیصلہ ہوا تھا، اگر آپ اس کی رپورٹ کو دیکھیں تو اس پر یہ فیصلہ ہوا تھا کہ گورنمنٹ اس 'بل' کو Withdraw کرے گی اور ایک دوسرا 'بل' لائے گی۔ جس طرح اس میں یہ پوائنٹ تھا کہ 'اسٹیبلشمنٹ آف دی یونیورسٹی' کی بجائے 'اپ گریڈیشن آف دی اسلامیہ کالج' ہو گی لیکن جناب سپیکر، چاہیئے تو یہ تھا کہ منسٹر صاحب جب یہ نیا 'بل' Introduce کر رہے تھے تو کم از کم اس کمیٹی کو تو وہ بٹھا لیتے تو ہم اس کیساتھ بات کر لیتے تو یہ معاملہ ہی ختم ہوتا، پھر Amendments کی کیا ضرورت تھی؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، میں ان سے گزارش کر رہا ہوں کہ اس میں بھی انہوں نے کہا تھا کہ چونکہ اس کا وقت گزر گیا ہے، تو ہم نے آپس میں صلاح مشورے سے کمیٹی بنائی تھی اور جو انہوں نے مشورے دیئے، ان میں سے، اب دیکھیں سر، ہم Amendments مان بھی تو رہے ہیں، سارے تو Reject نہیں کر رہے۔ اب وہ ذات کیلئے کہتے ہیں کہ یہ میری والی کیوں نہیں مانتے ہو، اس فلاں کی مانتے ہو، تو میں ان سے ریکویسٹ کرتا ہوں کہ آپ کے Ideas سے مجھے کوئی اختلاف نہیں ہے لیکن ابھی آپ اس کو جس طرح (Phrase) Face کرنا چاہتے ہیں، ہم اس کو نہیں مانتے۔ برائے مہربانی آپ فی الحال اپنی Amendment واپس لے لیں۔

Mr. Abdul Akbar Khan: Sir.

جناب سپیکر: (قہقہہ) جی، عبدالاکبر خان!

جناب عبدالاکبر خان: سر، میں اس کو واپس لیتا ہوں۔

(تالیاں)

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: بڑی مہربانی۔

Mr. Speaker: The amedment withdrawn, original sub clause (4) of Clause 9-------

جناب اسراراللہ خان گنڈاپور: جناب سپیکر!-----

جناب سپیکر: جی، آپ کچھ کہہ رہے ہیں؟

جناب اسراراللہ خان گنڈاپور: سر، اس Amendment میں جناب سپیکر-----

جناب سپیکر: آپ کی دوسری آرہی ہے نا۔

جناب اسراراللہ خان گنڈاپور: تو یہی ہے نا، سر۔

جناب عبدالاکبر خان: آپ دیکھیں، اسی سب کلاز میں ہے، اس کو ووٹ کیلئے نہ ڈالیں جناب سپیکر، اس کا لے لیں تاکہ پھر اگر-----

جناب سپیکر: آپ کو Move کرنے کی اجازت دے رہا ہوں۔ دوسری آپ کی-----

جناب اسراراللہ خان گنڈاپور: وہی چیز ہے، سر۔

جناب عبدالاکبر خان: وہی ہے، وہی ہے۔

Mr. Speaker: Mr. Israrullah Khan Gandapur, MPA, to please move his amendment in sub clause (4) of Clause11 of the Bill.

Mr. Israrullah Khan Gandapur: Sir, I beg to move that sub clause (4) of Clause 11 may be deleted.

سر، اس سلسلے میں میری گزارش صرف یہ ہے کہ انہوں نے اس میں لکھا ہے کہ "The Vice Chancellor may, in an emergency that in his opinion requires immediate action, ordinarily not in the competence of the Vice Chancellor take such action and forward" اور مختلف اختیارات دیئے ہیں۔ سر، اتنے اختیارات تو چیف مارشل لاء ایڈمنسٹریٹر کے پاس ہوتے ہیں یا صدر پاکستان کے پاس ہوتے ہیں۔ سر، ایک وائس چانسلر کو اس قسم کے اختیارات دینا، وہ اختیارات ہمارے چیف منسٹر کے پاس بھی نہیں ہیں جو کہ صوبہ چلا رہا ہے تو سر، میری اس میں یہ گزارش ہے کہ جب ایمرجنسی Exits کرتی ہے، اس کیلئے آپ کو Specific نہیں ہونا پڑتا کہ بہتر گھنٹے کے اندر آپ کے پاس آرڈیننس میں کوئی اختیار نہ ہو اور آپ وہ اقدامات کر جائیں اور پھر اس کلاز کا حوالہ دیں کہ مجھے یہ اختیارات دیئے تھے۔ میں سمجھتا ہوں کہ اگر گورنمنٹ Agree کرے، اس پوری 'ایمرجنسی پروویژن' کو ہی Delete کر دیں، سر۔

<u>وزیر برائے اعلیٰ تعلیم:</u> سر، اگر آپ اس کو غور سے پڑھیں تو یہ کیا لکھا ہے کہ وائس چانسلر کی Competence میں کوئی ایسا مسئلہ نہ ہو اور ایمرجنسی ہو جائے تو وہ پھر ایمرجنسی کمیٹی کے پاس اپنے اس فیصلے کو تین دن کے اندر لے جائے گا، تو اس میں وضاحت کر دی ہے۔ سر، ایسی کئی چیزیں آ سکتی ہیں، آپ ادارہ چلاتے ہیں، آپ اس ہاؤس کو بھی چلاتے ہیں سر، اس پورے سیکرٹریٹ کو چلاتے ہیں تو یہ چیزیں ایسی ہیں کہ جو آپ کو فوری طور پر کرنی پڑتی ہیں اور اس کے بعد وہ سینیٹ یا سنڈیکیٹ کے پاس تو Approval کیلئے جاتی ہیں، لہذا ہم نے واضح کیا ہے اور میں بار بار کہہ رہا ہوں سر، کہ کئی چیزیں ایسی ہیں جو ماڈل ایکٹ میں ہیں، ہم ان کیساتھ بہت زیادہ Tampering نہیں کر سکتے۔

<u>جناب سپیکر:</u> یہ کلاز 11 کی Full deletion چاہتے ہیں، اسرار اللہ خان گنڈاپور صاحب؟

<u>جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور:</u> میں سر، صرف یہ چاہتا ہوں، اگر گورنمنٹ Agree کرے، یقیناً ان کی میجارٹی ہے۔ ویسے ہم اس وجہ سے کہتے ہیں کہ کل کو جب وہ چیزیں ہاؤس میں آئیں گی، کوئی کال اٹینشن کی شکل میں آتی ہے، کوئی ایڈجرنمنٹ موشن کی شکل میں تو سر، اس میں اگر گورنمنٹ اور قاضی صاحب اس کو دیکھیں "Not in the competence of the Vice Chancellor take such action"، ایکشن تو وہ لے لے گا، اس کے بعد اگر وہ اس کو فارورڈ کرتا ہے تو ایکشن تو Already has been taken، اس میں مطلب ہے اگر 'Removal from Service Ordinance' کو بھی وہ

ایک سائڈ پر رکھ دے، اگر وہ کچھ بھی کر جائے تو 'ایمر جنسی پر وویژن' تو اس کا پاس ہو گا۔ میں نے سر، مطلب یہ سوائے صدر پاکستان کے اور چیف مارشل لاء ایڈمنسٹریٹر کے اگر یہ اختیارات ہوں گے تو اسلامی۔۔۔۔۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، میرے خیال میں اختیارات، گھر چلانے کیلئے بھی آپ کے پاس ایسے اختیارات ہوتے ہیں اور اس کی وضاحت کی گئی ہے، ویسے بھی Use کر لے گا۔ یہ مجھے کہہ رہے ہیں کہ اگر کوئی مسئلہ بن جائے تو 'چیف ایگزیکٹیو آف دی پراونس' جو ہے، اس کو اختیار بھی نہیں دیا گیا، چیف منسٹر وہ اختیار Use کر کے مسئلے کا حل نکال سکتا ہے۔۔۔۔۔ لکھ کر کیوں دیتے ہو؟ میں نے کہا کہ چونکہ ایک تو ماڈل ایکٹ میں ہے اور دوسرا اگر وضاحت کر دی جائے تو اس میں نقصان بھی کوئی نہیں ہے اور اگر غلط فیصلہ ہوتا ہے تو سینٹ یا سنڈیکیٹ اس کو Reverse کرنے اختیار کار کھتی ہے۔

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: سر، نقصان اس میں یہ ہو گا کہ جب آپ ایک چیز میں اتنے Specific ہو جاتے ہیں تو اس چیز کا غلط استعمال ہوتا ہے۔ مطلب ہے ایک چیز یہ ہوتی ہے، آپ کے اتنے Laws ہیں، وہ Already exist کرتے ہیں، ایک بندہ صوبہ چلا رہا ہے، اس کے پاس 'ایمر جنسی پر وویژن' نہیں ہے۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: کیوں نہیں ہے، سر؟

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: مطلب ہے، مجھے کہیں پہ دکھادیں۔

Mr. Speaker: Sit down both, sit down both. The motion before the House is that the amendment moved by the honourable Member in sub clause (4) of Clause 11 may be adopted? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was defeated)

Mr. Speaker: The 'Noes' have it. The amendment is dropped and the original sub clause (4) of Clause 11 stands part of the Bill. Mr. Abdul Akbar Khan, MPA, to please move his amendment in para (v) of sub clause (5) of Clause 11 of the Bill. Mr. Abdul Akbar Khan, please.

Mr. Abdul Akbar Khan: Mr. Speaker, I beg to move that in para (v) of sub clause---------

Mr. Speaker: This is eleven, not two; of Clause 11.

جناب عبدالاکبر خان: سر، یہی میں کہہ رہا ہوں نا۔ Sir, I beg to move that in para (v) of sub clause (5) of Clause 11, the words 'prescribed procedure' may be substituted by the words 'the approval of the Syndicate'.

جناب سپیکر، میرا اس میں مطلب یہ تھا کہ آپ Prescribed procedure تو بعد بنائیں گے، اس وقت تو ہمیں پتہ نہیں ہے کہ آپ کا کیا پروسیجر ہوگا؟ یہ تو پھر آپ بعد میں بنائیں گے، پتہ نہیں کہ آپ کس طریقے سے اس کو بناتے ہیں؟ تو اسلئے میں نے اس میں یہ لکھا کہ سنڈیکیٹ کی Approval سے اگر ہو جائے تو یہ معاملہ کلیئر ہو جائے گا۔ جس طرح انہوں نے کہا تھا کہ آپ کی جو 'اتھارٹی' ہے، وہ Ambiguous word ہے تو اس طرح Prescribed procedure بھی Ambiguity ہے۔

جناب سپیکر: یہ سنڈیکیٹ کی Procedural approval وہ چاہتے ہیں؟

جناب عبدلاکبر خان: نہیں سر، میں۔۔۔۔۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: ہمارا جو Prescribed procedure ہے سر، وہ Framing of statutes ہے جو کہ سینٹ اس کو Approve کرے گی۔ یہ اگر ختم کرتے ہیں سر، تو Vacuum بنتا ہے، ہم Oppose کر رہے ہیں۔

جناب عبدالاکبر خان: نہیں سر، میں نے تو ختم تو نہیں کیا ہے، میں نے تو سنڈیکیٹ کو یہ اختیار دیا ہے۔

جناب سپیکر: آپ سنڈیکیٹ کو اختیار دے رہے ہیں؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، ہم کہتے ہیں کہ چونکہ اس کو ہم نے بعد میں سینیٹ سے Approve کروا کے ہی Frame کرنے ہیں Statutes سر۔

جناب عبدالاکبر خان: نہیں، تو Frame کرنے کے بعد پھر آپ سینیٹ میں لے جائیں۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: جب تک Vacuum بنتا ہے، اسلئے میں خلاصے میں کہہ رہا ہوں۔

جناب عبدالاکبر خان: نہیں Vacuum کیوں بنتا ہے جی؟ میں تو آپ کو راستہ دے رہا ہوں۔ میں تو یہ نہیں کہہ رہا ہوں کہ یہ ختم ہو جائے۔ ویسے آپ Substitute, substitute ۔۔۔۔۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: تو سر، کب تک میں Legal vacuum میں بیٹھا رہوں گا؟

جناب عبدالاکبر خان: نہیں، میں تو آپ کو Substitute دے رہا ہوں۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: برائے مہربانی ان سے ریکویسٹ کرتا ہوں، یہ واپس لے لیں۔

جناب سپیکر: نہیں قاضی صاحب، بہت بڑا لمبا ایجنڈا ابھی پڑا ہے تو Kindly آپ، دو دو منٹ بھی دوں گا تو آپ شام تک بیٹھے رہیں گے؟ آپ آپس میں ذرا، فوری فوری وہ کریں، یہ 57 کلازز ہیں، 57 کلازز، آپ خود سوچیں، اگر دو دو، تین تین منٹ بھی لیتے رہیں گے۔۔۔۔۔

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: جناب سپیکر۔

جناب سپیکر: جی اسرار اللہ خان!

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: سر، اس میں میری یہ تجویز ہے کہ 'پرنسپلز آف دی بل' پہ ہم بات کر کے گورنمنٹ کے سامنے Put کرتے ہیں، جوان کو لگے کہ یہ ٹھیک ہے تو اس کو Adopt کر لیں بجائے اس کے کہ ہر ایک پہ آپ ووٹنگ کریں۔ اگر گورنمنٹ Agree کرے-----

جناب سپیکر: ہاں، ہر ایک پہ بحث کریں، بحث نہ ہو-----

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: تاکہ ہمارا View point آجائے کہ ہم اس کو کس نظر سے دیکھتے ہیں؟ وہ بھی ایک 'بریف سپیچ' دے دے گا اور اس کے بعد-----

Mr. Speaker: ٹھیک ہے، ٹھیک ہے Okay let me finish it. The motion before the House is that the amendment moved by the honourable Member in para (v) of sub clause (5) of Clause 11 may be adopted? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was defeated)

Mr.Speaker: The 'Noes' have it. The amendment is dropped and original para (v) of sub clause (5) of Clause 11 stands part of the Bill. Again Mr. Abdul Akbar Khan, MPA.

جناب عبدالاکبر خان: یہ آپ کلاز بارہ کی بات کر رہے ہیں؟

Mr. Speaker: Amendment in Clause 12.

Mr. Abdul Akbar Khan: Sub clause (6).

Mr. Speaker: Sub clause (6), sub clause (6) of the Bill, please move it.

Mr. Abdul Akbar Khan: Mr. Speaker! I beg to move that in sub clause (6) of Clause 12, the words 'three-fourth' may be substituted by the words 'majority of the total membership'. Janab Speaker! the words-----

جناب سپیکر: میں سمجھ گیا، میں سمجھ گیا، Three-fourth-----

جناب عبدالاکبر خان: نہیں، میں ذرا بتا رہا ہوں۔ جناب سپیکر، یہ-----

جناب سپیکر: آپ Simple majority چاہتے ہیں؟

جناب عبدالاکبر خان: نہیں سر، میں چاہتا ہوں کہ وائس چانسلر کی Removal کو اتنی سخت نہ بنائیں کہ Three-fourth members سے آپ اس کو Remove کر سکتے ہیں۔ میں نے تو اس میٹنگ میں بھی کہا تھا اور اب بھی کہتا ہوں کہ اگر میجارٹی اس کے خلاف ہے تو Three-fourth تو بہت زیادہ ہے جی، وہ تو۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: جی قاضی صاحب، قاضی صاحب۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، آپ جانتے ہیں کہ ہم وائس چانسلر کو اتنا Unstable بھی نہیں کرنا چاہتے کہ وہ، Politics ویسے ہی ہماری سسٹم میں اتنی زیادہ گھس چکی ہے کہ لوگ روز Lobbying کرنا شروع کر دیں اور Simple majority سے، میں ریکویسٹ کرتا ہوں کہ۔۔۔۔

جناب سپیکر: Two-third کر دیں۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، اگر آپ لوگوں کو، عوامی نمائندوں کو اگر کوئی مسئلہ ہو تو وائس چانسلر ہٹنا چاہے تو۔۔۔

جناب سپیکر: کیا Two-third۔۔۔۔۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: وہ گورنر صاحب کے Through آ سکتے ہیں۔ سر، اس کو اگر Lobbying کرنی ہے تو بیس پرسنٹ سے کیا فرق پڑ جائے گا؟ لہذا میں ریکویسٹ کرتا ہوں کہ Withdraw کر لیں۔

جناب عبدالاکبر خان: نہیں جی، میں تو اس کو Withdraw نہیں کر سکتا۔ پاکستان میں کوئی بھی انسٹی ٹیوشن، کسی بھی انسٹی ٹیوشن میں کسی کو ہٹانے کیلئے، آپ کو ہٹانے کیلئے، پرائم منسٹر کو ہٹانے کیلئے، پریذیڈنٹ کو ہٹانے کیلئے اتنی میجارٹی، Three-fourth majority سے آپ اس کو ہٹائیں گے۔ اگر Three-fourth majority نہیں ہے تو وہ نہیں ہٹ سکے گا، وہ بیٹھا رہے گا، اگر وہ جو کچھ بھی کرے، وہ کرتا جائے۔ میں تو کہتا ہوں جی کہ Two-third پہ کم از کم۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: Two-third پہ کر لیں۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، میں ریکویسٹ کرتا ہوں۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: نہیں، یہ کئی دفعہ ہم نے بھی سنی، اس کو Two-third پہ کر لینا۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، ماڈل ایکٹ کی بات تھی، میں آپ کے سامنے کچھ بھی نہیں کہہ سکتا، سر۔

Mr. Speaker: Okay. The motion before the House is-------

جناب عبدالاکبر خان: سر، Two-third کر لیں۔

Mr. Speaker: Two-third adopted.

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: Two-third پہ قبول ہے۔ ٹھیک ہے سر، Two-third قبول ہے۔

جناب سپیکر: یہ Two-third ہوگیا۔ The amendment is dropped and original sub clause (6) of clause 12-----

Mr. Abdul Akbar Khan: Sir, it is converted into two-third majority.

Mr. Speaker: Is converted into two-third majority and stands part of the Bill. Again Mr. Abdul Akbar Khan, to please move his amendment in sub clause (7) of Clause 12 of the Bill.

جناب عبدالاکبر خان: سر، انہوں نے چونکہ اس کلاز کو Accept کر دیا، کم از کم Two-third پر، تو میں اس کو Withdraw کرتا ہوں۔

Minister for Higher Education: Thank you very much, Sir.

Mr. Speaker: Oh, thank you، شکر ہے amendment withdrawn; original sub clause (7) of Clause 12 stands part of the Bill. Mr. Abdul Akbar Khan, MPA, to please move his amendment in sub clause (8) of Clause 12 of the Bill. Mr. Abdul Akbar Khan, please.

Mr. Abdul Akbar Khan: Sir, I beg to move that sub clause (8) of Clause 12 may be deleted.

مولوی عبیداللہ: سر، یو پوائنٹ آف آرڈر پیش کوم او یوه ډیره ضروری خبره ده، مهربانی اوکړئ، یو دوه منټه ما له اجازت راکړئ۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: Law making دے جی۔

جناب سپیکر: نه دا دلته لیجسلیشن شروع دے جی۔

مولوی عبیداللہ: دا ډیره ضرروی خبره ده۔ زۀ چه کومه خبره کومه، هغه ډیره زیاته ضروری ده۔

جناب سپیکر: لیجسلیشن دے بهئ، ممبر صاحب، دے پسے بیا راااوباسه۔

مولوی عبیداللہ: د اسد په ځائے ما له لږ ټائم راکوئ نو ډیره ضروری خبره ده، ډیره اهمه خبره ده جناب سپیکر،-----

جناب سپیکر: دے نه پس ئے بیا اوکړئ کنه جی۔ جی، منسټر صاحب۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، یہ تو چانسلر کو، اس کی جنرل اتھارٹی کو ہی ختم کر دے گا اور انصاف کے تقاضے بھی پورے نہیں کرتا سر، لہذا ہم ریکویسٹ کرتے ہیں کہ ہم Oppose کریں گے۔

جناب عبدالاکبر خان: سر، میرا Contention یہ ہے کہ آپ اگر اس کو دیکھیں، سر، اگر آپ (8) کو دیکھیں تو اس میں یہ ہے کہ A resolution recommending-----

جناب سپیکر: یہ کیا ہے؟ Removal of، یہ Continuity----

Mr. Abdul Akbar Khan: Yes Sir. "(8) A resolution recommending removal of the Vice Chancellor shall be submitted to Chancellor forthwith. The Chancellor may accept the recommendation and order removal of the Vice Chancellor or return the recommendation to the Senate for reconsideration."

جناب سپیکر، جب ایک دفعہ Two-third majority نے کہا کہ اس کو ہم Remove کرتے ہیں تو آپ نے وہ Two-third کو مان بھی لیا اور دوسری طرف سینیٹ میں جو Two-third ہے، انہوں نے بھی کہا کہ ہم Remove کرتے ہیں، پھر چانسلر کیوں اس کو Reconsideration کیلئے دوبارہ بھیجتا ہے؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: نہیں سر، جب ایک فیصلہ ہو گا تو فیصلہ Implement-----

(قطع کلامی)

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، جب فیصلہ کر لیا سینیٹ نے، جس نے بھی-----

(قطع کلامی)

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: تو یہ کہہ رہے ہیں کہ اس کو Delete کر دیں----

جناب عبدالاکبر خان: سر، اس میں یہ کہہ رہے ہیں کہ اس میں یہ Reconsideration والا پیرا ختم کر دیں، Reconsideration والا، مطلب ہے کہ اگر سینیٹ آپ کی Two-third majority سے پاس کرتی ہے اور اس پر مطلب ہے کہ ثابت کرتی ہے کہ اس کے خلاف یہ یہ الزامات ہیں، پھر آپ چانسلر کو یہ Extra powers کیوں دے رہے ہیں کہ وہ سینیٹ کے Two-third majority کے فیصلے کو Over rule کرتے ہوئے واپس اس کو بھیجے Reconsideration کیلئے؟

جناب سپیکر: تو کیا وہ بلڈوز کرے گا اس کو؟

جناب عبدالاکبر خان: ہاں نا، اسی میں تو یہی ہے۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، چانسلر کو بہر حال اختیار ہے جی، جو بھی بات ہو گی۔

جناب عبدالاکبر خان: نہیں، سر۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: یہ کہ میکینزم ہم نے Devise کیا ہوا ہے کہ جب فیصلہ ہو جائے، اس کو Approval of the Chancellor کیلئے کریں گے اور سر، Naturally اگر اس وقت کوئی گورنمنٹ نہیں ہو گی۔۔۔۔۔

جناب عبدالاکبر خان: نہیں، ہم کہتے ہیں سر،۔۔۔۔۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: کونسا ایسا ظالم چانسلر ادھر بیٹھا ہو گا جو سینیٹ کی بات نہیں مانے گا؟

جناب عبدالاکبر خان: نہیں، ظالم کی بات نہیں ہے۔ دیکھیں جی، ظالم کی بات نہیں ہے۔ آپ۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: یہ کیا (b) (2) 58 لگ رہا ہے آپ کو؟

جناب عبدالاکبر خان: یہ تو اس سے بھی سخت ہے جی۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: نہیں، سر۔

جناب سپیکر: تو اس سے بھی سخت ہے؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، یہ کہہ رہے ہیں کہ جب فیصلہ ہو جائے تو بس وہ پھر فیصلہ ہے، اس کو Implement کرنے کیلئے چانسلر کو نہیں بھیجنا چاہیئے، بس وہ فیصلہ ہو جائے۔ ہم کہتے ہیں کہ اس پر بھیجیں گے لیکن سر، 'May' اس میں لفظ لکھا ہوا جی اور اس کو یہ اختیار دے رہے ہیں کہ وہ کر سکتا ہے یا اس کو واپس Reconsideration کیلئے بھیج دے، چانسلر کا اختیار ہے۔

جناب عبدالاکبر خان: سر، میں کہتا ہوں کہ جب آپ نے (7) میں Two-third سے کیا، (6) میں سینیٹ نے Two-third سے کیا، جب دونوں نے Two-third سے یہ فیصلہ کر دیا کہ اس کو Remove کرو تو پھر آپ ایک ایسے شخص کو یہ اختیار کیوں دیتے ہیں کہ وہ دونوں فیصلوں کو Over rule کرتے ہوئے Reconsideration کیلئے۔۔۔۔۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، یہ سینیٹ کی اتھارٹی کو چیلنج کر رہے ہیں۔ سر، وہ چانسلر ہیں، وہ چانسلر ہیں، ان کو بھیجیں نا۔

جناب عبدالاکبر خان: نہیں، وہ نہیں، تو پھر۔۔۔۔۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: آپ نے نیچے، چانسلر نے ہی سینیٹ بنایا، سنڈیکیٹ بنایا، سب نے فیصلے کئے تو اس فیصلے کے بعد چانسلر کو بھجوایا گیا۔

جناب سپیکر: House, Attention please; House, Attention please، یہ اتنی اہم لیجسلیشن ہو رہی ہے اور آپ میں سے کوئی دلچسپی نہیں لے رہا۔ Kindly اس طرف ذرا متوجہ ہو جائیں۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، آپ ایک کمیٹی بناتے ہیں، بااختیار کمیٹی بناتے ہیں، اس میں ہم Consensus سے فیصلہ کرتے ہیں، کیا ہم ہاؤس کے پاس نہیں لائیں گے؟ بااختیار چانسلر ہیں، وہ فیصلہ Implement کرنے یا نہ کرنے کا اختیار چانسلر کا ہے، ورنہ ہر ایک چیز سر، بس لوٹوں سے کرائیں، کوئی ہیڈ آف دی انسٹی ٹیوشن نہ بنائیں، بس ٹھیک ہے۔

جناب عبدالاکبر خان: اب اگر اس طرح ہو جائے کہ سپیکر یا چیف منسٹر کے خلاف ایک Vote of no confidence یہاں پر پیش ہو جائے، وہ Vote of no confidence پاس ہو جائے تو پھر کس طرح، وہ کونسی اتھارٹی ہے کہ وہ کہتی ہے کہ اسمبلی کے پاس دوبارہ Reconsideration کیلئے بھیج دو، وہ تو پھر ختم ہو گیا۔ دیکھیں نا، آپ (6) اور (7) دونوں میں Two-third majority سے اختیار دیتے ہیں کہ وہ اس کی Removal کی ریزولیوشن پاس کریں، اگر وہ ریزولیوشن Two-third majority سے دونوں انسٹی ٹیوشنز پاس کرتے ہیں تو پھر ایک اتھارٹی، ایک شخص کو آپ کیوں کرتے ہیں کہ آپ اس کو۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: قاضی صاحب، Agree کر رہے ہیں یا نہیں کر رہے ہیں؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: نہیں سر، اس کو ہم Oppose کر رہے ہیں، Disagreed جی۔

جناب سپیکر: نہیں کر رہے ہیں؟

Minister for Higher Education: Disagreed, ji.

جناب سپیکر: ہاں؟

Minister for Higher Education: Opposed.
Mr. Speaker: Let me put it to the House.

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، اس کو Present۔۔۔۔۔

جناب عبدالاکبر خان: سر، میں کہہ رہا ہوں کہ آپ نے تو سینیٹ کو ختم کر دیا، سب کو تو ختم کر دیا۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، میں کہتا ہوں کہ اتھارٹی ہے چانسلر کی، چانسلر کی اتھارٹی ختم نہیں کر رہے۔

جناب عبدالاکبر خان: نہیں، کیسے کرتے ہیں، یہ کیسے چلے گا، کیسے چلے گا؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، میں ان سے ریکویسٹ کرتا ہوں کہ Withdraw کر لیں، پلیز۔

جناب عبدالاکبر خان: نہیں، سر۔

جناب سپیکر: اچھی Arguments آپ نے بھی کیں۔

جناب عبدالاکبر خان: یہ سر، صرف ایک word 'Reconsideration' اگر مان لیں، باقی میں Withdraw کر لوں گا۔

جناب سپیکر: کیا؟

جناب عبدالاکبر خان: یہ 'Reconsideration to the Senate'، دوبارہ جو غور-----

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، تھوڑا سا اس کا اگر آپ بیک گراونڈ جاننا چاہتے ہیں تو-----

جناب سپیکر: نہیں، اس میں اگر دو جگہ-----

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، آپ کو پتہ ہے کہ سینیٹ کی کیا پوزیشن ہے؟ ہم سارے سیاسی لوگ ہیں سر، اس میں-----

جناب سپیکر: نہیں، اگر بہت ڈکٹیٹر شپ اس میں آ رہی ہے تو کیا ہے؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، ڈکٹیٹر شپ نہیں آ رہی۔ سر، Politicized system ہے۔

Mr. Speaker: بس چھوڑیں، اب مجھے چھوڑ دیں۔ The motion before the House is that the amendment moved by the honourable Member in sub clause (8) of Clause 12 may be adopted? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was defeated)

Mr. Speaker: The 'Noes' have it. The amendment is dropped and the original sub clause (8) of Clause 12 stands part of the Bill. Since no amendment has been moved by any honourable Member in Clauses 13 to 14 of the Bill, therefore, the question before the House is that Clauses 13 to 14 may be adopted? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Clauses 13 to 14 stand part of the Bill. Amendment in Clause 15: Mr. Israrullah Khan -----

Mr. Israrullah Khan Gandapur: Sir,-----

Mr. Speaker: Just a minute, to please move his amendment in sub clause (4) of Clause 15 of the Bill. Mr. Israrullah Khan.

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: سر، اس میں میری گزارش یہ ہے، جیسے آپ نے پہلے مجھے کہا کہ جو ہمارا Point of view ہے، اگر آپ مجھے اجازت دیں تو میں ہاؤس کے سامنے رکھتا ہوں۔ منسٹر صاحب سن لیں، جس کیساتھ وہ Agree کریں گے، میں صرف وہ لے آؤں گا اور اس کے علاوہ جو ہے، اس کو۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: یہ کیا ہے؟

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: مطلب ہے، اس میں 'پیرا وائز' جانا نہیں پڑے گا۔

جناب سپیکر: یہ Renewal period کو آپ وہ۔۔۔۔۔

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: نہیں سر، میں یہ کہتا ہوں کہ اگر آپ مجھے اجازت دیں، میری جتنی بھی Amendments ہیں اور جس سوچ کیساتھ میں لایا ہوں، اس کی ایک تشریح میں ہاؤس کے سامنے رکھ دوں گا۔ منسٹر صاحب جس کیساتھ Agree کر لیں گے، باقی میری آپ Withdraw سمجھ لیں گے۔ ٹھیک ہے، پھر میجارٹی تو ہے، Already تو پاس ہونا ہے۔

جناب سپیکر: نہیں، Onw by one آجائیں۔

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: One by one میں ٹائم تو پھر آپ کا لگے گا۔

جناب سپیکر: ٹائم تو ضائع ہو گا۔ منسٹر صاحب، منسٹر ہائیر ایجوکیشن، کیا کہتے ہیں آپ؟ پہلے تو آپ Move کریں نا۔

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: سر، میں کہتا ہوں کہ میں ساری اکٹھی آپ کے سامنے رکھ دیتا ہوں۔

جناب سپیکر: جی، منسٹر صاحب کیا کہتے ہیں؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، ایک سپیچ کرنا چاہتے ہیں Generally میرے خیال میں۔

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: بالکل۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: یہ ہاؤس کو بتانا چاہتے ہیں کہ اس قانون کے بارے میں میرے یہ Views ہیں تو پھر عبدالاکبر خان صاحب کا بھی ضرور Point of view ہو گا۔ سر، تھوڑا تھوڑا، اگر ایک ایک منٹ ان دونوں کو دے دیں۔

جناب سپیکر: یہ پورا Rhythm ہماری لیجسلیشن کا خراب ہو جائے گا، پہلے Move کریں جی۔

Mr. Israrullah Khan Gandapur: Okay. Sir! I beg to move that in sub clause (4) of Clause 15 the words 'and may be renewed from time to time' may be deleted.

سر، یہ 'کنٹرولر آف ایگزامینیشن' کے متعلق ہے اور اس کا جو ٹائم ہے، مطلب ہے اگر ایک بار جب وہ بن جائے گا، انہوں نے لکھا ہے کہ 'May be renewed from time to time'، اس پہ کوئی Bar نہیں ہے۔ سر، میں چاہتا ہوں کہ یہ جو Phrase ہے، اس کو ہٹالیں۔

جناب سپیکر: 'Time to time' کو ہٹانا چاہتا ہے۔ قاضی صاحب! آپ کیا کہتے ہیں؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، یہ اگر 'Time to time' ہٹادیں تو پھر تو اس کا مطلب ہو گا کہ وہ تین سال کیلئے ہے اور اس کے بعد بس اس کا Tenure ختم ہو جائے گا، پھر میں دوبارہ ایڈورٹائز کروں گا، دوبارہ لاؤں گا۔ اگر وہ ٹھیک کام کر رہا ہے تو میں کیوں نہ اس کو Renew کر سکوں؟ Extension آپ دیتے ہیں سر، آپ As Head of the Department, Head of an Institution and Head of the Body سوچ کر بات کریں۔ ہم اس کو Rephrase کر سکتے ہیں، میں اسرار خان کیساتھ یہ کر سکتا ہوں، عبدالاکبر خان بھی میری مدد کریں۔ ہم یہ کہتے ہیں کہ Renewable contract of three years، یہ چیز ہم لا سکتے ہیں جی کہ ان کا جو کنٹریکٹ ہو گا، وہ Renewable ہو گا تین سال کیلئے۔

Mr. Speaker: Agreed.

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: مطلب ہے کہ ایک ٹائم پیریڈ ہو جائے گا کہ وہ چھ سال سے، پھر بعد میں Exist نہیں کرے گا۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: نہیں۔

جناب سپیکر: آخر یہ بھی پکا مافیا ہوتا ہے، جب ایک دفعہ چپک جاتا ہے تو پھر اس سے کوئی جان نہیں چھڑا سکتا۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، ہم اس میں یہ Amendment مان سکتے ہیں کہ ہم اس کو Rephrase کر دیں۔

Mr. Speaker: Renewable-------

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: سر، یہ اگر میں آپ کیلئے پڑھ لوں۔ میں سر، آپ کیلئے پڑھ لیتا ہوں۔

جناب سپیکر: Wording آپ بتائیں۔

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: سر، ایسا ہو جائے گا۔ (4) ہے سر، "The term of office of the Controller of Examinations shall be three years and may be renewed for other three years".

جناب سپیکر: 'May be renewed for'، قاضی صاحب، بتائیں۔

Mr. Israrullah Khan Gandapur: For next three years.

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، ہم یہ ریکویسٹ کرتے ہیں کہ اس کو اگر ہم اس طرح کر دیں کہ 'The term of office of the Treasurer shall be three'-----

Mr. Israrullah Khan Gandapur: Controller, Controller.

جناب سپیکر: پھر Three years کے بعد بتائیں کیا ہو گا، کیا لکھیں؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، اس میں ہم یہ کرتے ہیں کہ وہ 'May be renewed'-----

جناب سپیکر: 'May be renewed' تو یہ تو Same چیز ہو گئی، 'Time to time' پھر کیا فرق آ گیا؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، 'Time to time' تو میں اس کو یہ اجازت دینا چاہ رہا تھا کہ-----

جناب سپیکر: مجھے سمجھ نہیں آ رہی ہے آپ دونوں کی۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: ان کے کہنے کا مقصد یہ ہے کہ یہ ہمیشہ کیلئے کہیں ایک Cycle شروع ہو نہ جائے کہ تین تین سال، تین سال وہ چلاتے، تو اسلئے کہہ رہے ہیں کہ ہم اس پر Agree کر سکتے ہیں۔

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: For next year کر دیں آپ۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: اس میں پھر آپ Bar لگا دیتے ہیں نا۔ Bar نہ لگائیں کہ پھر وہ تین سال کے بعد نہ کریں۔ صرف آپ اتنا اس کو کر دیں 'May be renewed' اور اس کا جو باقی حصہ ہے 'From time to time'، اس کو ہٹا دیں۔

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: سر، یہ بھی ٹھیک ہے 'And may be renewed'، مطلب ہے ضروری نہیں ہو گا کہ اس کو Renew کریں۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، یہ From time to time اگر ہٹا دیں تو بس ان کا مقصد پورا ہو جائے گا۔

جناب سپیکر: یہ اس طرح کر لیتے ہیں کہ 'May be renewed'، بس یہ 'From time to time' ہٹا دیتے ہیں۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: بالکل سر، 'From time to time' کو کاٹ دیں، سر۔

جناب سپیکر: ایک آپشن کھلا رہے گا، اگر کوئی کرنا چاہے تو ٹھیک ہے۔

Minister for Higher Education: Thank you Mr. Speaker, honourable Sir.

Mr. Speaker: As agreed mutually, the original sub clause (4) of Clause 15 with amendment stands part of the Bill. Since no amendment has been moved by any honourable Member in Clauses 16 to 18 of the Bill, therefore, the question before the House is that Clauses 16 to 18 may be adopted? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Clauses 16 to 18 stand part of the Bill. Amendment in Clause 19:-----

جناب عبدالاکبر خان: جناب سپیکر۔

جناب سپیکر: اب کلاز 19 کی طرف آتے ہیں۔ اوس بیا عبدالاکبر خان، وایہ۔ Mr. Abdul Akbar Khan to please move his amendment in para (1) of sub clause (1) of Clause 19 of the Bill. Mr. Abdul Akbar Khan, please.

Mr. Abdul Akbar Khan: Janab Speaker! I beg to move that in para (i) of sub clause (1) of Clause 19 after the words 'five University teachers' the words 'to be elected by respective body'.

جناب سپیکر، انہوں نے جو طریقہ دیا ہے، اس میں جو (3) میں دیا ہے کہ "Appointments of persons described in sub clauses (f) and (h) of sub-section (1) shall be made by the Chancellor from amongst a panel of three names for each vacancy recommended by the Representation Committee set up in terms of section 26"، جناب سپیکر، میرا مقصد یہ تھا کہ -----

جناب سپیکر: یہ کیا ہے؟ یہ لیکچررز اور ٹیچرز کی اپوائنٹمنٹ ہے؟

جناب عبدالاکبر خان: ہاں سر، یہ سینیٹ کی Composition کی بات ہے۔

جناب سپیکر: جی؟

جناب عبدالاکبر خان: سینیٹ کی جو Composition ہے، اس کی بات ہے کہ سینیٹ کیسے بنایا جائے گا تو انہوں نے پانچ یونیورسٹیز اور جو ٹیچرز ہیں، ان سے کہا کہ یونیورسٹی میں سے پانچ ٹیچرز لیے جائیں گے۔ پہلے وہ تھا کہ وہاں پر 'باڈیز' ہیں، جو مختلف 'باڈیز' ہیں، وہاں پر جو پروفیسرز ہیں، ان کی الگ 'باڈی' ہے اور لیکچررز کی الگ 'باڈی' ہے-----

جناب سپیکر: آپ اس کی Addition چاہ رہے ہیں کہ وہ 'باڈیز' ----

جناب عبدالاکبر خان: میں صرف یہ چاہ رہا ہوں کہ ان کو یہ پاور دے دیں۔

جناب سپیکر: ان Five کو؟

جناب عبدالاکبر خان: مطلب ہے کہ جو 'باڈیز' ہیں، وہاں پر Elected bodies ہیں، جو ٹیچرز کی-----

جناب سپیکر: یہ Five یونیورسٹی ٹیچرز جو ہیں؟

جناب عبدالاکبر خان: ہاں، وہ جو پروفیسرز کی 'باڈی' ہے----

جناب سپیکر: یہ پاور ان کو دیا جائے؟

جناب عبدالاکبر خان: ہاں، میں کہتا ہوں کہ وہ Nominate کریں۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، یہ جو Respective body ہے، یہ Ambiguous ہے، We oppose it, Sir.

جناب عبدالاکبر خان: نہیں، Ambiguous اس میں کیا ہے؟ سر، یونیورسٹی میں پروفیسرز کی اور لیکچررز کی ایک Elected body ہوتی ہے-----

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، اس میں صاف لکھا ہوا ہے کہ پانچ یونیورسٹی ٹیچرز ہوتے ہیں، میرے خیال میں That is sufficient۔

جناب عبدالاکبر خان: سر، آپ دیکھیں نا، آپ پانچ یونیورسٹی ٹیچرز کو کیسے لیں گے؟ آپ جو طریقہ بتا رہے ہیں سب سیکشن (3) میں، وہ آپ بتا رہے ہیں کہ Representation Committee تین تین نام چانسلر کے پاس بھیجے گی اور چانسلر پھر اس میں سے ٹیچرز کا انتخاب کرے گا تو میں یہ کہہ رہا ہوں کہ اسی یونیورسٹی میں ٹیچرز کی جو Elected body ہے، اسی کو یہ سب کیوں نہیں دیتے؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، وہ Elected body نہایت مقدم ہے لیکن ہم اس کو Oppose کر رہے ہیں، سر، اس Respective body کو، وہ Ambiguous ہے، سر۔

جناب عبدالاکبر خان: Ambiguous نہیں ہے۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: Ambiguous ہے۔ سر، اس Respective body کے کہنے پر نہیں لگانا چاہتے۔

جناب عبدالاکبر خان: سر، میں کہتا ہوں کہ Elected body کے کہنے پر لگائے جائیں۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، میں اسی لئے کہتا ہوں کہ سیاست کو ہر چیز میں نہ ڈالا جائے۔

جناب عبدالاکبر خان: سر، سیاست تو ہو رہی ہے اس میں۔ کس یونیورسٹی میں اور کس کالج میں Elected body نہیں ہے؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: جب قانون میں نہیں ہے، پھر بھی ڈال دوں۔۔۔۔

جناب عبدالاکبر خان: نہیں سر، قانون میں ہے۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: یا آپ کے کہنے پر ووٹنگ کروا دوں؟

جناب عبدالاکبر خان: ان لوگوں کی اجازت سے آپ کر دیں۔ اب چانسلر کو کیا پتہ کہ کونسا پروفیسر اچھا ہے؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: پھر اس طرح کریں کہ یہاں پر اسی ہاؤس سے وائس چانسلر بھی بنوایا کریں اور یہیں پہ فیصلے کیا کریں، سر۔

جناب سپیکر: نہیں، وہ Five ٹیچرز اس میں سے ہونگے؟

جناب عبدالاکبر خان: اسی میں سے ہونگے لیکن اس میں انہوں نے جو اختیار دیا ہے، وہ Representation Committee کو دیا ہے کہ وہ تین ممبرز چانسلر / گورنر کے پاس بھیجیں گے اور گورنر ہر پوسٹ کیلئے، انہوں نے کہا ہے تو اس کا مطلب ہے کہ پانچ ہیں، تو یہ پندرہ نام بھیجیں گے، ہر تین میں ایک نام انہوں نے (f) اور (h) دونوں میں کیا ہے تو تین ناموں سے ایک نام وہ سلیکٹ کریگا۔ میں صرف یہ ریکویسٹ، میں ان Five ٹیچرز کے Against نہیں ہوں، یہ بالکل ان کا حق ہے کہ وہ سینیٹ میں رہیں لیکن میں کہتا ہوں کہ وہاں پر جو Elected body ہے ان پروفیسرز اور یا ٹیچرز کی، وہ اپنے میں سے ایک یا پانچ نام یا جو نام بھی آپ کہتے ہیں، وہ زیادہ جانتے ہیں کہ کون ان کو Represent اچھا کر سکتا ہے۔ سینیٹ میں آپ ٹیچرز کو کیوں ڈال رہے ہیں؟ آپ اسلئے ڈال رہے ہیں کہ وہاں پر جو ٹیچرز ہیں یا پروفیسرز ہیں، ان کے مفادات کا خیال رکھا جائے، اسلئے ان کو آپ اس سینیٹ میں Representation دے رہے ہیں۔ جب آپ Representation اسی لئے دے رہے ہیں کہ وہ ان کے مفادات کا خیال رکھیں تو ان لوگوں کے کہنے پر کیوں نہیں کر رہے کہ جو لوگوں کے مفادات کیلئے وہاں پر ہونگے؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: یہ سیاست ہے۔

جناب عبدالاکبر خان: نہیں، سیاست کا کیا مطلب ہے؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: ہم اسے Oppose کر رہے ہیں۔

Mr. Speaker: The motion before the House is that the amendment moved by the honourable Member in para (i) sub clause (1) of Clause 19 may be adopted? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was defeated)

Mr. Speaker: The 'Noes' have it. The amendment is dropped and original para (i) of sub clause (1) of Clause 19 stands part of the Bill. Mr. Abdul Akbar Khan, again.

جناب عبدالاکبر خان: میری پہلی والی اگر Move ہوتی تو پھر (3) کی ضرورت نہ ہوتی۔

Mr. Speaker: Ji, withdrawn?

جناب عبدالاکبر خان: جناب سپیکر، میں اس کو اسلئے Delete کر رہا تھا کہ اگر میری پہلی والی موشن پاس ہو جاتی تو پھر (3) Para کی ضرورت نہیں رہتی کیونکہ پھر وہ اختیار ادھر Respective body کے پاس چلا جاتا۔ چونکہ اب وہ آپ نے ووٹ کیلئے ڈال کر اس کو حکومت نے Kill کر دیا ہے تو میں یہ چاہتا ہوں کہ پھر اس کو میری ضرورت ہی نہیں رہی۔

Mr. Speaker: Amendment withdrawn in protest and original second proviso to sub clause (3) of Clause 19 stands part of the Bill. Since no amendment has been moved by any honourable Member in Clauses 20 to 22 of the Bill, therefore, the question before the House is that Clauses 20 to 22 may stand part of the Bill? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Clauses 20 to 22 stand part of the Bill. Amendment in Clause 23: Mr. Abdul Akbar Khan, MPA, to please move for addition of a new para (v) after (u) in sub clause (2) of Clause 23 of the Bill. Mr. Abdul Akbar Khan.

Mr. Abdul Akbar Khan: سر، میں بہت تھک گیا۔ I beg to move that after para (u) in sub clause (2) of Clause 23, a new para (v) may be added, namely: '(v) propose to the Syndicate schemes for the constitution and organization of Faculties, Teaching Departments and Boards of Studies'.

جناب سپیکر، میں اس میں ایک نیا پیراAdd کرنا چاہتا ہوں اور میں چاہتا ہوں کہ اب یہ جو سکیم ہے، وہ Propose کریں اور سنڈیکیٹ کے پاس بھیج دیں اور میرے خیال میں اس پر حکومت کو کوئی اعتراض نہیں ہوگا۔

جناب سپیکر: کیا قاضی صاحب،! کچھ سنڈیکیٹ کو More powers دینے کے حق میں ہیں آپ یا نہیں؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، ہیں لیکن میں یہ کہہ رہا ہوں کہ یہ Already exist کر رہا ہے۔ Para (6) اور 25 Sub clause (2) of Clause آپ پڑھ لیں سر، اس میں Already ہے۔ یہ Duplication ہو جائے گی، سر۔

جناب عبدالاکبر خان: کونسا؟

Minister for Higher Education: Para (6) of sub clause (2) of Clause 25.

Mr. Speaker: Para?

Minister for Higher Education: Para (6) of sub clause (2).

جناب عبدالاکبر خان: 25 کا(6) Para ہے نہیں۔ 25 میں تو (6) ہے نہیں، دو سب سیکشنز ہیں۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: ہے اس میں۔

Mr. Speaker: (5) of 23….

جناب عبدالاکبر خان: 25 کا یہ کہہ رہے ہیں کہ 25 میں-----

Mr. Speaker: 23.

جناب عبدالاکبر خان: یہ کہہ رہے ہیں کہ (6) میں، یہ جو میں کہہ رہا ہوں، یہ Cover ہے تو 25 میں (6) ہے ہی نہیں۔ 25 میں سارے دو سب سیکشنز ہیں، یہ کہیں اور ہوگا، یہ (d)، (b) ہوگا، یہ کوئی (d)، (b) ہوگا۔

Mr. Speaker: There is no (6) in 25.

Mr. Abdul Akbar Khan: Sir, there are only two sub-sections in 25.

جناب سپیکر: جی؟

Mr. Abdul Akbar Khan: There are only two sub-sections in 25.

Mr. Speaker: Para (2).

جناب عبدالاکبر خان: نہیں، In para (2) نہیں-----

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، یہ کہہ رہے ہیں کہ-----

Mr. Speaker: There are only two, no para (6).

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، میں ان سے گزارش کرتا ہوں کہ اگر مہربانی کرکے یہ Withdraw کرلیں۔
جناب سپیکر: یار! آپ خالی Withdraw کیوں کروا رہے ہیں ہر چیز؟ تھوڑا سا اس پہ، اگرچہ۔۔۔۔۔
وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، یہ مجھے پھر بحث کرکے بتائیں ناجی۔
جناب سپیکر: نہیں، آپ لوگوں کو میں نے اتنے دن بٹھایا تھا، آپ لوگوں نے ادھر کیا Decide کیا تھا؟
وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، ہم سارے تو ڈیبیٹ کرنے کے بعد اس بات پہ پہنچے تھے کہ۔۔۔۔۔
جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: جناب سپیکر صاحب!۔۔۔۔
جناب سپیکر: جی جی، ثاقب خان صاحب، څه حل را او باسه۔
جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: زۀ دا ریکویسټ کوم جی۔ مسئله دے 'بل' کښے دا ده چه منسټر صاحب، عبدالاکبر خان، سردار صاحب او مونږه ټول د کمیټۍ ممبران کیښناستو او د هغے هر یو Amendment باندے مونږه لاړو، په دے باندے بحث اوشو چه یره دا Amendment به مونږه Incorporate کوؤ او دا به نه کوؤ۔ هغه هر څه چه اوشو جی۔ دا منسټر صاحب هم منله خو چه بیا 'بل' راغلو، هم هغه زوړ 'بل' راغلو او زمونږه چه څومره بحث شوے وو، هغه یو ورکښے هم Incorporate نه شو نو دا مسئله د دے وجے نه جوړه شوے ده۔ مونږه سر، د اختر په ورځ باندے، درے څلور ورځے پرے تیرے کړے۔۔۔۔
جناب سپیکر: میں سمجھ گیا، میں سمجھ گیا۔ شکریہ، ثاقب خان۔ This is breach of trust. قاضی صاحب!۔۔۔۔
جناب عبدالاکبر خان: جناب، ہمارے ساتھ ایگریمنٹ ان کا ہوا ہے۔
جناب سپیکر: میں، Qazi Sahib, this is breach of trust، آپ لوگوں نے جو آپس میں Agree کیا، Why is it not coming on the table?
وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، میں آپ کو یہ بتا رہا ہوں کہ وہ ایک Unofficial بات تھی، میرا ان کیساتھ Commitment تھا لیکن جب یہ لاء کے پاس گیا تو وہاں اس پہ یہ Objection آئی کہ ایک ماڈل جو آپ کا ایکٹ ہے، اس کی روشنی میں سر، یہ ابھی جو مجھے بتا رہے ہیں کہ اس میں صرف، اس کا دوسرا حصہ نہیں ہے، وہ آپ (c) پڑھ لیں، میرے خیال میں عبدالاکبر خان کو (c) میں وہ چیز مل جائے گی۔

جناب عبدالاکبر خان: نہیں سر، میرے خیال میں انہوں نے (6) کا کہا تھا، (c) کا نہیں کہا تھا۔ اگر آپ ابھی Revise کریں تو آپ دیکھ لیں گے کہ انہوں نے (6) کا کہا تھا۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، میں نے ضرور کہا ہے۔۔۔۔۔

جناب عبدالاکبر خان: پھر میں نے یہ کہا تھا کہ (6) اس میں ہے نہیں، سب سیکشن۔۔۔۔۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: بالکل سر، یہی انہوں نے کہا لیکن جو Amendment propose کر رہے ہیں، وہ ادھر (c) میں Covered ہے۔

جناب عبدالاکبر خان: سر، یہی تو پرابلم ہمارے ساتھ ہوتا ہے کہ وہاں پر کمیٹی میں ہمارے ساتھ جو ایگریمنٹ ہوا، پھر 'بل' میں وہی چیزیں ادھر نہیں لائی گئیں۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، میرا خدا جانتا ہے۔ سر، یہ آئے نہیں ہیں۔ سر، ٹائم نہیں دے رہے تھے۔

جناب عبدالاکبر خان: یہ خود ڈال رہے ہیں، یہ وہ 'بل' نہیں۔۔۔۔۔

جناب عبدالاکبر خان: نہیں، یہ اگر وہ 'بل' نکالیں تو اس میں یہ نہیں ہے۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، ٹائم نہیں دے رہے تھے، اس وقت یہ جا رہے تھے مجھے چھوڑ کے، میں نے بڑی منت کر کے انہیں بٹھایا تھا۔

جناب عبدالاکبر خان: ته پچیس را او با سه؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: میں نے بڑی مشکل سے انہیں بٹھایا تھا۔ سر، یہ نہیں بیٹھنا چاہ رہے تھے۔

جناب عبدالاکبر خان: سر، آپ دیکھیں، یہ جو Amendment propose کی تھی، آپ اس کا (c) دیکھیں اور اس کا (c) دیکھیں، یہی تو فرق ہے۔ ہم اس پر بہت Confuse ہو گئے، یہ Amendment ہم بڑی Confusion میں لائے ہیں۔ سر، اب اس کا جو (c) ہے تو وہ ہے، 'Propose to the policies pertaining to students related functions, students related functions'، اب اس میں یہ ہے اور یہاں پر 'Propose to the Syndicate schemes' سر، اس میں چونکہ یہ چیز نہیں، یہ اب انہوں نے Subsequently اس میں ڈال دی ہے۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: کس میں، آپ نے یہ 'بل' نہیں پڑھا تھا؟

جناب عبدالاکبر خان: سر، یہ (c) تو میں کہہ رہا ہوں کہ اب ادھر (c) میں یہ کچھ اور ہے، اس (c) میں کچھ اور ہے۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، آپ نے یہ 'بل' پڑھنا تھا نا جو 'بل' ہم نے آپ کو دیا تھا۔ سر، آپ پرانا ایکٹ کیوں پڑھ رہے ہیں؟

جناب عبدالاکبر خان: سر، آپ نے تو اسے ہمارے لئے ٹیبل پر رکھا تھا۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، میں نے آپ کیساتھ، یہ تو میں نے Extract رکھ دیا تھا۔

جناب عبدالاکبر خان: سر، میں نے تو یہ کہا تھا، میں نے یہ پڑھا ہے، یہ دوسرا ہے۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، میں نے پرانا Extract دیا تھا، Extract تو سب نے پڑھا ہے لیکن وہ 'بل' نہیں پڑھ سکے-----

جناب عبدالاکبر خان: سر، بات یہ ہے کہ ہم نے-----

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: لہذا میں ریکویسٹ کرتا ہوں کہ ان کی بات پوری ہو گئی ہے، یہ مہربانی کر کے Withdraw کریں۔

جناب سپیکر: قاضی صاحب! آپ Satisfy ہیں اس سے، Include کریں؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: عبدالاکبر صاحب فرما رہے ہیں، جو پہلا ایکٹ میں نے پڑھا تھا، اس میں (c) نہیں تھا، یہ ہم نے ان کی-----

جناب عبدالاکبر خان: (c) تو تھا لیکن یہ (c) نہیں تھا۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: یہ الفاظ نہیں تھے ہماری 'بل' میں؟ سر، انہوں نے 'بل' نہیں پڑھا تھا، Extract پڑھا تھا۔

جناب سپیکر: ابھی کیا پوزیشن ہے؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: ہم مانتے ہیں، سر۔

جناب عبدالاکبر خان: جناب سپیکر، یہ Amendments ہم نے اس 'بل' میں جمع کئے تھے، جب 'بل' آیا تھا۔ اب جب ان کیساتھ بات ہوئی تو انہوں نے ہمارے ساتھ Concede کیا تھا۔ جناب سپیکر، اب یہ چیز انہوں نے (c) میں ڈال دی تو ادھر جو (c) ہے، وہ کچھ اور کہہ رہا ہے، وہ (c) نکل گیا ہے، وہ (c) نکل گیا ہے-----

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، مجھے بتائیں، ابھی کہتے ہیں کہ کوئی بات نہیں مانی، پھر کہتے ہیں ڈال دی تھی۔ انہوں نے سر، ابھی یہ پڑھا ہوا ہے، سر، یہ Extract پڑھ رہے ہیں-----

جناب عبدالاکبر خان: نہیں، نہیں، یہ کوئی اور (c) ہے۔ یہ (c) آپ دیکھیں۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، یہ Extract پڑھ رہے تھے جو ہم اس سے ختم کر رہے ہیں۔ 'بل' یہ ہے جو ایجنڈا کیساتھ لگا تھا۔

جناب عبدالاکبر خان: سر، یہ آرڈیننس جو، یہ اپنے 'بل' کیلئے۔۔۔۔۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: ایجنڈا میں یہ Words ڈالے ہوئے ہیں۔

جناب عبدالاکبر خان: آرڈیننس خود آپ نے 'بل' کر دیا نا۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، ہم نے ہر دفعہ کہا کہ آرڈیننس یہ تھا، Amendment کی ہے، تو آیا ہے نا، سر۔

جناب عبدالاکبر خان: ٹھیک ہے، ٹھیک ہے۔

جناب سپیکر: بیٹھ جائیں، آپ سب بیٹھ جائیں۔ The motion before the House is that the amendment moved by the honourable Member-----

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: آپ یہ بھی نہیں مان رہے کہ ہم نے اس میں Incorporate کی ہے۔

Mr. Speaker: Amendment withdrawn, original sub clause (2) of Clause 23 stands part of Bill. تاہم میری ایک ریکویسٹ ہو گی کہ جو بھی چیز کمیٹی میں ایک دفعہ آپ ڈسکس کر لیں، ایک Consensus build up ہو جائے تو kindly اس کو آنر کریں۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، میں عرض کرتا ہوں کہ یہ ڈالا ہوا ہے، جس بات سے یہ بات اٹھی تھی۔۔۔۔

جناب سپیکر: This is a standing ruling کہ جس چیز پر بھی آپ ادھر Consensus کیساتھ متفق ہو جائیں تو اس کو آنر کریں، شکریہ۔ Amendment in Clause 24: Mr. Abdul Akbar Khan, MPA, to please move his amendment in para (b) of sub clause (1) of Clause 24 of the Bill.

Mr. Abdul Akbar Khan: Janab Speaker! I beg to move that in para (b) of sub clause (1) of Clause 24 for the words 'such Heads of Departments as may be prescribed' the words 'all Heads of Departments and all Professors' may be substituted.

جناب سپیکر: یہ سارے 'ہیڈز آف ڈیپارٹمنٹس' کو اس میں Include کرنا چاہ رہے ہیں؟

جناب عبدالاکبر خان: ہاں۔

جناب سپیکر: جی قاضی صاحب، اس میں کیا ہوگا؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، میں آپ کو مبارکباد پیش کرتا ہوں کہ میں ان کی یہ Amendment تسلیم کرنے کیلئے تیار ہوں۔

Mr. Speaker: Oh, thank you.

Mr. Abdul Akbar Khan: Thank you ji.

(Laughters)

Mr. Speaker: The motion before the House is that the amendment moved by the honourable Member in para (b) of sub clause (1) of Clause 24 may be adopted? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. The amendment is adopted and stands part of the Bill.

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سپیکر صاحب، میں ایک ریکویسٹ کرنا چاہتا ہوں، اگر اجازت ہو جی۔

جناب سپیکر: ابھی بہت کام ہے جی، بہت کام ہے۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: جی سر، میں ریکویسٹ یہی کرنا چاہتا ہوں۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: نہیں ابھی بہت کام ہے، اس کے بعد۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: نہیں سر، یہ ریکویسٹ اسی بارے میں کر رہا ہوں۔ سر، جنہوں نے Amendments move کی ہیں، آنریبل ممبرز نے، ان سے ریکویسٹ کرتا ہوں کہ وہ Withdraw کر لیں، ہاؤس کا بھی ٹائم بچ جائے اور ہم کر سکتے ہیں۔ سر، یہ پہلے بھی اس ہاؤس میں ہوتا رہا ہے، عبدالاکبر خان جانتے ہیں۔ میری آنریبل دوستوں سے یہ Humble request ہے۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: میں تو مٹھائی بھی کھلادونگا اگر ایسا ہوگیا لیکن نہیں ہوگا۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: نہیں سر، انشاء اللہ مانیں گے جی، انشاء اللہ ہم سب ریکویسٹ کریں گے۔

(تالیاں)

Mr. Speaker: چلیں، ابھی تھوڑا سا صبر کریں۔ Since no amendment has been moved by any honourable Member in Clauses 25 to 27 of the Bill, therefore, the question before the House is that Clauses 25 to 27 may stand part of the Bill? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. Clauses 25 to 27 stand part of the Bill. Now amendment in Clause 28:

جناب عبدالاکبر خان: جناب سپیکر۔

جناب سپیکر: آپ کا ٹائم ابھی آگیا، یہ کیا ہے؟ Want deletion? Mr. Abdul Akbar Khan, to please move his amendment in Clause 28 of the Bill.

Mr. Abdul Akbar Khan: Sir, I withdraw this amendment.

Minister for Higher Education: Thank you very much, Sir.

جناب عبدالاکبر خان: میں Withdraw کرتا ہوں۔

(تالیاں)

Mr. Speaker: Amendment withdrawn. Original Clause 28 stands part of the Bill. Since no amendment has been moved by honourable Members in Clauses 29 to 39 of the Bill, therefore, the question before the House is that Clauses 29 to 39 may stand part of the Bill? Those who are in favour of it may say ‘Aye’ and those against it may say ‘No’.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The ‘Ayes’ have it. Clauses 29 to 39 stand part of the Bill. وہ جو آپ لوگ گئے تھے، ممبران صاحبان کے پیچھے، نہیں آئے وہ؟

جناب عالمزیب: جناب سپیکر صاحب، داسے دہ چہ پرون کلہ زمونږ دا اجلاس ختم شو، جناب سپیکر، پرون چہ کلہ زمونږہ اجلاس ماښام ختم شو نو دلتہ نہ زمونږہ د اپوزیشن کوم مشران چہ وو، ھغہ او زمونږہ چیف منسټر صاحب، زمونږ د پارلیمانی پارټئ لیډران صاحبان لاړل او دننہ دوئ کښیناستل او دوہ درے گھنټے یو ډیر غټ میټنګ اوشو نو د ھغے نہ داسے ښکاری چہ نن څنګہ د اپوزیشن مشران لاړل او دا دومرہ غټ لیجسلیشن ئے پریښودو نو زۂ خو نہ پوھیږم چہ آیا دننہ داسے څہ خبرہ شوے دہ چہ ھغوی دا ټول کسان دے تہ تیار کړل چہ ھغوی پہ یو وړہ، څنګہ چہ زمونږہ مشرانو وینا اوکړلہ چہ زما پہ دغہ ډسټرکټ مردان کښے چہ کوم پوسټنګ ټرانسفر شوی دی، پہ ھغے باندے ھغہ پاڅیدو او احتجاج ئے اوکړو او زمونږہ ټول اپوزیشن لیډران او مشران صاحبان ھم لاړل اووتل۔ داسے خبرہ راتہ ښکاری چہ پہ دیکښے څہ خاص خبرہ بہ ئے ھم شاملہ وی چہ نن کوم د خیبر بینک بارہ کښے او کوم چہ دوئ پوسټرے او سټیکر

راوړے دی، په دیکښے دا ضروری ده جی چه دا هاؤس ته پته اولګی چه دا کومه خبره شوے وه او په څه طریقه باندے دوئ تلی دی او دغه شوی دی؟

جناب سپیکر: ٹھیک ہے، یہ اس کے بعد Consider کریں گے، ابھی یہ لیجسلیشن مجھے Complete کرنے دیں۔

جناب عالمزیب: مهربانی اوکړئ، د دے لږ وضاحت اوکړئ۔

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: سر! مجھے صرف پانچ منٹ دے دیں، بہت ضروری بات کرنا چاہتا ہوں۔

Mr. Speaker: Ji Israrullah Khah, amendment in Clause 40: to please move-----

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: سر، پانچ منٹ دے دیں، مجھے پانچ منٹ دے دیں۔ سر، اس میں یہ کلاز 40 جو ہے، اس پہ میں زور نہیں دیتا کیونکہ یہ Assets کے متعلق تھا اور چونکہ ثاقب خان نے تشریح کر دی ہے کہ وہ اوریجنل اسلامیہ کالج ہی رہے گا، اس پہ میں زور نہیں دیتا، آگے چل کر اس میں، میں یہ Briefly پڑھ لیتا ہوں، آپ کا ٹائم بچانے کیلئے-----

جناب سپیکر: نہیں، یہ والی Withdraw کرتے ہیں آپ؟

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: سر، یہ میں Withdraw کرتا ہوں اور آگے بھی پڑھتا جاتا ہوں، گورنمنٹ جس کیساتھ Agree کر لیں، وہ رکھ لیں، باقی-----

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، اس کیلئے ہمیں بھی دو منٹ دے دیں۔ سر، یہ بات کر لیں دونوں۔ میں آپ سے ریکویسٹ کرتا ہوں کہ یہ اپنا View point دیدیں، پھر میں ان سے ریکویسٹ کرونگا View point دینے کے بعد۔

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: Withdraw کر لیں گے۔

جناب سپیکر: دیکھیں، یہ Legislation ہے، مجھے Point to point چلنے دیں، Clause to clause چلنے دیں۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، اگر یہ Withdraw کر لیں تو پیرے آپ پڑھتے رہیں گے اور ہاؤس سے 'Yes' کراتے رہیں گے۔

جناب سپیکر: خیر ہے، خیر ہے، ایک ایک پہ کرتے جائیں۔

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: سر، کلاز 40 میں Withdraw کرتا ہوں۔

Mr. Speaker: As this amendment is withdrawn, original Clause 40 stands part of the Bill. Since no amendment has been moved in Clauses 41 to 44 of the Bill, therefore, the question before the House is that Clauses 41 to 44 may stand part of the Bill? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Clauses 41 to 44 stand part of the Bill. Amendment in Clause 45: Mr. Israrullah Khan Gandapur Sahib, to please move his amendment in Clause 45.

Mr. Israrullah Khan Gandapur: Sir, I beg to move that in Clause 45 the words 'shall commence from such date as may be prescribed' may be deleted.

جناب سپیکر: اچھا۔

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: سر، اس میں میری گورنمنٹ سے یہ گزارش ہے-----

Mr. Speaker: Please tell briefly what is the purpose of this amendment?

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: سر، اس میں میری گزارش ہے کہ 'Term of office of the members of Authority'، اس کی Commencement یہ کہتے ہیں کہ 'May be prescribed'، تو میں یہ کہتا ہوں کہ جس دن سے وہ اپوائنٹ ہو جاتا ہے تو بس اسی دن سے اس کا Count ہوگا، جس دن سے وہ اپوائنٹ ہو جاتا ہے، یہ 45 میں "Commencement of term of office of Members of Authority"-----

جناب سپیکر: اس کی مجھے خود سمجھ نہیں آ رہی تھی۔ قاضی صاحب! جس دن سے اپوائنٹ ہو گیا، اس سے-----

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: اسی دن سے وہ شروع ہو جائیگا۔ یہ کہتے ہیں کہ "Shall commence from such date as may be prescribed"، میں تو سر، اس سے یہی سمجھا ہوں۔

جناب سپیکر: قاضی صاحب۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، ہم تو کہتے ہیں کہ یہ Break کر دے گا اور Incomplete ہوگا۔ Sentences کو دوبارہ پڑھ لیتے ہیں، "Commencement of term of office of Members of Authority. (1) When a member of a newly constituted Authority is elected, appointed or nominated, his term of office, as

fixed under this Act, shall commence from such date as may be prescribed."

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: سر، وہ Elect بھی ہو جائیگا، Nominate بھی ہو جائے گا تو اس کے باوجود پھر اس کیلئے کوئی اور پروسیجر ہو گا؟

جناب عبدالاکبر خان: یہ With immediate effect ہے تو-----

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: ہاں،-----

(قطع کلامی)

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: تو یہی میں کہہ رہا ہوں کہ اس کیلئے کیا پروسیجر وہ رکھیں گے؟

جناب سپیکر: یہ کچھ Ungrammatical وہ آئے گا، یہ آپ ذرا دیکھیں۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: ٹھیک ہے، سر۔

جناب سپیکر: ہاں نا، یہ ذرا، قاضی صاحب، جو اچھی بات ہو، اس کو مانا کریں۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: جی سر، بالکل انشاء اللہ۔

جناب سپیکر: کہاں ہے؟ میرا سر چکرا رہا ہے، پتہ نہیں آپ لوگوں کا کیا حال ہو گا؟ The motion before the House is that the amendment moved by the honourable Member in Clause 45 may be adopted? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. The amendment is adopted and stands part of the Bill. Adopt شو۔

آوازیں: نن ستا سو اجلاس هم دے کنه جی۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: آج ختم کریں جی، تھوڑا سا ہے۔ میں نے ان سے بار بار ریکویسٹ کی ہے، سر۔

جناب عبدالاکبر خان: کدھر تھوڑے ہیں؟ یار، ابھی تو بہت سے ہیں۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: یہ کہنا یہ چاہتا ہے-----

جناب سپیکر: یہ Ungrammatical ہو رہا ہے جی، آپ ذرا اس کو دوبارہ پڑھیں، آپ خود پڑھیں-----

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، میں گزارش کرتا ہوں نا-----

جناب سپیکر: آپ دونوں پڑھیں، One by one آپ دوبارہ پڑھیں، اور یجنل-----

Mr. Israrullah Khan Gandapur: 'When a member of newly constituted Authority is elected, appointed or nominated, his term of office, as fixed under this Act, shall commence with immediate effect'. میرا مقصد یہ ہے، یہ ایسے ہو جائے گا تو یہ جو پروسیجر ہے Prescribed، یہ اس سے نکل جائے گا۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: جناب سپیکر، تو اس سے یہ ہو گا کہ آپ Specify کر رہے ہیں کہ فلاں Date سے، Retrospective effect بھی دے سکتے ہیں۔ میرے خیال میں اس میں کوئی اتنی بڑی بات نہیں ہے یا اس کو۔۔۔۔۔

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: سر، Early اس پر آپ نے ووٹنگ بھی کرا لی ہے، Adopt بھی ہو گئی ہے، اب اس کو ہم دوبارہ Consider کر رہے ہیں۔

جناب عبدالاکبر خان: یہ پاس ہو گیا ہے۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: پاس تو ہو گیا ہے، میں اس کو کلیئر کر رہا ہوں۔

جناب سپیکر: ایک سیکنڈ، ایک سیکنڈ، ہم ذرا اس کی Correction کر رہے ہیں۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، ایک مہربانی کریں جی، آج اس کو ختم کرنا ہے۔

جناب سپیکر: This will become a history. بہت Important چیز ہے اور ایسے۔۔۔۔۔

(قطع کلامیاں/شور)

جناب سپیکر: اسرار اللہ گنڈاپور صاحب۔

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: آپ اگلی کی جانب جائیں۔

جناب سپیکر: آپ Withdraw کر رہے ہیں؟

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: سر، وہ تو آپ نے Adopt کروا دی۔

جناب عبدالاکبر خان: سر، اس کا۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: وہ غلط Adopt ہوئی ہے، آپ اس کو پڑھیں۔

جناب عبدالاکبر خان: سر، وہ 'Prescribed manner' جو ہے، وہ تو Delete ہو گیا۔

جناب سپیکر: یہ نہیں، اس کے بعد میں نے اچھے طریقے سے پڑھا تھا یہ، وہ دوبارہ پڑھیں اس کو۔

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: سر، اس کو پڑھوں کہ اگلے کو جاؤں؟ سر، یہ ایسا ہو جائے گا کہ 'When -----a member of a newly constituted'

جناب سپیکر: قاضی صاحب، قاضی صاحب، ذرا غور سے سنیں، سب غور سے سنیں جی۔

Mr. Israrullah Khan Gandapur: 'When a member of a newly constituted Authority is elected, appointed or nominated, his term of office, as fixed under this Act, shall commence with immediate effect.' میرا مقصد اس میں صرف یہی ہے۔

جناب سپیکر: آپ 'Shall commence from such date as may be prescribed' کو ہٹانا چاہ رہے ہیں؟

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: وہ سر، ہٹ جائے گا نا، یہ Replace ہو جائے گا As mutually agreed here، ہم Mutually agree ہو گئے ہیں نا، سر۔

جناب سپیکر: یہ Sentence پھر آدھا رہ گیا، یہ ذرا آپ پڑھ لیں۔

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: سر، وہ Sentence وہاں پر آتا ہے لیکن یہاں تو Mutually agree کیا ہے۔

جناب سپیکر: بشیر بلور صاحب! آپ خود پڑھ لیں ذرا۔

جناب بشیر احمد بلور {سینیئر وزیر (وزیر بلدیات)}: بس ٹھیک ہے، وہ خود پڑھیں گے۔

Minister for Education Higher: Sir, when a member of a newly constituted-----

جناب سپیکر: لاء منسٹر صاحب! آپ پڑھ لیں ذرا۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، میں پڑھ لوں یا؟

جناب سپیکر: قاضی صاحب۔

(شور)

جناب عبدالاکبر خان: نہیں سر۔ جناب سپیکر، یا تو اس کو Redraft کر لیں کیونکہ جو اس کا Main ہے، وہ Term of office دیکھیں نا سر، وہ 45 کا جو Main ہے 'Commencement of Term of office of Members of Authority'، یہ اس کا Main ہے تو مطلب یہ ہے کہ Terms of

office یہ Determine کرنا چاہتے ہیں تو Term، اس کیلئے آپ Wording اس طرح کریں تاکہ۔۔۔۔۔

<u>وزیر برائے اعلیٰ تعلیم:</u> یہ Mix کر رہے ہیں۔

<u>جناب عبدالاکبر خان:</u> نہیں، وہ تو آپ Add کریں گے نا۔

<u>وزیر برائے اعلیٰ تعلیم:</u> تو یہ تو Mix کر رہے ہیں۔

<u>جناب عبدالاکبر خان:</u> نہیں، تو وہ تو آپ ایک پڑھیں گے نا۔۔۔۔

(قطع کلامی)

<u>جناب عبدالاکبر خان:</u> نہیں، نہیں۔ میرا مطلب ہے کہ جناب، یہ جو کہہ رہے ہیں، اس کو Delete کر کے آپ خود 'under this Act, with immediate effect'، وہ آپ Increase کرینگے۔

<u>وزیر برائے اعلیٰ تعلیم:</u> وہ ایکٹ میں Define ہوا ہے۔

<u>جناب اسراراللہ خان گنڈاپور:</u> سر، اس پر بس Consensus ہے، Mutually agreed ہیں With immediate effect ہے، لاء میں کوئی Lacuna نہیں آئے گا۔

<u>جناب عبدالاکبر خان:</u> ہاں سر، اس کا جو ہے، وہ تو Delete ہو گیا لیکن اس کیساتھ Add کرینگے۔ یہ Move کریں کہ اس کیساتھ 'With immediate effect' add کرلیں۔

<u>جناب سپیکر:</u> Add کیا کرینگے؟

<u>جناب عبدالاکبر خان:</u> ہاں سر۔

<u>Minister for Higher Education:</u> Ji, 'with immediate effect'.
<u>Mr. Abdul Akbar Khan:</u> Sir, after the word Act.

<u>جناب اسراراللہ خان گنڈاپور:</u> سر، اس میں یہ پڑھ کر بتاتا ہوں، یہ ہو جائے گا۔ 'When a member of newly constituted Authority is elected, appointed or nominated, his term of office, as fixed under this Act'. سر، یہ آگے جو میں نے کہا ہے نا کہ آپ اس کو کاٹ دیں، اس کی جگہ میں یہ ایڈیشن کرنا چاہتا ہوں، 'shall commence with immediate effect'.

<u>جناب عبدالاکبر خان:</u> ٹھیک ہے نا۔

<u>وزیر برائے اعلیٰ تعلیم:</u> سپیکر صاحب، اسرار کو میں Recommend کر سکتا ہوں۔ یہ ایک چیز ہے کہ اگر اس میں ہم 'From the date of notification' کر دیں۔

جناب اسراراللہ خان گنڈاپور: ٹھیک ہے۔

جناب عبدالاکبر خان: ٹھیک ہے۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، اس میں 'Prescribed' کو ختم کرکے 'From the date of notification' کر دیتے ہیں۔

جناب عبدالاکبر خان: ٹھیک ہے۔

آوازیں: ٹھیک ہے۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: جو آپ کہیں گے سر، وہ ٹھیک ہے جی۔

جناب عبدالاکبر خان: نہ، نہ، وہ ٹھیک ہے۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: لیکن آپ اگر نوٹیفیکیشن کہہ دیں تو بہتر ہوگا۔

جناب سپیکر: یہ 'With immediate effect' ٹھیک رہے گا۔ Now it will be read as 'with immediate effect'. Now next, since no amendment has been moved by any honourable Member in Clauses 46 to 49 of the Bill, therefore, the question before the House is that Clauses 46 to 49 may stand part of the Bill? Those who are in favour of it may say 'Yes'.

Voices: (Slowly) Yes.

Mr. Speaker: Those who are in favour of it may say 'Yes'.

Voices: (loudly) Yes.

جناب سپیکر: اسی طرح۔ مجھے پتہ ہے آپ کو بھوک لگی ہے لیکن کیا۔۔۔۔

ایک آواز: چائے پلادیں۔

جناب سپیکر: چائے پلارہا ہوں اب تھوڑی دیر میں۔ Those who are against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Clauses 46 to 49 stand part of the Bill. Amendment in Clauses 50: Mr. Israrullah Khan Gandapur, to please move----------

Mr. Israrullah Khan Gandapur: Sir, I beg to move that sub clauses (2), (3) and (4) of Clause 50 may be deleted.

سر، اس میں میری صرف یہ گزارش ہے، Removal from difficulties، ٹھیک ہے گورنمنٹ یہ رکھتی ہے لیکن اس میں پھر اتنا Specific ہونے کیلئے کہ اس میں آپ نے ایڈیشن ڈال دی

ہے، Removal from difficulties یہ ہوگا، چانسلر کے پاس چیز آئے گی، وہ اس کو Rectify کریگا، جیسے عام لیجسلیشن میں گورنر وقتاً فوقتاً اس کو Rectify کرتا ہے۔ اس میں پھر یہ (2) میں اس کی تشریح کرنا اور (3) میں پھر تشریح کرنا اور (4) میں پھر تشریح کرنا، میں چاہتا ہوں کہ بس اس کو Simple بنائیں۔

جناب سپیکر: میں ایک بات پوچھنا چاہ رہا ہوں کہ جتنی پاورز آپ Reduce کر رہے ہیں چانسلر کی But who will solve problems arising from time to time?

جناب اسرار اللہ خان گنڈا پور: سر، وہ چانسلر کا تو پہلے ہم نے ان کو دیدیا ہے نا کہ 'If any question arises as to interpretation of any provision of this Act, it shall be placed before the Chancellor whose decision there shall be final'، ان کے پاس تو Already پاورز ہیں، پھر یہ (2) اور (3) اور (4)، ان میں مزید اس کو آپ اتنا Specific کیوں کر رہے ہیں، کیوں تشریح کر رہے ہیں؟

جناب سپیکر: جی، قاضی صاحب، قاضی صاحب، پلیز۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، میں ریکویسٹ کرتا ہوں کہ Basically جیسے آپ نے فرمایا کہ Dispute resolution کیلئے کوئی بندہ تو چاہیئے نا، Dispute resolution کیلئے ہمیں تو اتھارٹی چاہیئے نا۔ سر، ہم Oppose کرتے ہیں۔

جناب سپیکر: Oppose کر رہے ہیں؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: جی سر۔

جناب سپیکر: میں تو خود ویسے انفارمیشن کیلئے مانگ رہا تھا۔ آپ کا پہلا Mind کیا تھا میری ریڈنگ سے پہلے؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: نہیں، میں یہ کہہ رہا تھا کہ ہم نے اس میں ایک سسٹم Specify کی ہے کہ اگر Dispute arise ہوگا تو ایسا ایسا حل ہوگا اس کا اور اگر آپ اس کو Specify نہیں کرینگے تو ہمارے لئے مشکلات ہونگی۔

جناب اسرار اللہ خان گنڈا پور: میری یہ گزارش ہے کہ جب گورنمنٹ کو آپ اختیار دے دیتے ہیں تو وہ ان کا Internal mechanism ہوتا ہے، اس کے ایکٹ میں پروویژن نہیں ہوتی، وہ گورنمنٹ کا ایک میکینزم ہوتا ہے۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: جناب سپیکر، میں اپنے بھائی کی بات سے Hypothetically، مثالی قسم کا پریکٹیکل نہیں، اتفاق کرتا ہوں لیکن ماڈل ایکٹ میں یہ چیزیں ہیں۔ یہ پتہ نہیں کونسے ایکٹ میں کہتے ہیں کہ نہیں ہوتیں؟

جناب اسراراللہ خان گنڈاپور: جناب سپیکر، یہ اس میں صرف Single specific ہوتا ہے۔ Government may remove difficulties arises from time to time.

جناب سپیکر: جی، لاء منسٹر صاحب! کیا کہہ رہے ہیں آپ؟

بیرسٹر ارشد عبداللہ (وزیر قانون): جناب سپیکر، یہ جو کلاز 50 کا سب کلاز (1) ہے، It is regarding interpretation، جس میں اگر کوئی Difficulty آ رہی ہے اور جو سب کلاز (2) ہے، یہ Assets کے Dispute کے اوپر ہے، تو یہ علیحدہ علیحدہ چیزیں ہیں اور ہونا بھی چاہیئے کیونکہ Liabilities assets کے اوپر بھی Dispute بن سکتا ہے اور Question of interpretation، یہ علیحدہ چیز ہے، تو This should remain in tact، جیسے ہے اس ایکٹ میں۔

Mr. Speaker: You want to in tact all these things?

وزیر قانون: جی، جی، تقریباً۔

جناب سپیکر: جی قاضی صاحب، یہی۔۔۔۔۔

جناب اسراراللہ خان گنڈاپور: سپیکر صاحب، میں زور نہیں دیتا، جیسے انہوں نے تشریح کی ہے، انہوں نے یہ تشریح کی ہے کہ علیحدہ علیحدہ ہے اور اس وجہ سے پھر میں زور نہیں دیتا۔

Mr. Speaker: Thank you. Amendment withdrawn, original sub clauses (2), (3) and (4) of Clause 50 stand part of the Bill. Amendment in Clause 51: Mr. Israrullah Khan Gandapur.

Mr. Israrullah Khan Gandapur: Sir, I beg to move that in Clause 51 the words 'or purported to have been done or intended to be done' may be deleted.

اس میں سر، پھر میری وہی گزارش ہے کہ Action taken in good faith، بس اس کی تشریح ہو گئی 'Purported to have been done'، اس کا مقصد، Intended، اس کے یہ خیالات تھے، مطلب ہے اس قسم کی باتیں اگر ہٹادیں تو سر۔۔۔۔۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، یہ ہمیشہ۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: یہ اس میں کیا ہے؟ Bar on the courts ہے، یہ کیا ہے؟۔۔۔۔۔۔۔۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: جی اس میں قانونی، عدالت نہیں جا سکے گا۔ سر، آپ اور میں سٹامپ پیپر پہ ایک معاہدہ کرتے ہیں کہ آپ نے میرے پچاس ہزار روپے دینے ہیں تو میں آپ سے کہونگا کہ آپ نے تین ہفتے بعد دینے ہیں اور آپ عدالت نہیں جائیں گے لیکن آپ عدالت جا سکتے ہیں، یہ تو ماڈل ایکٹ کا ایک حصہ ہے، اس میں کوئی ایسی بڑی بات نہیں۔

جناب اسرار اللہ خان گنڈا پور: جناب سپیکر، میں اس کے متعلق کہہ رہا ہوں، اگر قاضی صاحب مجھے سن لیں۔ میں نے سر، اس کا نہیں کہا کہ سارا یہ سیکشن Delete کر دیں۔ میں یہ کہتا ہوں کہ 'No Court shall have jurisdiction to entertain any proceedings, grant any injunction or make any order in relation to any thing done in good faith'، بس یہاں پر اس کو روک دیں۔ اس کے بعد 'Or purported to have been done'، 'Or intended' کہ اس کے یہ خیالات اس کا مقصد یہ نہیں تھا، مطلب ہے اس کو پھر وضاحت کرینگے نہیں تھے، مطلب ہے لاء میں اس قسم کی باتیں۔۔۔۔۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: جناب، یہ Jargon ہے، It is only jargon، یہ جو قانون کی کتابیں میرے ساتھ ہیں، بہت ساری چیزیں سر،۔۔۔۔۔

جناب اسرار اللہ خان گنڈا پور: یہ کافی ہے سر، یہ جج صاحب آپ کیساتھ پرانے بیٹھے ہیں، ان سے پوچھ لیں کہ یہ Good faith بس وہاں پر رک جاتا ہے۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، میں یہ سمجھتا ہوں لیکن جس طرح آپ فرما رہے ہیں، یہ کہہ رہے ہیں کہ اس کو ادھر ختم کر دیں جی، تو ماڈل ایکٹ میں اور قوانین میں یہ Jargon ہوتی ہے سر، یہ لاء کی وہ Language ہے جو ہمیشہ استعمال کی جاتی رہتی ہے، کوئی عدالت جانے سے کسی کو روک نہیں رہا۔ یہ تو سر، وہ چیزیں ہیں کہ 'خدانخواستہ جب قتل ہوا تو میں دائیں طرف کروٹ لے کر سویا ہوا تھا اور ایک میرا گھٹنا پیچھے تھا' اور اس سے پوچھیں گے گھٹنا سیدھا تھا یا ٹیڑھا تھا؟

جناب عبدالاکبر خان: ان سے عرض ہے کہ وہ واپس لے لیں۔

جناب سپیکر: واپس لے لیں جی۔

جناب اسرار اللہ خان گنڈا پور: واپس لے لی۔

(تالیاں)

Mr. Speaker: چلو شکر ہے۔ The amendment withdrawn and the original Clause 51 stands part of the Bill. Amendment in Clause 52: Mr. Israrullah Khan Gandapur, to please move---------

Mr. Israrullah Khan Gandapur: Sir, I beg to move that Clause 52 may be deleted.

میرا سر، اس میں مقصد یہ ہے کہ Bar of jurisdictions، Already آپ نے کورٹس کی Jurisdiction کو Ban کر دیا تو پھر اس کے بعد Indemnity، Indemnity تو سر، میرے خیال میں آئین کے تحت صدر کو ہوتی ہے۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، آپ کوئی بھی Manner، دیکھیں نا جو بھی ہم کرتے ہیں، اس میں Small pad پر بہت ساری چیزیں لکھی ہوئی ہوتی ہیں، یہ ایک Set pattern ہے، اس کو Follow کیا گیا ہے۔ آپ اس وقت Small pad میں جا رہے ہیں۔

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: سر، اگر گورنمنٹ اس ماڈل ایکٹ میں اتنی، پھر Amendments لیکر جانا اور پھر اسمبلی میں بیٹھنا، پھر اس کی کیا ضرورت تھی، سر؟

جناب سپیکر: لاء منسٹر! یہ Indemnity کیا، اس کو کیسے وہ کریں؟

وزیر قانون: یہ Damages کے حوالے سے ہے۔ اگر کوئی اپنا روٹین کا کام Good faith میں کر رہا ہے، ایک آدمی کسی آرگنائزیشن کا تو He should not be suited for، اس کے Damages اس کے خلاف Claim نہ ہوں۔ یہ ویسے اپنا سٹینڈرڈ کلاز ہوتا ہے Agreements کا یا جو ہے، اس میں کوئی وہ نہیں ہے۔ ویسے جی 'Otherwise' تو آپ نے دیکھا ہوگا کہ روزانہ سول کورٹس میں یونیورسٹیز کے خلاف Injunctions بھی ہو رہے ہیں، کورٹس جو ہیں There is no indemnity as such لیکن بہر حال یہ Damages کے حوالے سے ہے، Otherwise stay orders وغیرہ، Injunctions تو روزانہ یونیورسٹی کے خلاف لوگ Obtain کر رہے ہیں تو یہ کوئی اتنا بڑا وہ نہیں ہے۔

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: جی یہ جو سیکشن ہے، یہ دونوں ضروری ہیں کیونکہ یہ تو ماشاء اللہ بیرسٹر بھی ہیں۔

جناب سپیکر: قاضی صاحب!۔۔۔۔

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: بہر حال Jurisdiction ہو گئی، اس کے بعد Indemnity کی کیا ضرورت ہے؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، عبدالاکبر خان کے بارے میں میں نے کیا کہا؟

Mr. Israrullah Khan Gandapur: Sir, I withdraw.

(Applause)

Mr. Speaker: Thank you. Amendment withdrawn. Original Clause 52 stands part of the Bill. Amendment in Clause 53: Mr. Abdul Akbar Khan MPA, to please move his amendment in para (a) of Sub Clause (1) of Clause 53 of the Bill.

Mr. Abdul Akbar Khan: Janab Speaker! I beg to move that para (a) of Sub Clause (1) of Clause 53 may be deleted.

جناب سپیکر، میں صرف یہ جو پیرا ہے، اس کو شاید میں سمجھ نہ سکا تو منسٹر صاحب اگر یہ بتادیں کہ اس کا مطلب کیا ہے؟ یہ اگر آپ دیکھیں کہ "53 (a) the Senate may, after consultation with the Syndicate and in the public interest, direct that any Officer, University Teacher or other employees of the University shall serve in any post under Government or any other university or an educational or research institution and such direction shall be binding on the Officer, teacher or other employee concerned;" اب جناب سپیکر، میں تو یہ سمجھ رہا ہوں کہ یہ کسی بھی گورنمنٹ آفیسر کو یا کسی بھی یونیورسٹی کے ایک ملازم کو اگر یہ کہہ دیں کہ آپ ہمارے پاس آئیں اور ہمارے ساتھ کام کریں تو یہ اس پر Binding ہوگا کہ وہ آجائے گا کیونکہ-----

جناب سپیکر: نہیں، تو اب University staff should not be transferred؟

جناب عبدالاکبر خان: نہیں، نہیں سر، کم از کم یہ میں اس سے لے رہا ہوں کہ اگر "Senate, after consultation with the Syndicate" اگر دونوں نے مشورہ کیا، "And in the public interest, direct that any Officer, University Teacher or other employees of the University shall serve in any post under Government or any other university or an educational or research institution and such direction shall be binding". میں اس کو سر،-----

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، ہم یہ کہنا چاہتے ہیں کہ اگر یونیورسٹی میں اتنا لائق آدمی کام کر رہا ہے اور Let say اس کو Public interest میں گورنمنٹ کو اسلام آباد میں ضرورت ہے-----

جناب سپیکر: جاوید عباسی صاحب! بہت اہم لیجسلیشن ہو رہی ہے اور آپ لوگ، میں کیا کہوں؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: اگر اجازت ہو سر، تو میں Continue کروں؟ اگر بہت لائق آدمی ہے اور Public interest میں کسی محکمے میں اس کی ضرورت ہے-----

جناب سپیکر: چھوٹی چھوٹی چیزوں پر آپ بڑا بھڑک اٹھتے ہیں لیکن آج پتہ نہیں، ان کو کیوں موقع چھوڑ رہے ہیں؟

(شور)

جناب محمد جاوید عباسی: ہم اسلئے چھوڑ رہے ہیں کہ یہ بڑے قابل منسٹر ہیں۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: نہیں سر، یہ بڑے قابل ہیں، یہ بڑے شوق سے، یہ بیرسٹر صاحب ہیں، ان کو بھی ہم بیرسٹر کہتے ہیں، تو سر، میں یہ کہہ رہا تھا کہ یونیورسٹی کے پاس اگر ایسا لائق افسر ہے جس کی حکومت کو ضرورت ہے، آپ کو ضرورت ہے، 'پبلک انٹرسٹ' میں اس کو بھیجنا اس پر لازم ہوگا، اگر اہم کسی ضرورت کے تحت اسے بلایا جارہا ہے اور اسی طرح اگر ہمیں ضرورت ہے اور ہم حکومت کو کہتے ہیں کہ ہمیں یہ فلاں آدمی ریسرچ پراجیکٹ کیلئے دے دیں، اس کو ہم اپنی تنخواہ دیں گے اور پاس رکھیں گے، یہ تو ہوتا ہے، سر۔

جناب عبدالاکبر خان: نہیں، سر۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: یہ تو ساری یونیورسٹیوں میں ہوتا ہے۔ سر، ابھی ہزارہ یونیورسٹی میں ہو رہا ہے-----

جناب عبدالاکبر خان: نہیں سر، 'With the consent of those employees'، اگر یہ لفظ اس میں، دیکھیں نا سر، میں اگر گورنمنٹ ڈیپارٹمنٹ میں ملازمت کرتا ہوں تو میں یہاں پر جب نوکری کیلئے آیا تھا تو میرے دماغ میں تو یہ تھا کہ میں اسمبلی سیکرٹریٹ میں ملازمت کرونگا یا گورنمنٹ ڈیپارٹمنٹ میں کرونگا، اب اگر یونیورسٹی کہتی ہے کہ اب اس کو پکڑ کر ادھر لے آؤ تو میں تو یونیورسٹی میں اگر کرتا تو یونیورسٹی چلا جاتا یا یونیورسٹی میں اگر کسی کو، یہ 'پبلک انٹرسٹ' کا جو لفظ ہے، یہ ہمیشہ جب Suit کرتا ہے-----

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، میں سمجھتا ہوں۔ سر، میں پوزیشن بتا دیتا ہوں جس میں یہ ممکن ہو سکتا ہے۔ سر، ہم سکالرشپ پر لوگوں کو باہر بھیجتے ہیں-----

جناب عبدالاکبر خان: نہیں، نہیں۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: ٹھیک ہے، وہ بانڈ بھر کے جاتے ہیں لیکن کوئی کہتا ہے کہ میں ہالینڈ جاتا ہوں، میں جاکر ساؤتھ افریقہ میں کام کرنا چاہتا ہوں۔۔۔۔۔

جناب عبدالاکبر خان: نہیں، وہ Consent ہوتا ہے نا، وہ تو Consent ہوتا ہے، اس کے بعد۔۔۔۔۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: وہ تو Consent پر نہیں آئے گا، سر۔ Sir, we oppose it. I request Abdul Akbar Khan to kindly withdraw it.

Mr. Speaker: Okay, okay.

جناب عبدالاکبر خان: سر، یہ ایک ظالمانہ سیکشن ہے، بہت ظالمانہ سیکشن ہے۔ یہ تو جو لوگ نہیں جانتے۔۔۔۔۔

جناب عبدالاکبر خان: 'پبلک انٹرسٹ' کا کیا مطلب ہے، کچھ سنڈیکیٹ کا 'پبلک انٹرسٹ' ہے؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: یہ سیکشن ظالمانہ ہے، پاکستان ظالمانہ ہے، یہ صوبہ ظالمانہ ہے، اس کے 'انٹرسٹ' کیلئے تو سر، ہم ایک طرف کہتے ہیں کہ خون کا قطرہ بھی دیدیں گے اور ادھر کہتے ہیں کہ اس کا Consent لے لیں۔

(شور)

جناب عبدالاکبر خان: نہیں، نہیں، اس کا Consent لے لو۔ اگر اس کا Consent ۔۔۔۔۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، یہ Bound کر رہے ہیں، Consent ہم اس بنیاد پر کر رہے ہیں۔۔۔۔۔

جناب محمد جاوید عباسی: جناب سپیکر، یہ۔۔۔۔۔

Mr. Speaker: Okay, okay. Sit down, sit down. The motion before the House is that the amendment moved by the honourable Member in para (a) of sub clause (1) of Clause 53 may be adopted? Those who are in favour of it may say 'Yes'.

Voices: Yes.

Mr. Speaker: Those against it may say 'No'.

Voices: No.

جناب عبدالاکبر خان: سر، ایک دو آدمی ہیں۔

جناب سپیکر: جب آپ خاموشی سے، ایسے مجھے سمجھ نہیں آئی۔ Those who are in favour of it may say 'Yes'.

Voices: Yes.

Mr. Speaker: Those against it may say 'No'.

Voices: No.

(The motion was defeated)

Mr. Speaker: (Laughter) The 'Noes' have it. The amendment is dropped and original para (a) of sub clause (1) of Clause 53 stands part of the Bill.

زیادہ ابھی تھوڑا تھوڑا، قاضی صاحب، بحث تھوڑی ہوگی، زیادہ لمبی چوڑی نہیں کرتے ہیں۔

اسرار اللہ خان، کلاز 45۔

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: میں Withdraw کرتا ہوں۔

(تالیاں)

Mr. Speaker: Amendment withdrawn; original Clause 54 stands part of the Bill. Since no amendment has been moved by any honourable Member in Clause 55 of the Bill, therefore, the question before the House is that Clause 55 may stand part of the Bill? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. Clause 55 stands part of the Bill. Amendment in Clause 56: Mr. Abdul Akbar Khan MPA.

جناب عبدالاکبر خان: جناب سپیکر صاحب، یہ بہت ہی Simple، سادہ سی اور معصوم سی Amendment ہے۔ جناب سپیکر، یہ Status of employees کا ذکر ہے تو میں اس میں یہ کہتا ہوں کہ Prescribe کریں گے، میں کہتا ہوں کہ ایمپلائز کے مشورے سے کرو، میں نے یہ لکھا ہے کہ:

"I beg to move that in Clause 56 after the word 'prescribed' the words 'with the consent of employees' may be added".

جناب سپیکر: جی، قاضی صاحب۔

Minister for Higher Education: Sir, I agree with him but-------

جناب سپیکر: بس ٹھیک ہے، بیٹھ جائیں آپ۔

Minister for Higher Education: I agree, Sir.

Mr. Speaker: Thank you. The motion before the House is that the amendment moved by the honourable Member in Clause 56 may be adopted? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. The amendment is adopted and stands part of the Bill.

جناب عبدالاکبر خان: تھینک یو جی۔جناب سپیکر، میں منسٹر صاحب کا بھی مشکور ہوں۔

(تالیاں)

Mr. Speaker: Clause 57: Mr. Abdul Akbar Khan, MPA and Mr. Israrullah Khan Gandapur, MPA, to please move their joint identical amendment in Clause 57 of the Bill, one by one please. Mr. Abdul Akbar Khan, first.

Mr. Abdul Akbar Khan: Janab Speaker! I beg to move that Clause 57 may be deleted.

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: سر، اس میں چونکہ میں 40 کو Withdraw کر چکا ہوں تو یہ Ineffective ہے،اسلئے میں اس کو Withdraw کرتا ہوں۔

(تالیاں)

جناب سپیکر: Withdraw کر رہے ہیں۔ بنه سړے دے، عبدالاکبر خان! تهٔ هم Withdraw کوے ؟

جناب عبدالاکبر خان: زهٔ خو جی د دے دا Repealing clause دے، اوس دا Repealing clause دے، دا دوئ چه کوم دیکښے اصلی شے، هغه دارالعلوم اسلامیه-----

جناب سپیکر: څه، د Repealing clause deletion غواړے ؟

جناب عبدالاکبر خان: نه جی، زهٔ دا وایمه چه دا ختم کړئ، Repeal کوئ ولے دا ایکټ؟ اوس ګورئ کنه جی دیکښے 'دارالعلوم اسلامیه سرحد پشاور ټرسټی ایکټ، 1954' چه کوم دے، هغه ختموی، 'The NWFP, Darul-Ulum-i-Islamia-Sarhad Act, 1949' هم ختموی، دریم اسلامیه کالج، هغه خو ټهیک شوه خو As far as Islamia College University Ordinance so & so is concerned, I agree but as far as the Trustees Act is concerned، دا خو به زما په خیال چا چه ټرسټ کړے وو، چا چه ورکړے وو، اول نه خو دا 'اکیډمک کوئسچن' دے چه ټرسټ ایکټ ختمیدے شی بغیر د ټرسټیز د مرضئ نه او که نه؟

جناب سپیکر: قاضی صاحب۔

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: جناب سپیکر، په دیکښے زما یو ریکویسټ دے۔

جناب سپیکر: جی۔

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: دیکښے سر، زما دوه Amendments دوئ Approve کړل، د منسټر صاحب شکریه، هغے سره یو ټیکنیکل خبره ورته جی، په دیکښے چه آرډیننس دے، هغه خو به خا مخا Repeal کیږی نو هغے د پاره ستاسو د Repeal کولو ضرورت به نه وی خو چه کوم دا 'ټرسټیز ایکټ' دے کنه جی، نو چه کله تاسو نوم بدل کړو او بیا په هغے کښے اسلامیه کالج شو نو د هغے خو د Repealment څه ضرورت نه پیښیږی، هغه خو 'ټرسټیز ایکټ' دے، هغے کښے لسټ دے چه د دے اسلامیه کالج ټرسټ لسټ کښے څومره دغه دی جی نو آرډیننس Repeal کول، نوے کول، هغه خو هم دا ده چه یو سبجیکټ باندے چه کوم آرډیننس وروستنے راشی، هغه به سپریم آرډیننس وی، هغه بل به یکدم ختم کیږی۔ نو چه تاسو دا ایکټ راوستلو، پاس مو کړو نو بیا خو د آرډیننس Repeal کولو ضرورت یا نه ضرورت څه فرق نه پرویوځی۔ که Repeal کوئ نو Repeal ئے کړئ خو دا 'ټرسټیز ایکټ' چه دے سر، دا ډیر Important دے، په دیکښے ټولے خسره نمبرے دی، په دیکښے Identification دے، هغه Assets چه د اسلامیه کالج دی او د اسلامیه کالج تاسو نوم هم دغه کړو نو چه هغه کومه مسئله په یونیورسټی، 'اسلامیه کالج یونیورسټی' باندے شوه، هغه هم ختمه شوه نو بیا خو د دے د Repeal کولو هډو ضرورت به نه وی۔ ډیره مهربانی۔

جناب عبدالاکبر خان: جناب سپیکر، که چرته تاسو دا دغه کوئ نه نو هغه تاسو څنګه بیا ختموئ۔

جناب سپیکر: جی، قاضی صاحب۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، Legal matter ہے۔

جناب سپیکر: Agree کر رہے ہیں کہ نہیں؟

جناب عبدالاکبر خان: سر، اس کو میں یہ کہونگا کہ اس باقی کو پاس کرا دیں۔ منسٹر صاحب جو کہہ رہا ہے اور یہ سیکشن چھوڑ دیں، پھر اس کو اس میں Add کر دینگے نا، کل Add کر لیں، پرسوں کر لیں۔

Mr. Speaker: Legal-------

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: نہیں، نہیں سر، میں Oppose کرتا ہوں ان کی Amendment کو۔ میں یہ کہہ رہا ہوں کہ یہ بار بار ایک بات آ رہی ہے کہ یہ وہی کالج ہے، نام بدل گیا ہے۔ نام نہیں بدلا سر، یہ پورا ایکٹ آیا ہے۔ اس میں آپ نے پوری یونیورسٹی بنائی اور صرف نام، ہم نے ثاقب خان کے کہنے پر یہ Amendment قبول کی ہے۔ سر، یہ Legal matter ہے اور جتنی بھی Properties ہیں، وہ ساری اسی ایکٹ کے تحت یونیورسٹی کے پاس آ گئی ہیں تو۔۔۔۔۔

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: جناب سپیکر صاحب، دیکبنے زۂ دا عرض کوم، زما خواست دا دے چه په ډسکشن، دا یونیورسٹی چه ده جی، دا یونیورسٹی اپ گریډیشن کبنے راغلے ده، نوے Establish شوے نه ده او دا ایکټ چه کله جوړیدو، دا دوئ چه کومه فلسفه یادوی لگیا دی، نو دا خو دارالعلوم اسلامیه سرحد د پاره جوړ شوے وو، هغه خو کالج هم نه وو، هغه ایکټ خو چه دارالعلوم، خلقو چه کله دا ټرسټ ورکړو، په دے باندے جی د ټرسټ، د یونیورسٹی د اپ گریډیشن هیڅ دغه نشته، دا فرق به هله راتلو چه دا کله Establishment of new University وے۔ دویم دا چه دا اپ گریډ شوے دے یونیورسټئ ته جی۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سپیکر صاحب، بات یہ ہے کہ اسلامیہ کالج کو آپ نے اپ گریڈ کر کے یونیورسٹی بنا دی، یہ جتنی Properties ہیں سر، یہ پشاور یونیورسٹی کے پاس تھیں، ان کو اگر آپ پشاور یونیورسٹی کے پاس چھوڑ کر اپنے اسلامیہ کالج کو یونیورسٹی بناتے ہیں تو پھر تو ہمارا کوئی فائدہ نہیں ہوگا، اتنی ساری یونیورسٹی ہم چلائیں گے کیسے؟

Mr. Speaker: No, these properties are not under---------

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: اس کو پشاور یونیورسٹی سے ختم کرنے کیلئے، اپنے ساتھ رکھنے کیلئے ہم نے پیچھے پوری پروویژن دی ہوئی ہے کہ جس کے تحت یہ سارا ٹرسٹ اب اس یونیورسٹی کے پاس آئے گا۔

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: جناب سپیکر، دیکبنے زۂ دا گزارش کوم۔۔۔۔

جناب اسرار اللہ خان گنڈاپور: جناب سپیکر، اس سلسلے میں میری گزارش یہ ہے کہ Repeal اگر نہیں کرینگے تو وہ پھر فنکشن کیسے کریگا؟

جناب سپیکر: ٹھیک۔

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: جناب، دا درته زۂ وایمه کنه جی۔ دا او گوری جی Legal matter کښې نوم چه دے It is very important thing، دا 1972 کښې دا گورئ جی-----

جناب سپیکر: کدھر ہے، لاء منسٹر صاحب کدھر ہے؟

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: دا لږ زۂ تاسو ته وایمه جی، دا گورئ جی The Trust properties of Islamia Collage-----

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، یہ Properties پہلے پشاور یونیورسٹی کے پاس تھیں، اس کو 40 کے تحت ہم نے لی ہیں۔ اب اگر اس کو لی ہیں تو اس کو میں دونوں طرف کیسے چھوڑ سکتا ہوں؟ نیا قانون آپ نے پاس کیا تو پرانا Extract کرنا پڑیگا۔

جناب عبدالاکبر خان: جناب سپیکر، اس میں یہ جب-----

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: دا صاحب، زما خبره دا سے ده جی۔

جناب سپیکر: Just a minute یہ سارے یہ 40 پڑھ لیں، '40. Properties and assets'.

Minister for Higher Education: میں پڑھ لیتا ہوں۔ "Properties and assets: All assets and properties owned or possessed and all rights, liabilities and interests held or enjoyed by the Darul-ulum-e-Islamia Sarhad under the Darul-ulum-e-Islamia Sarhad Act, 1949 (NWFP Act No.1) of 1949 and Darul-ulum-e-Islamia Sarhad Peshawar (Trustees) Act, 1954 (Act No.XIV of 1954) being repealed under this Act, shall stand transferred to the University".

تو سر، ادھر اس کو Repeal کر کے جب پہلے ایک چیز لے رہا ہوں، ایک چیز کو اپنی ملکیت بنا رہا ہوں، اس کا کنٹرول لے رہا ہوں تو اس کے پرانے قانون کو ختم نہیں کرونگا، سر۔

جناب عبدالاکبر خان: سر، اس بات کے شروع میں جس طرح میں نے عرض کیا تھا کہ جب انہوں نے یہ Amendment move کی تھی کہ "The word 'University' wherever occurring will be substituted by the words 'Islamia College'" تو میں نے اسی وقت آپ سے کہا تھا-----

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، یہ تو نام میں اگر پھنسانا چاہتے ہیں تو پھر میں نہیں کہہ سکتا لیکن یہ بات وضاحت سے ہو گئی ہے تو پھر یہ یونیورسٹی ہے-----

جناب عبدالاکبر خان: نہیں سر، میں بتاتا ہوں کہ وہاں یونیورسٹی کا لفظ تو ختم ہو گیا، وہ تو اسلامیہ کالج۔۔۔۔۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: تو سر، یہ وائس چانسلر، ہمارے کونسے کالج میں وائس چانسلر بنایا ہوا ہے؟

جناب عبدالاکبر خان: وہ تو اسلامیہ کالج کے پاس ہے، وہ تو اسلامیہ کالج کے پاس رہ جائے گا۔

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: جناب سپیکر صاحب۔

جناب سپیکر: جی، ثاقب چمکنی!

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: جناب سپیکر صاحب، خبرہ دا سے دہ چہ دا مسئلہ زیاتہ، زۂ تاسو تہ دا 72 نہ یو دغہ گورمہ جی، ھغے کښے لیکلی دی چہ "Trust properties of Islamia Collage should be immediately handed back to Islamia College". ٹھیک شوہ جی۔

جناب سپیکر: ہاں، ہاں۔

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: د اسلامیہ کالج مونږہ Definition دا کړے دے د دے ایکټ لاندے چہ دا 'اپ گریډډ یونیورسټی' دہ نو چہ Definition شوے دے او د دے ایکټ لاندے او شو چہ دا اسلامیہ کالج یونیورسټی دہ۔۔۔۔۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: جناب سپیکر صاحب، یہ جو کہہ رہے ہیں تو کیا وہ اور۔۔۔۔۔

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: منسټر صاحب، قاضی صاحب، زما لږہ خبرہ واورئ جی۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: وہ اور آج جو آپ پاس کر رہے ہیں، کیا یہ ایک چیز ہے؟

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: دا 'ټرسټیز ایکټ' چہ کوم دے جی، 'ټرسټیز ایکټ' کښے د ھغے څومرہ چہ Assets دی، د ھغے Listing دے، د دے Importance څکہ نن نہ دے چہ دا نوم بدل شو، ھغہ Listing چہ دے چہ پہ کومے خسرے دغہ، دا Listing important دے، پہ دغہ کښے تاسو راولئ، ھغے کښے خو څہ مسئلہ نشتہ۔ دیکښے دا مطلب بالکل نہ دے چہ اسلامیہ کالج چہ اوس 'اپ گریډډ یونیورسټی' دہ، ھغے تہ بہ دا Assets ملاویږی نہ، بالکل بہ ملاویږی خو ټیکنیکل خبرہ ورکښے دا دہ چہ دیکښے ټرسټیز کښے Listing دی جی Assets۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: یہ کہاں ہیں؟ لاء منسٹر کدھر گیا اور ایڈوکیٹ جنرل؟ ان کو میں نے کہا بھی تھا کہ جب لیجسلیشن ہو رہی ہو تو ادھر بیٹھا کریں۔

جناب بشیر احمد بلور {سینیئر وزیر (بلدیات)}: سپیکر صاحب! منسٹر صاحب Oppose کر رہے ہیں، آپ ہاؤس سے پوچھ لیں۔

جناب سپیکر: نہیں، وہ تو میں کر رہا ہوں لیکن آپ کا-----

سینیئر وزیر (بلدیات): میں بس یہی کہہ رہا ہوں جو آپ کہہ رہے ہیں، منسٹر صاحب ٹھیک کہہ رہے ہیں۔

جناب سپیکر: نہیں، وہ میں کر رہا ہوں، ان کی Satisfaction کیلئے-----

جناب ثاقب اللہ خان چمکنی: سپیکر صاحب، زما عرض دا دے چه دا یوه ټیکنیکل خبره ده، دیکښے مقصد دا دے چه 'ټرسټیز ایکټ' کښے چه دے، Listing دے، That listing is very important، تا سو خیر دے Legal دغه به وا خلئ-----

(شور)

جناب سپیکر: آپ Withdraw کر رہے ہیں، Oppose کر رہے ہیں، کیا کر رہے ہیں؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، میں Oppose کر رہا ہوں ان کی Deletion کو----

جناب عبدالاکبر خان: میں اپنی Amendment پر Stand کر رہا ہوں کہ یہ Amendment، یہ جو Repeal ہے، اس کو ختم کیا جائے۔ جناب سپیکر، یہ ان لوگوں کیساتھ بہت زیادتی ہے جنہوں نے اسلامیہ کالج کیلئے یا اس کیلئے اپنے پیسے اور اپنی جائیداد دی ہے۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، یہ پیسے کسی کو لوٹنے کیلئے دے رہے ہیں؟ اتنی Protection تو-----

Mr. Speaker: ٹھیک ہے، آپ بیٹھ جائیں۔ The motion before the House is that the amendments moved by the honourable Member in Clause 57 may be adopted? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was defeated)

Mr. Speaker: The 'Noes' have it. The amendment is dropped and original clause 57 stands part of the Bill. 'Amendments in Schedule'; Mr. Abdul Akbar Khan, MPA, to please move his amendment in sub-para (2) of para 5 of the Schedule of the Bill.

Mr. Abdul Akbar Khan: Para 2? No, para 2 of para--------

<u>Mr. Speaker:</u> Sub-para (2) of para 5 and this is adopted. I might say it will be ungrammatical.

<u>Mr. Abdul Akbar Khan:</u> Sir, I beg to move that in sub-para (2) of para 5 of the Schedule the word 'Recommendation' may be deleted.

سر، میں کہتا ہوں کہ جب آپ اس کو اپوئنٹ کر رہے ہیں تو پھر اس کا وائس چانسلر کو یہ اختیار کیوں دے رہے ہیں؟ آپ اگر سر، یہ دیکھیں اس کا۔۔۔۔۔

<u>جناب سپیکر:</u> آپ ذرا اس کو پڑھیں نا، یہ۔۔۔۔۔

<u>Mr. Abdul Akbar Khan:</u> "(2) The Chairperson of a Teaching Department/Director of an institute shall be appointed by the Syndicate on the recommendations of the Vice Chancellor from amongst the three senior most Professors of the Department/ Institute for a period of three years". میں کہتا ہوں کہ اس میں Recommendations کی کیا ضرورت ہے؟ سنڈیکیٹ اپوائنٹ کرے نا۔

<u>وزیر برائے اعلیٰ تعلیم:</u> سپیکر صاحب، میں اس کو پڑھتا ہوں۔

<u>جناب سپیکر:</u> جی، قاضی صاحب۔

<u>وزیر برائے اعلیٰ تعلیم:</u> سر، یہ کہتے ہیں کہ "The Chairperson of a Teaching Department/Director of an institute shall be appointed by the Syndicate" اور آگے، کہتے ہیں، اس کو Delete کر دوں تو پھر ایسے پڑھا جائیگا کہ 'Syndicate of the Vice Chancellor from amongst the three senior most professor of the department'. یہ کیا میں۔۔۔۔۔

<u>جناب سپیکر:</u> میں وہی Ungrammatical کی بات جو کہہ رہا ہوں نا، تھوڑا سا پڑھ لیجئے یا عبدالاکبر خان، خود پڑھ لیں۔

<u>جناب عبدالاکبر خان:</u> یہ Recommendation کا مطلب اگر میرا ہے تو 'Recommendation of the Vice Chancellor'، میرا مطلب ہے کہ یہ Recommendation آسمان سے تو نہیں ہوتی، اس میں 'Recommendation of Vice chancellor' کو Delete کیا جائے اور جب سنڈیکیٹ تین اپنے اس کو اپوائنٹ کرے۔۔۔۔۔

<u>وزیر برائے اعلیٰ تعلیم:</u> سر، وہ وائس چانسلر تین نام بھیجے گا، ان میں اس کی جو مرضی ہے، وہ لگا دیں گے۔

جناب سپیکر: ابھی خالی Word 'Recommendation' remove کرنا چاہتے ہیں؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: یہ کہتے ہیں کہ وائس چانسلر کے پاس یہ اختیار نہ ہو۔

جناب عبدالاکبر خان: سر، Recommendation تو آسمان سے نہیں ہوگی نا، Recommendation تو کوئی 'باڈی' کرے گی نا۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: تو وائس چانسلر کرے گا نا۔

جناب عبدالاکبر خان: ہاں، تو یوں میں کہہ رہا ہوں کہ وہ نہ کرے۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: یہی تو میں کہہ رہا ہوں کہ جو کرانا چاہتے ہیں، وہ بتاتے نہیں نا۔

جناب عبدالاکبر خان: یہ میں کہتا ہوں کہ وہ نہ کرے۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، یہ کہہ رہے ہیں کہ وائس چانسلر سنڈیکیٹ کو نہ تین نام Recommend کریں، یہ جو Recommendation ختم کرنا چاہتے ہیں نا، یہ کہتے ہیں کہ وائس چانسلر Recommend نہیں کریگا۔ ہم کہتے ہیں کہ فیصلہ کریگا سنڈیکیٹ لیکن وہ تین نام، آپ بھی نام بھیجتے ہیں نا سر، ہم نام بھیجتے ہیں، اس کے بعد سنڈیکیٹ اس میں سے جو Best ہوگا، اس کو Chose کرتی ہے۔

جناب عبدالاکبر خان: سنڈیکیٹ کیوں؟

Mr. Speaker: Okay, let me finish it. The motion before the House is that the amendment moved by the honorable Member in sub para (2) of para 5 of the Schedule of Bill may be adopted? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was defeated)

Mr. Speaker: The 'Noes' have it. The amendment is dropped and original sub para (2) of para 5 of the Schedule stands part of the Bill. Mr.Abdul Akbar Khan, MPA, to please move his amendment in sub para (1) of para 7 of the Schedule of----------

جناب عبدالاکبر خان: سر، میں نے منسٹر صاحب کیلئے یہ Amendment move کی تھی، اب ان کی مرضی ہے کہ اس کو ڈراپ کرتے ہیں تو میں بھی بس ڈراپ کرونگا۔ "Janab Speaker, I beg to move that in sub para (1) of para 7 the word 'Vice Chancellor (Chairperson)' may be substituted by the word 'Pro-Chancellor' and after sub para (1) a new para (ia) may be inserted as follow: '(ia) the Vice Chancellor" یعنی وائس چانسلر کی جگہ میں پرو وائس چانسلر کو ڈالنا چاہتا تھا، آپ اگر اس میں دیکھیں جی-----

جناب سپیکر: ان کو پرو چانسلر وہ کرنا چاہتا تھا۔۔۔۔۔

جناب عبدالاکبر خان: نہیں، وائس چانسلر کو میں ہٹانا نہیں چاہتا، وہ تو اس کیلئے میں نے نیا پیرا Add کیا ہے لیکن اس سے پہلے چونکہ منسٹر ز کا جو سٹیٹس ہے، وہ ذرا بڑھا اور پرو چانسلر ہے، تو میں نے کہا کہ پرو چانسلر بھی اس کا ممبر ہو۔

جناب سپیکر: منسٹر کو آپ پرو چانسلر کا سٹیٹس دینا چاہ رہے ہیں۔ جی، قاضی صاحب لینا چاہ رہے ہیں؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: جی سر، ان کی، میری ذات ہو تو کیا مطلب ہے؟ میں۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: اچھی بات ہے۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: اچھی بات ہے سر، لیکن بات یہ ہے کہ Already چانسلر ہوتا ہے، اگر گورنر موجود نہیں ہے تو آپ کو پتہ ہے کہ نظام میں اس چیز کی 'پرووبژن' ہے کہ کون فوری طور پر Takeover کر لیتا ہے؟ ہمارے ہاں اس طرح لگ رہا تھا کہ آپس میں Contradiction ہوگی، لڑائی ہوگی، اسلئے ہم اس کو Oppose کر رہے ہیں۔

جناب عبدالاکبر خان: سر، اگر منسٹر صاحب۔۔۔۔۔

جناب سپیکر: نہیں لینا چاہتا تو آپ کیوں خواہ مخواہ زور دے رہے ہیں۔

جناب عبدالاکبر خان: تو میرا خیال ہے کہ میں Withdraw کروں۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر، یہ آخری تھی، اس کے بعد انشاء اللہ۔۔۔۔

جناب سپیکر: آپ واپس لے رہے ہیں؟

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: نہیں سر، میں ریکویسٹ کرنا چاہتا ہوں۔ سر، بار بار یہ بات مجھے لگتی ہے کہ پریس میں آئیگی، اس کو تھوڑا سا کلیئر کرنا چاہیئے۔ دیکھیں سر، آپ کے سامنے ہے کہ پچھلی اسمبلی میں یہ جو سیکنڈری بورڈز تھے، وہ گورنر سے ہم لوگوں نے لے لیے تو اس میں پھر اتنا مسئلہ بنا کہ ادھر اپوزیشن لیڈر نے کھڑے ہو کر کہا تھا کہ میں نے زندگی میں اور سیاست میں جو سب سے بڑی غلطی کی ہے، وہ یہ کی ہے کہ یہ قدم اٹھایا تھا۔ فی الحال میرے خیال میں اس کو Directly اتنا نہیں لانا چاہیئے، ہم لوگوں کے پاس ویسے یہ ہاؤس ہے، یہ پورے صوبے کو، جو چیز Purview میں آتی ہے، اس کی پوچھ گچھ کر سکتے ہیں۔ بہتر طریقے سے قانون سازی کریں، قانونی بات پوچھیں تو انشاء اللہ ان کو ہم Cover کر کے رکھ سکتے ہیں لیکن Directly اس میں Interfere کرنا، پولیٹیکل لوگ ہیں، پھنس جائینگے۔

Mr. Speaker: The motion withdrawn; original sub para (1) of para 7 of the Schedul stands part of the Bill. Now 'passage stage': The honourable Minister for Higher Education, NWFP, to please move that 'the Islamia College Univerity Peshawar Bill, 2009' may be passed. Honourable Minister for Higher Education, please.

Minister for Higher Education: I beg to move that 'the Islamia College University Peshawar Bill, 2009' may be passed.

Mr. Speaker: The motion before the House is that 'the Islamia College University Peshawar Bill, 2009' may be passed? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

Mr. Speaker: The 'Ayes' have it. The Bill is passed with amendments.

جناب محمد جاوید عباسی: جناب سپیکر، ہماری وہ معزز خاتون رکن اسمبلی باہر واک آؤٹ پر ہیں جناب سپیکر، اس کو واپس ہاؤس میں لے آئیں۔

جناب سپیکر: آپ بھی اس کیساتھ جرگے میں شامل ہو جائیں اور 'ٹی بریک' کیلئے کچھ وقفہ دیتے ہیں۔

میاں افتخار حسین (وزیر اطلاعات): جناب سپیکر، نن د عظیم پښتون لیډر باچا خان کلیزهٔ ده۔ جناب سپیکر، پرون هم مونږه دا خبره کړے وه، زهٔ د اسمبلئ په فلور باندے دا خبره اول کول غواړم چه دا هغه هستی وه چه په مونږه باندے ئے ډیر غټ احسان دے د امن په خاطر باندے هم، د جمهوریت په خاطر باندے هم۔ مونږه Invitation هم ورکړے دے ټولو ملګرو ته، بشیر خان دغلته اجلاس راغوښتے دے، ټولو ملګرو ته خواست دے چه راشی د خراج عقیدت د پاره او هغوی سره مونږه دغلته شرکت اوکړو۔

جناب سپیکر: ٹهیک شوه جی۔۔۔۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: سر!۔۔۔۔

جناب سپیکر: یو منټ، یو شے ایجنډا والا پاتے دے، یو منټ ما له راکړئ، یو منټ ما له راکړئ جی۔ آئٹم نمبر12 اینډ 13۔

وزیر برائے اعلیٰ تعلیم: جناب سپیکر، اگر آپ کی اجازت ہو تو دو منٹ کا ٹائم لینا چاہتا ہوں۔ سر، میں پورے ہاؤس کے تمام اراکین کا نہایت مشکور ہوں جنہوں نے 'اسلامیہ کالج یونیورسٹی پشاور بل 2009'

پاس کرنے میں میری مدد کی اور انشاء اللہ تعالیٰ میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ یہ یونیورسٹی آپ لوگوں کیلئے، آپ کے صوبے کیلئے، آپ کے بچوں کیلئے بہت زبردست درسگاہ ثابت ہوگی۔

خصوصی کمیٹی بابت ریلیف پیکج کی رپورٹ کا پیش کیا جانا

<u>Mr. Speaker:</u> Thank you. 'Item No. 12 & 13': Mr. Abdul Akbar Khan, MPA/Chairman Special Committee on Relief Package, to please present before the House the report of the Committee. Mr. Abdul Akbar Khan, please.

<u>Mr. Abdul Akbar Khan:</u> Janab Speaker, I beg to present 'the Report of the Special Committee on Relief Package' under rule 186 of the Provincial Assembly of North-West Frontier Province Procedure and Conduct of Business Rules, 1988.

<u>Mr.Speaker:</u> It stands presented.

<u>Mr. Abdul Akbar Khan:</u> Thank you. Mr. Speaker, now I beg to move that 'the Report of the Special Committee on Relief Package' may be adopted.

<u>Mr. Speaker:</u> The motion before the House is that 'the Report of the Special Committee on Relief Package' may be adopted? Those who are in favour of it may say 'Aye' and those against it may say 'No'.

(The motion was carried)

<u>Mr. Speaker:</u> The 'Ayes' have it. The report is adopted.

<u>جناب بشیر احمد بلور {سینئر وزیر (بلدیات)}:</u> پلیز، دا لږ پکار دی چه مونږه خو اووئیل چه دیکښے څه دی چه دا مونږه دغه کوؤ جی۔ دا مونږه خو نه دے لوستے چه دا د څه رپورټ دے ؟

<u>ایک آواز:</u> ما خو هم نه دے لوستے۔

<u>سینئر وزیر (وزیر بلدیات):</u> تا هم نه دے لوستے نو بیا څنګه مونږه دا رپورټ پیش کوؤ جی؟ مونږه لا تر اوسه پورے لوستے نه دے۔ نه هغوی لوستے دے نه ما، چه دا رپورټ څه دے؟ نو دا مونږه به څه دیکښے کوؤ جی؟ که د سبا د پاره مو پینډنګ کړے وے نو زما خیال دے ښه به وه؟ دا سے څه خبره نشته دے چه I don't know, what is in that? مونږه خو دا فیصله کړے وه چه کوم ایم پی اے صاحب په حق اورسیږی نو باره لاکھ روپئ به هغوی ته ور کوؤ۔

<u>جناب سپیکر:</u> نو خو د ومره دی کنه۔

سینئر وزیر (وزیر بلدیات): نو که په دیکښے بل څه دی نو بیا مونږه۔۔۔

جناب سپیکر: اخری پیرا لږه اوګورئ، اخرینئ پیرا۔ آخری پیرا پڑھ لیں آپ۔ میاں صاحب! آپ کہاں پہ کریں گے؟

سینئر وزیر (وزیر بلدیات): نه جی، دا دیکښے نور هم۔۔۔۔

جناب سپیکر: په دے زوړ هال کښے کنه۔

وزیر اطلاعات: زوړ هال کښے، په زوړ هال کښے۔

سینئر وزیر (وزیر بلدیات): اخری پیرا هم هغه ده خو دا نور پکښے دومره لوے دغه دی چه چرته ستره سکیل، اتهاره سکیل، نور دغه دی پکښے، دا لږ معلومات کول غواړی چه دیکښے ئے دا لیکلی دی۔۔۔۔

جناب عبدالاکبر خان: دا 2009۔۔۔۔

سینئر وزیر (وزیر بلدیات): ښه، نو ښه بس ټهیک ده جی۔

جناب سپیکر: دا په میټنګ کښے چه څه Proceeding شوی دی، هغه ئے تاسو ته۔۔۔

سینئر وزیر (وزیر بلدیات): ښه بس ټهیک شوه جی۔ میاں صاحب! ستاسو سره څه ټائم دے؟

وزیر اطلاعات: ټائم دوه بجے دی۔

Mr. Speaker: Okay. The House is adjourned till 10.00 a.m of the tomorrow morning.

(اسمبلی کا اجلاس مورخہ 21 جنوری 2009 بروز بدھ صبح دس بجے تک کیلئے ملتوی ہو گیا)